

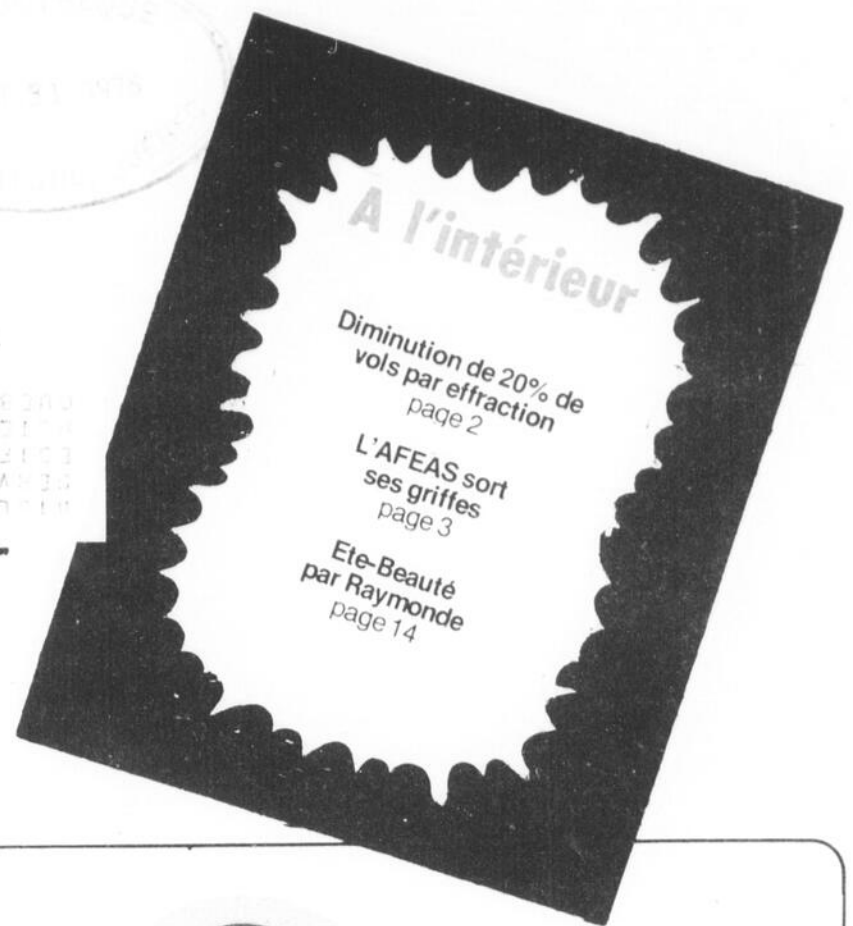
L'hebdo

CAP-DE-LA-MADELEINE
TROIS-RIVIÈRES

Vol 9 No 48

25 AOUT 1976

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no 2642. Cap de la Madeleine



A u Théâtre des Marquerites

des moitiés de vacances pour les gens de théâtre



Des propos recueillis par
PIERRE BELLEMARE



Photo L'Hebdo Toto Goyette

Ah! les artistes de la scène ... Au Québec, les journaux qui racontent par le menu les mille et un avatars de leur vie quotidienne (quand ce n'est pas un changement dans leur teinture de cheveux!) se vendent plus que ceux où on analyse le destin du monde. On en fait des mythes et après l'on s'étonne de les trouver si simples ...

Nous étions quatre à nous entretenir, confortablement calés dans des chaises de parterre, près d'un chalet sur les rives du Lac St-Pierre: Janine Sutto, Elisabeth Chouvalidzé, Roger Garceau et votre serviteur. Eux, montent chaque soir sur la scène du théâtre des Marquerites pour interpréter "Hermine", une pièce qui joue à guichets fermés et qui fait rire son monde. Je leur avais sollicité une entrevue, mais pourquoi, eux, plutôt qu'un ou l'autre de leurs compagnons de travail, eux aussi excellents comédiens? Parce que ce contrat estival les a amenés particulièrement à s'insérer ne serait-ce que de peu dans la vie trifluvienne.

Dans les théâtres d'été, certains des acteurs préfèrent ne rien changer à leur régime de vie. Ils

considèrent cet engagement comme tout autre: ils continuent à résider chez eux, à Montréal d'où ils partent chaque après-midi et où ils retournent sitôt le spectacle terminé. Léo Iliak, qui tient cette année un rôle important dans "Hermine" en a décidé ainsi. D'autres possèdent un chalet dans un rayon d'une cinquantaine de milles et qui leur sert de port d'attache. Enfin il en est qui préfèrent se louer un gîte pas trop loin du lieu de travail.

Cet après-midi là nous étions au chalet loué par Janine Sutto à Pointe-du-Lac. Elisabeth habite à quelque mille pieds de là, elle aussi auprès du lac. Elles ont l'une et l'autre déménagé là avec leur famille et ce qu'il faut pour passer un peu moins de 3 mois de "mi-vacances". M. Garceau s'est déniché un asile solitaire tout contre le théâtre.

Ces trois brûleurs de planches se reposent à mi-temps. S'ils prennent des vacances pour la même raison que les autres hommes, ils utilisent aussi de la même façon ce temps qui leur est ainsi alloué. Mme Sutto en profite pour reprendre son souffle après une épuisante saison de

Suite p. 16

LOISIRS

QUOI DE NEUF P. 32

LES CORBIN

pourraient râfler une médaille
aux Olympiques P. 41

Depuis les débuts de 1976 en Mauricie

Diminution de 20% de vols par effraction

Depuis bientôt 3 ans, "la gestion par objectifs" appartient au vocabulaire d'un chargé d'unité. A la fin de chaque année, nous analysons le travail accompli et nous fixons des objectifs pour l'année qui commence. Cette façon de procéder nous permet de cerner facilement les problèmes majeurs de chaque unité de mentionné dans le rapport annuel de la Sûreté du Québec. Le sergent Jacques Sirois du détachement du Cap-de-la-Madeleine.

Dans une unité, comme celle du poste du Cap-de-

la-Madeleine, notre problème majeur demeure le vol avec effraction dans les maisons résidentielles et les chalets d'été. La proximité des grandes villes comme Trois-Rivières et le Cap-de-la-Madeleine y est pour beaucoup dans la prolifération de ce genre de vols. Pour contrer ces derniers, nous avons planifié et dirigé nos opérations de façon à intercepter ce genre de cambrioleurs lorsqu'ils sortent des villes pour venir dans notre territoire ou, quand ils y retournent après avoir accompli leurs forfaits. Ce travail de

prévention est accompli par nos patrouilleurs à l'occasion de barrages de routes et de nombreuses vérifications de nuit de poursuivre le sergent Sirois.

Toujours selon ce dernier, les enquêteurs de la SQ ont multiplié les interrogatoires de suspects et les perquisitions. Cependant, pour libérer les enquêteurs d'une kyrielle de tâches secondaires, les investigations d'apliquants pour les permis d'arme à feu, d'agences de sécurité et autres ont été confiées exclusivement aux

patrouilleurs-enquêteurs. Aujourd'hui, ce nombre a diminué au point que maintenant, ils en ont en moyenne 5. Il va sans dire que les résultats n'ont pas tardé à se faire sentir.

En 1976

Au début de l'année 1976, compte tenu de ces actions prises au sujet des enquêtes, à la SQ de la Mauricie, on s'est fixé des objectifs bien précis quant aux vols avec effraction: diminution des vols de 10% et augmentation du taux de solution de 10%. D'ailleurs, les données

statistiques pour les 3 premiers mois de l'année 1976 parlent d'elles-mêmes. Au chapitre du vol avec effraction, on constate une diminution de 20% et pour la même période, une augmentation de 8% du taux de solution.

Ces résultats encourageants ont produit des effets bénéfiques sur le reste du travail. Les patrouilleurs, se sentant vraiment impliqués dans les objectifs de l'unité, fournissent un effort maximum. Nous notons également une baisse sensible du surtemps de

préciser le sergent Sirois.

Conclusion

Ces résultats prouvent une fois de plus qu'en planifiant notre travail en fonction d'un objectif bien défini, nous pouvons récolter des fruits surprenants. La gestion par objectifs n'est peut-être pas la solution à tous ses problèmes, mais c'est un outil de travail à utiliser si on veut obtenir le maximum de rendement de ses effectifs de conclure le sergent Jacques Sirois de la Sûreté du Québec du district de la Mauricie.

Trois-Rivières Chevrolet (1970) Ltée FERME SES PORTES!

TROIS-RIVIERES C.P. C'est en effet l'étonnante nouvelle que nous apprenions aujourd'hui de la bouche même du directeur général et secrétaire-trésorier de la Compagnie, Monsieur Guy J. Laplante. Celui-ci nous a déclaré ce qui suit: "Trois-Rivières Chevrolet (1970) Ltée du 4001 Boulevard Royal a connu, avec la vente des modèles Chevrolet-Oldsmobile-Cadillac et Camions Chevrolet 1976, la meilleure année de sa jeune existence, et le bureau de direction, d'un commun accord, a décidé de fermer les portes sur la vente de TOUS les modèles 1976 encore en stock par une vente encore jamais vue en Mauricie. Cette vente commence immédiatement et se termine le 29 septembre 1976. Durant ce laps de temps, les prix seront drastiquement coupés, qu'il s'agisse d'un véhicule neuf ou d'occasion. Le choix, pour ce temps de l'année, est unique! En effet, sont offerts au public acheteur plus de 200 véhicules neufs et environ 75 voitures d'occasion dont la plupart sont dotés d'une garantie moteur-transmission-différentiel exceptionnelle. Nous croyons que le mois de septembre sera un mois décisif pour plusieurs acheteurs car ceux-ci préféreront les voitures modèles 1976 à ceux, plus petits, que l'on nous annonce pour 1977 et surtout à un prix bien inférieur. Donc qu'il s'agisse d'une Chevette, Vega, Monza ou Nova, Chevelle et Cutters ou surtout d'une Chevrolet, Oldsmobile ou Camions Chevrolet, 1976, vous ne pouvez faire une meilleure affaire qu'en venant acheter chez Trois-Rivières Chevrolet (1970) Ltée, 4001 Boulevard Royal. Prix coupés au maximum, choix unique de modèles et couleurs, généreuse garantie moteur-transmission-différentiel, livraison immédiate, service après-vente dont la répartition n'est plus à faire, voilà ce que vous offre le No 1 de l'automobile en Mauricie. Qu'on se le dise: Trois-Rivières Chevrolet (1970) Ltée

FERME SES PORTES Sur la vente de TOUS ses modèles 76 en septembre.

Merci pour votre encouragement

R

NEZ-FOURRE PARTOUT

C'est peut-être une coincidence, mais **PAUL ABOUD** s'est vu dernièrement décerner le Trophée du Meilleur vendeur du club Rotary de Trois-Rivières par **ALCIDE CARON** qui lui-même se l'était fait offrir en 1962 ... Pendant que **GILLES JOUBERT** a fait au micro des imitations du président du club Kiwanis de Trois-Rivières, des amis peu charitables ont versé de l'eau sur sa chaise ... Le conseiller **JEAN-CLAUDE BEAUMIER** de la cité madelinoise a pêché une belle truite de 21 pouces dernièrement au club de pêche du maire **DESROSIERS** ... Toujours dans le domaine de la pêche, 2 madelinois **JEAN** et **SERGE BRIERE** qui se rendent très fréquemment à la pêche en Haute-Mauricie en reviennent quelque fois avec de très belles prises ... **PAUL JACOB** est un homme très chanceux au tirage du club Rotary ... Le maire **MARCEL COSSETTE** de Ste-Marthe et **GUY [CJTR] HARVEY** s'adonnent ensemble de temps à autre au sport de la bicyclette ... A Trois-Rivières-Ouest, si vous avez des problèmes d'eau dans votre sous-sol, allez voir **ROSAIRE BOILEAU**, car son sport préféré est de sortir l'eau de son sous-sol le dimanche matin ... Si vous avez l'intention d'aller au Parc National de la Mauricie, vous pouvez demander des renseignements à **LAURENT [BUTCH] BOUCHARD** de Bell Téléphone, car ce dernier a dernièrement bombardé de questions le directeur du Parc National ... **CYRIL HILLER**, mieux connu sous l'abréviation **CY** aime bien s'asseoir à une table où se retrouvent les journalistes des divers médias d'information de la Mauricie ... Si un jour vous relevez d'une "brosse" et que vous ne savez pas quel remède prendre, demandez à **CLAUDE [CKTM-TV] RAYMOND** ou à **MARCEL [CHLN] PELLETIER** ces derniers seront en mesure de vous donner une foule de petits trucs ... Le maire **DESROSIERS** du Cap a pris des photos des autobus et des terminus d'autobus lors d'un récent voyage à Peterborough en Ontario ... Le greffier de la ville de Trois-Rivières-Ouest, **CLAUDE TOUSAIN** revient de vacances, il en est de même pour **JEAN BROUSSEAU** ... Le président **GILLES FRECHETTE**, du club Kiwanis de Trois-Rivières se prépare pour un voyage en Jamaïque ... Les **GUERIN** font de l'équitation; **DENIS** serait un vrai Johnny Cash ... **JEAN PERRON** aurait déjà fait du scoutisme ... **REYNALD VEILLETTE**, cinéaste à CKTM-TV semble être tombé en admiration avec les objets datant du siècle dernier ... Le photographe **MICHEL BRIERE** cumulera les responsabilités du service de la production commerciale au nouveau poste de télévision CHEM-TV ... **GEORGES MEYERS** travaille activement à la SSJB de la Mauricie depuis 20 ans, c'est ce qu'on mentionne dans le journal "Le Fleuron" de la Société Saint-Jean Baptiste de la Mauricie ... L'animateur le plus versatile que je connaisse, **GILLES DESROCHERS** a quitté en fin de semaine la radio CJTR pour déménager ses pénates au poste radiophonique de la ville d'Alma. Toutefois, **GILLES** me mentionna qu'il reviendra nous voir de temps à autre. Bonne chance **GILLES** ... Le directeur de l'Agence de sécurité Philipps en Mauricie, **ROSAIRE VANASSE** vient de changer de véhicule pour la 3e fois en moins de 3 mois. Actuellement, ce dernier roule carrosse dans une grosse Parisienne de l'année ... Quand on est notaire, il faut savoir tout faire, c'est du moins ce que l'on pourrait conclure après avoir vu le notaire **YVON DUPUIS** travailler de façon active au restaurant de son père lors de la neuvaine au Sanctuaire. Mentionnons que **YVON** est un nouveau venu dans le domaine du notariat dans la région, mais il promet beaucoup ...

Télé 8

Le nouveau canal trifluvien, ça démarre dimanche

C'est dimanche que débutera officiellement la programmation de la nouvelle station de télévision dans l'agglomération trifluvienne CHEM Télé 8.

Après un bref coup d'oeil sur le synopsis des émissions, on constate que la programmation de CHEM Télé 8 sera basée en majeure partie sur la rediffusion d'émissions en provenance de CHLT canal 7 et de CFTM canal 10. En

effet, après un examen de la programmation de la première semaine de diffusion, on remarque qu'au point de vue local, on se limitera surtout à la production de 2 bulletins de nouvelles "informa 8" à chaque jour, soit l'un à 8 heures le matin et l'autre à 23 heures et chacun d'une durée de 15 minutes. Il va sans dire que face à l'opinion publique on considérera la production locale comme très minime, mais mentionnons que cela correspond aux ententes

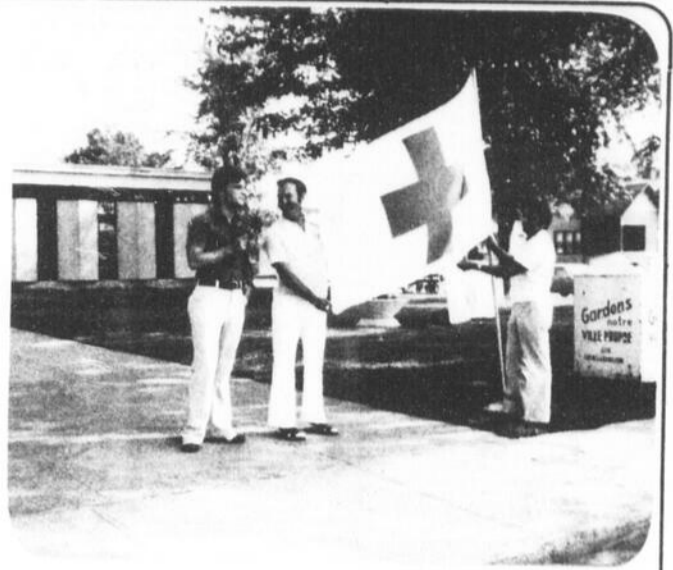
qui avaient été prises avec le CRTC (Conseil de la Radio Télévision Canadienne) et Télé 8 lors de l'accordement du permis d'exploitation d'une seconde station de télévision en Mauricie.

Les locaux

D'autre part, rappelons que les locaux de Télé 8 qui sont localisés à proximité du Centre Les Rivières soit à l'arrière du restaurant Ponderosa Steak House seront prêts pour la fin de semaine, c'est du moins ce

que nous a confirmé en début de semaine le directeur de Télé 8, M. Maurice Duval. Ce dernier nous précisa que même si l'extérieur ne semble pas être terminé, à l'intérieur toutes les installations sont disposées et prêtes à entrer en fonction.

C'est donc dimanche à compter de 9 heures que l'on pourra synthoniser au petit écran les émissions du canal 8.



Quelques 878 donneurs se sont rendus donner du sang la semaine dernière à la clinique de sang de la Croix-Rouge qui se tenait au Centre Culturel du Cap. Sur la photo nous apercevons de gauche à droite Denis CHLN Robichaud réalisant une entrevue avec le président de la clinique René Caron et cela sous l'oeil attentif de Pierre Berlinguet du club Kiwanis du Cap. Mentionnons que cette clinique était parrainé par le club Kiwanis du Cap. [Photo l'Hebdo René Matton]

C'est arrivé cette semaine

Reprise des travaux

Suite à la période de vacances des employés de la construction, les travaux ont repris au Manoir du Vieux Moulin qui est localisé sur la rue Notre-Dame au Cap, à proximité des terrains du Sanctuaire. On se rappellera que les promoteurs de ce projet avaient dû, il y a de cela un an, interrompre les travaux de reconstruction suite à des problèmes financiers.

Comité de citoyens parc Isabeau

Un nouveau comité de citoyens vient d'être formé dans la région. Ce comité regroupe les résidents du Parc Isabeau à Trois-Rivières et le président de ce comité est M. Roland Julien.

Des constructions à T.R.O.

Depuis quelque temps, 4 firmes de construction s'affairent à compléter l'érection de plusieurs résidences qui d'ici l'automne abriteront 250 nouveaux loyers.

Subvention à l'UQTR

Le député fédéral de Trois-Rivières et secrétaire parlementaire du Ministre du Revenu National, M. Guy Bacon a annoncé que le Ministère de l'Environnement accordait une subvention de \$10,000 dollars à l'UQTR et cela pour une étude des effets thermiques sur les centrales nucléaires de Gentilly I et II et de l'usine d'eau lourde sur la faune et la flore palustres de la région. Ce projet fait partie de 44 projets de recherche sur les ressources en eau du pays subventionnés par ce ministère.

Rues fermées

La côte de l'Hôpital Cooke a été fermée pendant 2 jours la semaine dernière afin de permettre aux employés municipaux de faire des travaux au collecteur d'égoûts. Il va sans dire que la fermeture

de cette côte a considérablement nuit à la circulation. D'autre part, tout au cours de la semaine, dans plusieurs autres artères de la cité trifluvienne, on a effectué des travaux ce qui a eu pour effet la aussi de nuire aux automobilistes.

Fermeture du poste no 2?

Selon le directeur du service de la police de la ville de Trois-Rivières, M. Guy-Paul Simard, les camions du service des incendies des postes no 1 et no 3 mettraient environ 7 minutes pour se rendre sur les lieux d'un incendie dans les limites de la ville. Face à cette situation, le directeur Simard invitera les édiles municipaux à prendre une décision à savoir si l'on doit fermer le poste no 2. Pour M. Simard, la fermeture du poste no 2 permettrait d'augmenter les effectifs du poste no 1 et d'offrir par la même occasion un meilleur service.

Découverte à Yamachiche

Le sacristain de la paroisse de Yamachiche, M. Jean Lord a découvert lors du creusement d'une fosse une bouteille qui contenait un papier de décès qui date de près de 100 ans. Mentionnons que ce papier était très lisible au moment de sa découverte.

L'Ouverture de la 755

Selon toute évidence, il semble que c'est au cours du mois de novembre que se fera l'ouverture de l'autoroute intra-municipale la 755. Il aura donc fallu 2 ans environ pour construire cet artère qui traversera les 3 villes soeurs et qui aura coûté quelques \$23 millions. Donc si aucune grève n'éclate dans le secteur de la construction, la firme Beaudet et Marquis qui réalise ce projet sera en mesure de respecter l'échéancier.

L'Aféas sort ses griffes

A cause, entre autre, du phénomène de la dénatalité, plusieurs locaux sont présentement non-utilisés dans les Commissions Scolaires, pourquoi ne sont-ils pas affectés aux services de garderies?

Quand accorderons-nous autant d'énergie aux services d'aide à la femme enceinte qu'on en accorde à cette forme de publicité qui propose ouvertement l'avortement?

Les femmes n'acceptent plus qu'on les ignore dans des services aussi universels que l'annuaire téléphonique, combien de temps devons-nous attendre pour y voir inscrit nos propres noms?

Pourquoi les petits abattoirs doivent-ils disparaître au profit de grosses entreprises? Ce ne sont pas ces derniers qui ont été trouvés coupables du commerce de la viande avariée.

C'est au congrès général de l'AFEAS, qui se tiendra à Sherbrooke les 17 et 18 août 76 que 140 déléguées venues de toute la province ont étudié ces questions et plusieurs autres telles que les droits des non-fumeurs, les services de préparation au mariage, etc ..

L'AFEAS s'insurge contre des discriminations et des abus. Notre voix sera entendue.



Soirées canadiennes chez nous

Dans les cadres du Festival du Blé d'Inde l'animateur numéro Un des soirées canadiennes, Louis Bilodeau a remis la ceinture fléchée au responsable du Festival, M. Léopold Alarie. Le festival de blé d'inde a fort bien réussi. [Photo l'Hebdo André Bouchard.]

A la fine pointe de l'information

La semaine des artistes et artisans

Dans le but de faire connaître les talents régionaux, le Centre Commercial "Les Rivières" organise la semaine des artistes et artisans amateurs les 23, 24 et 25 août. Tous ceux qui sont intéressés à exposer leurs oeuvres sont priés de communiquer au plus tôt au bureau d'administration du Centre Commercial "Les Rivières".

2,000 ans après J.C.

Le 29 août débutera à Télé-Métropole la série de 26 émissions religieuses: "2,000 ans après Jésus-Christ". L'Office de catéchèse du Québec travaille actuellement à ce projet. Pour sa part, l'animateur sera Roland Leclerc, prêtre, directeur de l'Office des Communications Sociales à Trois-Rivières et chroniqueur à l'Hebdo. Cette émission sera diffusée au canal 10 à 11:30 hres le matin, au canal 7 et au canal 8 à 14 heures.

De la visite

Une quinzaine de français en provenance de la ville de Châteaudun en compagnie du maire de l'endroit, M. Paul Gauchery, séjourneront du 1er au 14 septembre dans la cité du Cap-de-la-Madeleine et cela dans le cadre du jumelage de la ville de Châteaudun en France avec la ville du Cap-de-la-Madeleine.

Chez les Rotary

Lors de leur dîner hebdomadaire du 31 août prochain, le club Rotary de Trois-Rivières recevra comme conférencier M. Claude Castonguay du Conseil d'Administration de la Commission de la lutte contre l'inflation. Cette causerie s'annonce des plus intéressantes.

Elle déménage ses pénages

C'est au début du mois de septembre, que la belle Diane Massicotte du Journal de Montréal quittera son poste de rédactrice à la section spectacles de ce journal. Cette dernière déménagera ses pénates à la maison des disques Capitol où elle agira comme relationniste. Mentionnons que Diane est une ex-madelinoise qui a fait ses débuts dans le domaine de l'information à CJTR il y a de cela 4 ans. Bonne chance Diane.

Voyage d'amitié de la SSJB

C'est les 21 et 22 août derniers que 94 dirigeants locaux ont entrepris un nouveau périple d'amitié. Les représentants de la SSJB (Société St-Jean-Baptiste de la Mauricie) ont visité les sociétés-soeurs de Lanaudière (Joliette), des Hautes-Rivières (Mont-Laurier) et de l'Outaouais-Nord (Hull).



Les indiscretions de René Matton

St-Michel des Forges Club de l'âge d'Or

Claude G. Lajoie, député fédéral de Trois-Rivières Métropolitain et secrétaire parlementaire du ministre du Revenu national, annonce par l'entremise du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social dans le cadre du programme Nouveaux horizons, qu'une deuxième subvention a été accordée au Club de l'âge d'Or "Les Aînés de St-Michel des Forges".

La contribution fédérale pour cette subvention s'élève à \$7.617.00 et servira à compléter la rénovation et l'équipement de leur local ainsi que continuer leur programme en cours et ajouter de nouvelles activités. En plus des soirées récréatives, danse, jeux divers, le groupe se propose d'offrir à ses membres ainsi qu'aux retraités de la paroisse des cours de danse, d'artisanat et de bricolage ainsi qu'une série de conférences sur des sujets d'intérêt spécial pour les personnes âgées.

Félicitations aux promoteurs de ce projet.



PARCS CANADA
REGION DU QUEBEC

APPEL D'OFFRES

Projet No: 76-125
Consolidation des berges
Parc Historique "LES FORGES DU ST-MAURICE"
Trois-Rivières, Qué.

DES SOUMISSIONS CACHETEES pour le projet ci-haut mentionné et adressées à:

Administrateur des Contrats
PARCS CANADA, Région du Québec
Affaires Indiennes et du Nord
1141 Route de l'Eglise, 1er Etage
Case Postale 10275
Ste-Foy, Qué.
GIV 4H5
TEL.: 694-7750 [indicatif régional 418]

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec) le 2 septembre 1976.

Les soumissions devront être présentées pour la totalité d'un ouvrage, comme indiqué dans les documents d'appel d'offres.

Les plans et devis qui s'y rapportent peuvent être obtenus à l'adresse précitée sur présentation d'un chèque VISE de \$50.00 émis au nom du Receveur Général du Canada.

Lieux d'examen des plans et devis:

Bureau du Directeur, Parc Historique Les Forges du St-Maurice, Les Vieilles Forges, Trois-Rivières et à l'Association de la Construction, 400 rue Williams, Trois-Rivières, Qué.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Québec, le 11 août 1976.

Le Directeur
Région du Québec
Patrice Dionne

A la fine pointe de l'information

Peintre madelinois

Exposition

Normand Boisvert

jusqu'au 26 août

Le peintre madelinois Normand Boisvert dont la réputation n'est plus à faire dans la région, exposera ses oeuvres au Centre Culturel du Cap-de-la-Madeleine à partir du 21 août et cela jusqu'au 26 août. A cette occasion, les amateurs de peinture retrouveront des peintures de style moderne, figuratif et autres. C'est à ne pas manquer.

Une autopompe de \$70,000.

La vie municipale de Trois-Rivières Ouest

Les comptes

A la séance du 16 août, on adopta la liste de comptes pour le mois de juillet, liste qui s'élève à \$50,875 dollars.

Avis de prolongement

Le conseiller Jean-Charles Charest donna lors de cette séance un avis de motion de prolongement pour les rues Laflamme et Laroche, concernant la confection d'un égoût pluvial, sanitaire, mise en forme, pavage, éclairage, chaîne de béton pour un montant de \$226,000 dollars. Cet avis concernera 36 terrains.

Autopompe

Le conseiller Gérard Landry proposa et il fut secondé par le conseiller Henri Guilbert que l'on adopte le règlement no 300 concernant l'achat d'une autopompe de 840 gallons. Cet autopompe nécessitera un emprunt de \$70,000 dollars.

Règlement no 299

Il fut proposé par le conseiller Jérôme Cotnoir et secondé par le conseiller Jean-Charles Charest que l'on adopte le règlement no 299 qui concerne la confection d'un égoût sanitaire, pluvial, la mise en forme et le pavage dans le secteur Villemure et de la rue Bernard. Le coût de ces travaux s'élèverait à \$43,000 dollars.

Des modifications

Le conseiller Cotnoir présenta lundi soir un avis de motion concernant la loi des modifications au règlement no 236-A. Ce règlement se rapporte à l'inspection sur les viandes. Pour sa part, le conseiller Charest, présenta un avis de motion concernant des modifications au règlement no 136-N qui a trait au règlement sur les chiens.

Plan de zonage

On adopta aussi le règlement no 200-T qui concerne des modifications au plan directeur de zonage no 1280-11.

Location d'un camion

Il fut proposé par le conseiller Jean-Charles Charest secondé par le conseiller Henri Guilbert que l'on adopte la résolution autorisant le maire et le greffier à signer un

Phare sur le monde

L'émission Phare sur le monde doit revenir à l'antenne de CKTM-TV, à compter de septembre. Pour sa part, l'heure de diffusion sera de midi trente à 13 heures.

Des subventions

Le ministre des Terres et Forêts, M. Normand Toupin député du comté de Champlain, annonce que le ministre des Affaires municipales et de l'Environnement, le Dr Victor Goldbloom mettra à la disposition de la municipalité de Sainte-Marthe du Cap-de-la-Madeleine une subvention de l'ordre de \$821,804 dollars afin de permettre la réalisation des travaux d'aqueduc et d'égoûts sanitaires et d'une station de relèvement de la 5e à la 10e Rue et de la rue Notre-Dame ainsi que de la 20e à la 23e Rue. M. Toupin a déclaré que cette subvention sera payée sur une période de 10 années consécutives, en versements annuels égaux. Le premier versement sera effectué dès que la municipalité aura procédé au financement total qui sera occasionné par la réalisation de ces derniers. Pour sa part, le député libéral du comté de Trois-Rivières et adjoint parlementaire du ministre des Finances, M. Guy Bacon annonce que le ministre des Affaires Culturelles, M. Jean-Paul L'Allier vient d'accorder des subventions totalisant \$14,000 dollars à 3 organismes culturels de son comté pour l'exercice financier 1976-77. M. Bacon fait savoir que ce montant sera réparti comme suit aux organismes suivants: \$6,000 dollars au Pavillon Saint-Arnaud Inc., \$1,500 dollars au Conseil Régional de Développement de la région administrative de Trois-Rivières et \$6,500 dollars au Service de la Récréation et des Parcs de Trois-Rivières.

contrat d'un an, pour la location d'un camion de sel de Thomas Bellemare et Fils pour un montant de \$6,500 dollars.

Ouverture de soumissions

Toujours lors de la séance régulière du 16 août, on procéda à l'ouverture de soumissions pour l'éclairage des rues Dumouchel, De la Montagne et de la terrasse Duvernay. C'est la firme Arno Electrique Limitée avec une soumission de \$52,746 qui présenta la plus basse parmi les 6 soumissions reçues. Il fut donc proposé d'accepter cette soumission qui sera soumise au gouvernement pour approbation.

Emprunt temporaire

Le conseiller Guilbert proposa et il fut secondé par le conseiller Landry qu'une résolution demandant à la Commission Municipale d'autoriser un emprunt temporaire au montant de \$222,500 dollars pour refinancer les règlements no 88, 89 et 89-A soit adopté.

L'Union des Municipalités

Réunis en comité permanent, les édiles municipaux de Trois-Rivières-Ouest se sont objectés à l'adoption d'une résolution demandant à l'Union des Municipalités du Québec de former un comité en vue de l'étude des conditions de rémunération des membres des conseils municipaux.

René Matton

Objet perdu

Perdu bracelet-souvenir en or avec breloques (balance, voilier, carafe) valeur sentimentale. Si retrouvé, un appel téléphonique sera reçu avec reconnaissance au journal l'Hebdo: 379-1345.

Merci..

HITACHI
"LUMINAR I"

TOSHIBA
"BLACKSTRIPE"

\$529.
(CRÉDIT MAISON)
La plus longue garantie
Service après vente.

R. PROVENCHER ENR.
432, Thibeau Cap-de-la-Madeleine
Tel.: 374-9612

ME YVON DUPUIS
L.L.L.D.D.N.
Conseiller Juridique

Natif de Cap-de-la-Madeleine, Me Dupuis a complété son cours collégial à l'École Normale Notre-Dame de Foy de Cap-Rouge. Par la suite, il fut licencié en droit de l'Université de Laval de Québec avant de suivre les cours dispensés par la Chambre des Notaires à l'Université Laval de Québec. Le bureau de Me Dupuis est situé:

Au 933 Thibeau Cap-de-la-Madeleine
au no. de tél.: [819] 376-3066

MME GARCEAU coupons et tissus

annonce qu'elle a reçu sa marchandise pour l'automne.

- Tissus bleu marine pour uniforme pour Kerena, Marie de l'Incarnation.
- Fourrures synthétiques à long poils, pour couvre-siège d'auto choix de 15 couleurs.
- Tweed tout laine, pour costume, manteau ou poncho.
- Suédine velours ou corduroy, grand choix de couleurs.
- Gabardine de polyester toutes teintes.

Beaucoup d'autres choix en magasin.
Venez voir

au 359 St-Laurent
Cap-de-la-Madeleine
375-6215

Marché Limoges

BOUCHER - EPICIER

BOEUF DE MARQUE ROUGE - BIERE ET PORTER

1158, Thibeau

375-7711

Cap-de-la-Madeleine

.50 pour frais de service

BAS PRIX "LIMOGES" A LA SEMAINE

Café Chase'n Sanborn Instant 10 on. Rég.: 3.49	2⁷⁹	Gâteaux Vachon Jos Louis Bte 6 Feuilleté Bte 6 Rég. 1.19	.99	Papier mouchoirs Royal 2 plus Rég.: 0.65	.59
Biscuits David tarte fraise Rég.: 0.83	.69			Essuie-tout Royal Jumbo Rég.: 0.79	.59
Thé Red Rose 110 sacs Rég.: 1.19	.89	Pepsi Cola Cannettes 10 oz Zip Top Rég. 5.29	2⁹⁹	Papier toilette Malboro pqt 4 Rég.: 0.89	.79
Gelée poudre Royal saveurs ass. Rég.: 0.29	4/1⁰⁰			Nourriture chien Gaines 10 kg Rég.: 5.69	4⁴⁹
Pouding Instant Royal bte 4 on. Rég.: 0.35	3/1⁰⁰	Biscuits Goglu Lido 1½ lb Rég. 1.19	.99	Nourriture chat Mlle Mew 6 on Rég.: 0.25	4/.89
Sucre blanc Sac 10 lb Rég.: 2.89	2⁵⁹			Nourriture chien Puss'n Boot's 25 on. Rég.: 0.39	3/1⁰⁰

Assortiment de Cidres de Pommes du Québec

Eau javel Mixo Mixo 128 on. Rég.: 0.85	.69	Sous-marin J.D. chacun	.59	Fèves lard Aylmer 19 on. Rég.: 0.47	.39
Savon vaisselle Thrift 24 on. Rég.: 0.69	.49			Pois verts Clark 19 on. Rég.: 0.47	.39
Savon Beauté Irish Spring Rég.: 4 pour 0.99	.79	Jambon Midget Du Brisson lb	1³⁹	Légumes Ferlandière Saveurs assorties 10 on. Rég.: 2 pour 0.45	4/.69
Savon lessive Oxydol bte 5 lbs Rég.: 2.89	2²⁹			Soupes Habitant Saveurs ass. 8 on Rég.: 2 pour 0.41	4/.69
Viande sandwich Puritain 3 on. Rég.: 2 pour 0.45	5/.89	Saucisson de Bologne Apple Leaf lb	.59	Ragoût boulette nouille Cordon Bleu 19 on. Rég.: 0.79	.49
Sauce hot-chicken Habitant 14 on. Rég.: 0.29	4/.89			Soupes Lipton Poulet et Nouilles Rég.: 0.49	.39

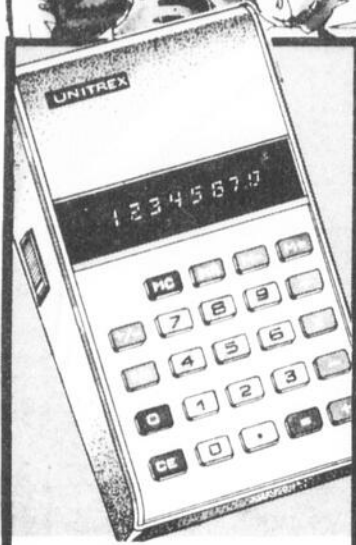
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Bananes Chiquita E.U.	2 lb	.39	Eggs Rolls Bilopage	chacun	.11
Céleri Local gr 24	ch.	.29	Boudin La Fernandière	lb	.59
Oranges Sunkist gr 113 E.U.	douz.	.79	Saucisse lard & boeuf	lb	.69
Poires Bartlett E.U. Can. No 1	lb	.29	Boeuf haché frais	lb	.79
Raisin rouge Empereur E.U.	lb	.49			

En vente du 25 au 28 aout - Tant qu'il en restera - Nous nous reservons le droit de limiter les quantites

K mart

RABAIS

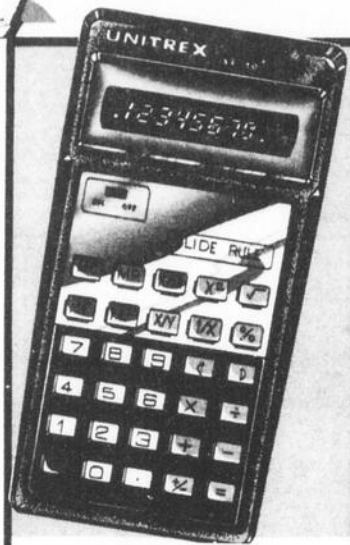


CALCULATRICE CACC "TRUE MEMORY"

Petite calculatrice pratique qui additionne, soustrait, multiplie et divise. Elle comporte également une memoire a 4 touches. Pile comprise. Adaptateur disponible moyennant supplement.

Prix K mart

888



MINI-CALCULATRICE A CURSEUR

Ce modele additionne, soustrait, multiplie et divise. DE PLUS, extraction automatique de racine carree, fonctions inverses, carre, memoire a 4 touches et parentheses a deux niveaux. Piles comprises.

Prix courant 24 87
Prix special K mart

1987



CORSAGES D'AUTOMNE POUR FILLETES (7-14)

Blouses 65% polyester, 35% coton avec col a pointes et poignets boutonnees. Nuances faciles a coordonner: blanc, bleu, rose ou mauve. Fillettes: 7-14 ans.

Prix courant 2 74
Prix special K mart

196



EPARGNEZ \$1.56! T-SHIRTS DE COTON TIE DYE

Une fureur cette saison, le T-shirt favori des collégiens: 100% coton, belle gamme de nuances: arc-en-ciel. Adolescents: P.M.G.

Prix courant 5 55
Prix special K mart

399

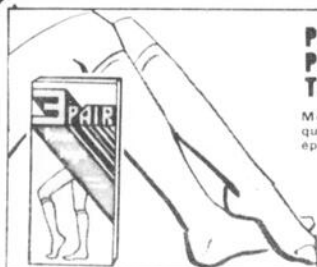


EPARGNEZ \$2.05! CHEMISES SPORT POUR HOMMES

Voici la chemise qu'il ne voudra plus quitter! Elle est tellement confortable: 67% polycoton, 33% rayonne viscose, frais quadrilles. P.M.G. tres G.

Prix courant 6 88
Prix special K mart

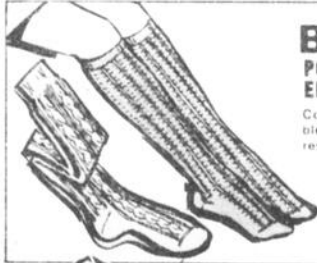
483



PAQUET DE 3 PAIRES DE BAS TROIS QUARTS

Moins de 24" la paire. Large bord qui ne roule pas. Nuances: beige et epice. Taille universelle.

Prix K mart **71c** le paquet de 3



BAS POUR ETUDIANTS EN NYLON EXTENSIBLE

Confortables bas en nylon extensible. beau choix de couleurs. Pointures: 9-11.

Prix K mart **67c** pai.



EPARGNEZ \$3.03! CHANDAILS POUR GARÇONS

90% acrylique, 10% mohair. Beige, bleu ou marine. P.M.G. tres G.

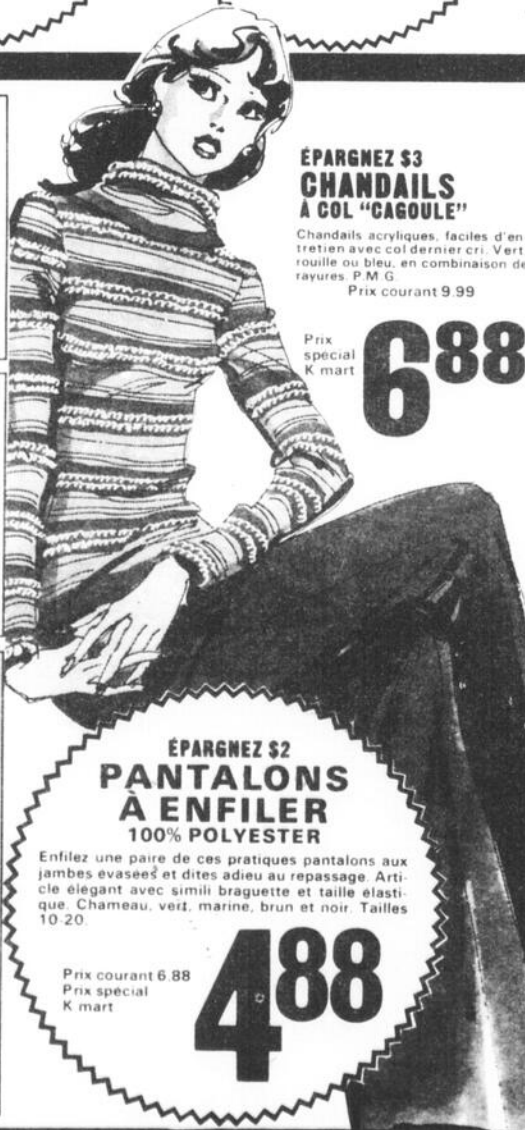
Prix cour. 9 47
Prix special K mart **644**



T-SHIRTS POUR GARÇONNETS (4-6X)

50% coton, 50% polyester. Motifs et couleurs qui se debattent.

Prix K mart **193**



EPARGNEZ \$3 CHANDAILS A COL "CAGOLE"

Chandails acryliques, faciles d'entretien avec col dernier cri. Vert, rouille ou bleu, en combinaison de rayures. P.M.G.

Prix special K mart **688**

EPARGNEZ \$2 PANTALONS A ENFILER 100% POLYESTER

Enfilez une paire de ces pratiques pantalons aux jambes evasees et dites adieu au repassage. Article elegant avec simili braguette et taille elastique. Chameau, vert, marine, brun et noir. Tailles: 10-20.

Prix courant 6 88
Prix special K mart

488

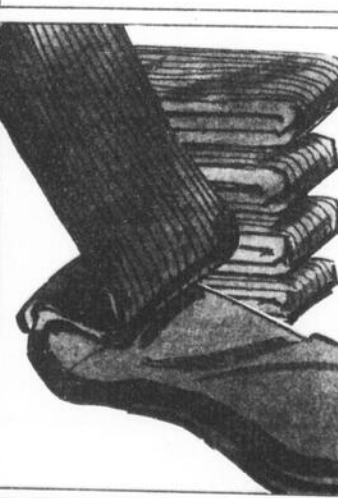
NORTH STAR POUR HOMMES ET JEUNES GENS

Un achat des plus interessants pour grands garçons et petits gars. Même des souliers aussi rigoles que les North Star sont offerts par K mart a des prix plus bas. Vous y retrouvez les qualites qui ont fait la renommee de la marque: empeignes de suede bleu vif, rayures de cuir dore, doublure avec rembourrage supplementaire, semelle de caoutchouc durable. Hommes: 6-12; garçons: 1-6.



Prix K mart

1070 pai.



CHAUSSETTES HABILLEES DE BONNE QUALITE

60% acrylique, 40% nylon. Jambe finement cotelee et pied en tricot uni. Noir, brun, bleu marine ou blanc. Pointures: 10-13.

Prix K mart

67c pai.

RENTREE DES CLASSES



En vente du 25 au 28 août
tant qu'il y en aura
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités



CLASSEURS DUO-TANG AVEC ÉTIQUETTES

Parfaits pour bien conserver les travaux et les notes de cours. 6 classeurs avec étiquettes. Couleurs variées.

Prix K mart

99¢
Paquet de 6

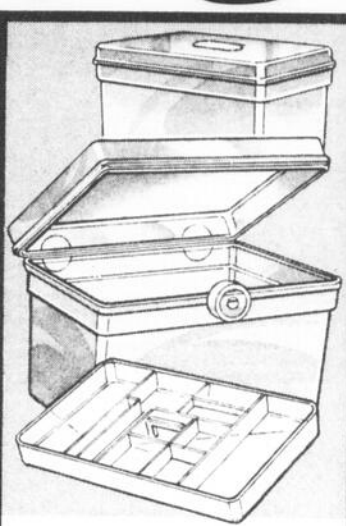


FIL POLYESTER FORMAT 10 BOBINES

Une économie de 38%. Emballage pratique de 10 bobines de coton blanc, noir et d'autres teintes à la mode. 100% polyester, très résistant.

Prix courant K mart 92¢

54¢ pqt



COFFRET DE COUTURE À DEUX PLATEAUX

Retrouvez facilement l'aiguille ou le fil de votre choix. Coffret de plastique à 2 plateaux. On y range facilement tous ses accessoires de couture. Avocat or ou ambre.

Economisez \$2.83
Prix courant K mart 7.57

4.74

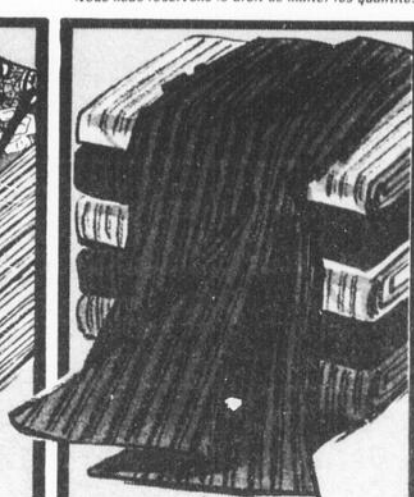


COTON FRAIS MOTIFS D'AUTOMNE

Coton frais, idéal pour les nouvelles tenues d'automne. Vaste choix de motifs floraux et paisley. Largeur économique 35.36 po.

Prix courant K mart 2.61 (3 verges)

1.83
3 v



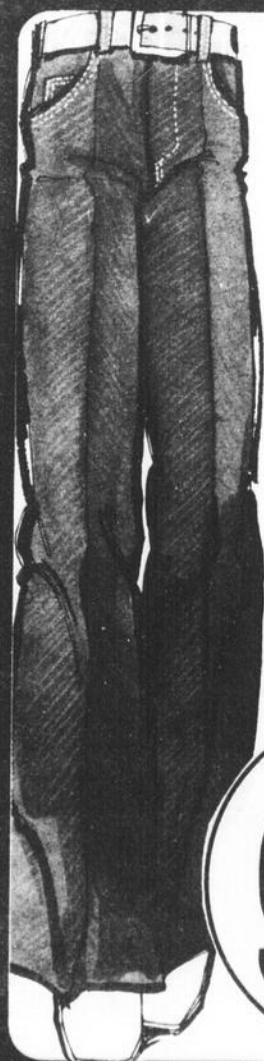
VELOURS DE COTON CÔTELÉ MAILLE MOYENNE

Velours de coton côtelé, tissu idéal pour la mode d'automne. Entièrement lavable et séchable à la machine. Teintes d'automne. Largeur 38 po.

Prix K mart

1.73
v

Solde de pantalons

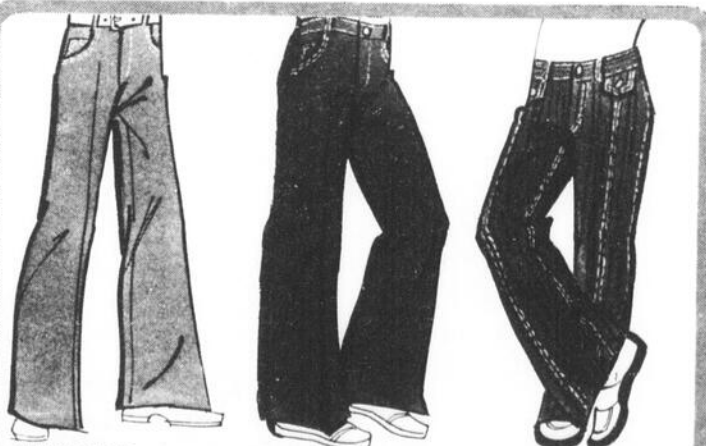


DENIMISSIMO PANTALON DENIM JAMBES ÉVASÉES

Une offre spéciale pour la rentrée. Pantalon en denim de coton délavé, braguette à glissière, bouton-pression au haut, poches de style western. Bleu denim.

Prix courant K mart 13.54

9.88
Economisez \$3.66!



JEANS DENIM GARÇONS TAILLE FORTE

Un jeans en denim de coton à \$2.09 de rabais. Vêtement résistant, braguette à glissière, poches et passants de ceinture. Bleu. Garçons de taille forte, 8-18.

Prix courant K mart 10.97

Prix spécial **8.88**

JEANS DENIM POUR GARÇONS (8-18)

Jeans en denim de coton, braguette à glissière, poches avant de style western, poches arrière plaquées. Bleu. Garçons, 8-18.

Prix courant K mart 9.97

Prix spécial **7.88**

PANTALON D'ENFANT VELOURS CÔTELÉ, JAMBES ÉVASÉES

Pantalon très souple et confortable en velours de coton côtelé. Taille semi-boxeur pour un ajustage serré. Roux, vert, brun ou marine. Taille 4-6X.

Prix spécial **2.64**

PANTALON DENIM JAMBES ÉVASÉES, FILLES (7-14)

Jeans de grand chic et de confection soignée. 2 glissières inclinées à l'avant, poches selle à l'arrière. 100% denim de coton. Bleu pâle.

Prix spécial

4.84

Plaza de la Mauricie Shawinigan



Les récits de voyages de claude bérubé

Membre A.C.J.E.T.

Quand on séjourne quelques semaines chez les nippons, il n'est pas sans survenir maintes cocasseries. Et l'aventure vécue dans ce merveilleux coin d'Orient remplit les occidentaux que nous sommes de souvenirs inoubliables.

Dès mon arrivée pour vol orange, quel événement de pouvoir distinguer deux Japans: Tokyo et le reste. Le décor et l'accueil sont loin de s'animer de la même façon dans la capitale qu'en banlieue. Tokyo étant le centre de la vie japonaise, ce rôle en a fait une immense ville dans laquelle fourmillent 11.600.000 habitants parmi les lumières de toutes les couleurs, les enseignes de toutes les grosseurs et des édifices dont l'architecture est relativement variée et typique.

Le Japonais de Tokyo, ville reconnue parmi les plus sécuritaires au monde, marche à peu près à la même vitesse que le Montréalais qui se rend au Métro aux heures de pointe. Cette "grande ville" où règne l'anonymat ne semble pas avoir modifié le caractère discipliné des nippons qui ne traversent jamais si le feu de circulation est rouge, qu'il y ait des autos ou non.

Si vous entrez dans un restaurant et que le menu est uniquement écrit en japonais, pas de problème: la serveuse se fait un plaisir de sortir avec vous à l'extérieur afin que vous puissiez lui montrer votre choix parmi les plats étalés dans une vitrine dont la majorité des établissements sont munis.

Dans plusieurs de ces derniers, vous aurez le choix de manger assis par terre avec des baguettes, des mets japonais délicieux. Les pâtes sont fréquentes et les viandes différentes de celles qu'on est habitué à goûter ici, mais il est facile de réaliser qu'à peu près tous les animaux sont plus propres que notre bon porc.

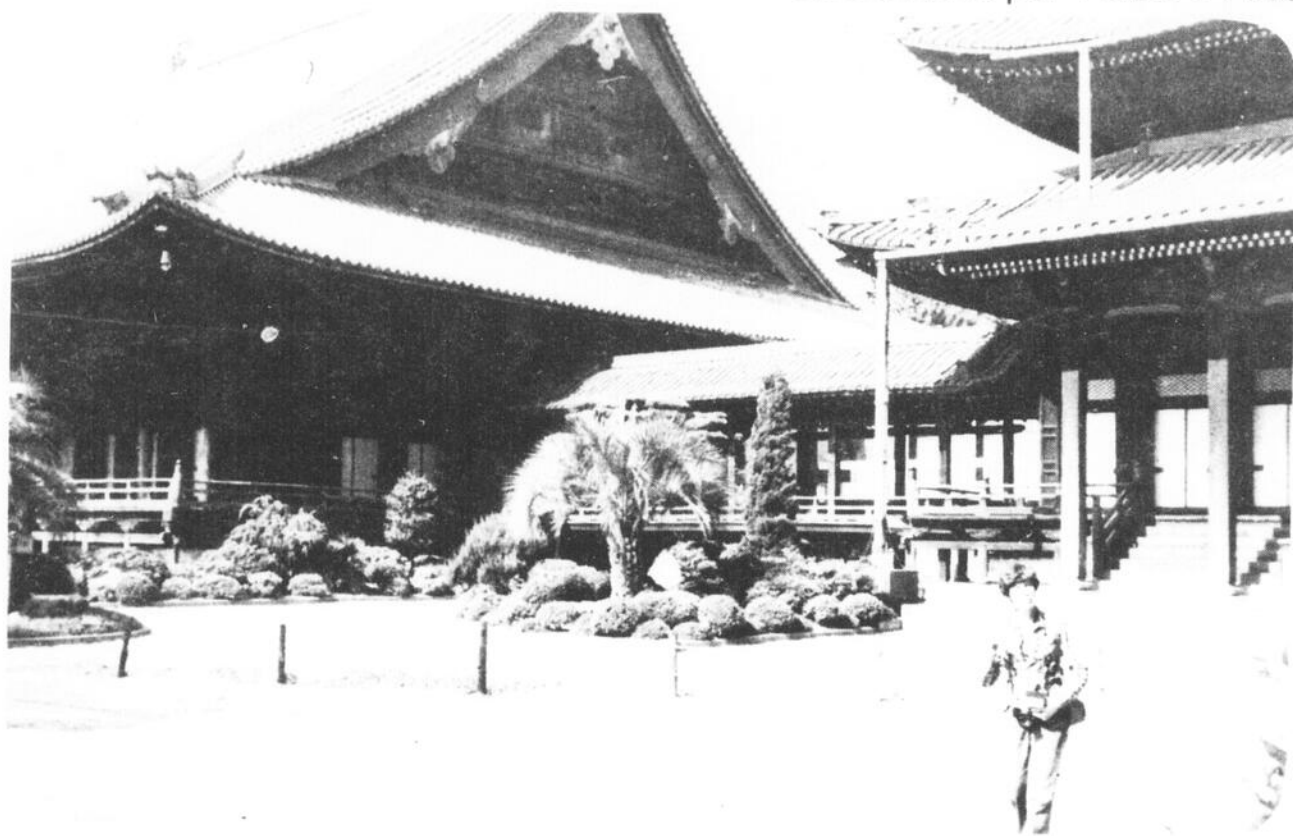
Dans tous les établissements, les frais de service sont inclus dans la facture et si vous laissez un pourboire en plus, la serveuse croit d'abord que vous avez oublié votre monnaie... Et si vous lui faites signe que c'est pour elle, cette dernière s'écrie je ne sais quoi, puisqu'elle s'exprime en japonais à ses compagnes qui répondent à haute voix, tandis que les autres clients japonais vous regardent en riant. Vous devenez gêné et réalisez que vous venez de loin.

Tout le confort et les attractions d'une grande métropole y sont. Mais il est surprenant d'entendre les boîtes à musique des restaurants qui font encore régulièrement tourner les Beatles.

Quant aux fameuses Geishas dont la renommée est internationale, c'est vrai qu'elles sont d'une grande beauté, en plus d'avoir cultivé un très haut raffinement. Cependant, à cause d'un horaire plutôt serré, je ne peux honnêtement répondre à la question qui me fut posée trente-huit fois

COCASSERIES JAPONNAISES

Racontées par Robert Pilotte



SKYLARK

VOYAGE BEAU-MONT ET SKYLARK VOUS INVITENT
A ALLER CHERCHER LE SOLEIL OU IL EST

MIAMI BEACH	1 semaine	\$229.00	2 semaines	\$279.00
NASSAU	1 semaine	\$282.00	2 semaines	\$379.00
FREEPART	1 semaine	\$277.00	2 semaines	\$349.00
HAWAII			2 semaines	\$619.00

CROISIERE MARDI GRAS Dans les Antilles
Au départ de Miami
Tarif aérien inclus **\$559.00**

ESPAGNE COSTA DEL SOL 2 semaines **\$589.00**

Tarifs par personne valides jusqu'au 1er novembre. Faites vite quelques places encore possibles.

RESERVEZ TOT

Pour renseignements et réservations: Nous sommes toujours numéro UN en Mauricie
4 bureaux pour vous bien servir.

VOYAGES Permis No 75-01-50435 TRAVEL
Beau-mont



Trois-Rivières,
Shawinigan,
Grand'Mère,
La Tuque,
Carrefour des
Bois-Francis,
Montréal,

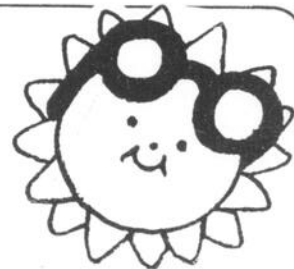
1515, Royale
467, Station
704, 6e Avenue
360, St-François
boul. Jutras est
Victoriaville
56 est, Jean-Talon

379-1212
536-4442
538-1701
523-3351
758-7535
274-4304



Le soleil ne se couche jamais
sur le monde de

JET TOURS LE MAROC



A MOINS CHER QUE LES ANTILLES

Le Grand Sud... Trois mots écrits dans le sable... qui font rêver d'horizons illimités, de soleil... Magie des espaces sortilèges des paysages, mystère des hommes...

Nous vous proposons un circuit d'une semaine que vous effectuerez dans les meilleures conditions de confort en autocar, accompagné par un guide, en pension complète sur la totalité du parcours. Et pour vous reposer une semaine de séjour à Agadir, en pension complète également.

OU

2 semaines de plage dans un hôtel spacieux et confortable, en pension complète.

"Venez vous dépayser".

2 DEPARTS SEULEMENT

LE 30 SEPTEMBRE LE 28 OCTOBRE

Incluant transport aérien de Montréal aller retour, transferts - l'hébergement, la pension complète. Le circuit-séjour ou séjour seul de deux semaines au Maroc.
Circuit et séjour \$820, par personne Séjour 2 semaines \$735, par personne.

**VOYAGES
MICHEL**
Permis 75-01-50170



Centre "Les Rivières"

Trois-Rivières

Tél: 379-1982

depuis mon retour, a savoir la limite de leur gentillesse. De plus, mon épouse n'exprimait pas tout à fait la même curiosité...

Après dix jours d'étonnantes découvertes dans cette grande capitale que pourtant nous explorions en curieux exemplaires, on regarde "le guide de Tokyo" et la première pensée qui nous vient à l'esprit est à l'effet que l'on n'en a pas vu beaucoup. Quoiqu'il en soit, on plie bagages puisque notre plan de voyage prévoit la visite de cinq autres villes.

Le transport au Japon est si extraordinaire planifié qu'on y voyage avec grand agrément. A Tokyo, le métro comporte d'ailleurs dix-huit lignes par lesquelles il est possible d'atteindre différentes gares qu'utilisent trois réseaux de trains qui desservent tout le pays. Et debout dans un wagon, quel plaisir de constater que mon cinq pieds sept pouces me permet d'être classé parmi les grands!

Durant le voyage, on peut prévoir les japonais travailler dans leur champ qu'ils cultivent jusque sur des pentes de 4 degrés; aucun espace n'est perdu.

Or les villes plus petites sont beaucoup plus typiques de la culture japonnaise. Les gens y sont beaucoup plus accueillants et des plus chaleureux. Le décor également est très différent. Les femmes vêtues de kimono sont nombreuses, quoiqu'il s'agit généralement de femmes plus vieilles. La jeune orientale ne semblant pas vouloir continuer cette coutume pourtant si ravissante, surtout aux yeux de visiteurs comme nous, venus dans le ventre d'un 747 de CPL-Air.

Les gens ne regardent pas le trottoir en marchant, conscients d'habiter un pays exemplaire à plusieurs points de vue. Cette fierté justifiée ne les rend pas moins sympathiques.



A l'extérieur de Tokyo, il est même rare de pouvoir parler anglais, mais cela ne nous empêche pas de demander un trajet en ne mentionnant que le nom de la destination à atteindre. Devinant votre intention, le Japonnais n'hésitera pas à se déplacer jusqu'à l'entrée du métro pour indiquer l'information sur une carte.

D'une gentillesse louable sont ces japonais. Pour un achat si minime soit-il, vous aurez droit à deux et peut-être trois salutations à l'orientale. Vous prenez place dans un train et tout à coup, le monsieur assis devant vous sort de son sac une sorte de friandise qu'il vous donne tout simplement avec le sourire.

Vous vous promenez dans un parc et vous apercevez deux japonnaise en kimono avec qui vous voudriez bien vous photographier; vous vous approchez donc. L'une des deux, souriante, essaie de prononcer le mot "américain?". Vous vous empressiez de dire "non! Canadien". Et elles vous offrent des bananes et des oranges. S'il y a trois bananes et vous n'en voulez qu'une, ne pensez pas que vous aurez le choix de refuser les autres qu'elles vous placent sous le bras et pas question de les refuser.

Ca semble tellement lui faire plaisir qu'on a l'impression d'avoir reçu un cadeau précieux. Il faut dire que le fait d'offrir de la nourriture pour eux est significatif, puisque l'on retrouve notamment des fruits au bas des statues de bouddha ainsi que sur les monuments dans les cimetières.

Ces Japonnais des petites villes, comme ils me font penser aux gens de Chicoutimi!

Egalement en se promenant, on retrouve régulièrement, placés entre deux maisons, des endroits de recueillement pour les Japonnais. L'on constate que devant les statues, à l'intérieur des temples et partout où il est prévu que les gens peuvent méditer, on retrouve des troncs dans lesquels on lance de l'argent. Les membres des clergés se ressembleraient donc... enfin, un point commun!

Relativement au sexe supposément faible, on peut remarquer la Japonnaise qui semble conserver cette conception de la servitude qu'elle doit à l'homme. L'on voit encore des femmes porter de gros sacs, alors que l'homme n'a rien dans les mains.

Or, la Japonnaise semble tenir à ce rôle et mon épouse l'a vite constaté lorsqu'elle a tenté d'en aider une qui montait un escalier, les bras débordant d'objets lourds. La brave femme sembla insultée, se sentant diminuée.

Les temples qui datent de plusieurs siècles sont nombreux et impressionnants par leur dimension. Ils sont très bien conservés et leurs planchers luisent comme des miroirs. Leurs différentes hauteurs, formes, toits, longs escaliers en font de véritables monuments.

Quoique possédant la même architecture, ils sont tous différents, ayant été construits originalement pour être habités par différents empereurs. La grosseur des colonnes en bois, la richesse des sculptures et l'ampleur de ses sites nous impressionnent grandement. On s'arrête pour observer les innombrables détails et on tente de s'imaginer comment on pu être érigées de telles constructions aussi colossales. On conclut vite que des créations semblables ne pourraient être pensées, encore moins réalisées de nos jours.

Kyoto est une ville remarquable à ce sujet, ayant été pendant onze siècles la capitale du pays du Soleil levant. Impossible de visiter le Japon sans s'arrêter au moins trois ou quatre jours dans cette ville si précieuse. Elle jouit d'une propreté frappante; il y a même, à tous les trois cents pieds

environ, des cendriers sur les trottoirs de rues achalandées. Ça devient gênant de ne pas les utiliser.

Parlant d'utilité, les toilettes japonnaises méritent d'être mentionnées. A première vue, l'on dit que c'est pour se laver les pieds. Après, on croit qu'il s'agit d'un bidet. Et puis, l'on pense que le plombier n'a pas terminé son travail. Et ce, jusqu'à ce qu'un japonnais nous explique que pour des raisons d'hygiène, il y a plusieurs siècles que l'on a pensé au Japon installer un trou bordé sur une marche d'environ six pouces. A l'usage, on s'y habitue.

Quant au climat social et politique qu'il est impossible de saisir sérieusement durant vingt-deux jours vécus à la japonnaise, je me suis laissé dire (par un type qui fréquente régulièrement ce pays depuis onze ans par affaire) que l'ouvrage de Therman Kalm "L'Ascension japonnaise" comporte une fidèle description dans ce sens.

Après avoir finalement admiré tant de belles choses, des constructions phénoménales, des symboles et des coutumes des plus particulières, on comprend enfin combien peut être vraie cette phrase qui nous offusque toujours un peu (et beaucoup, lorsque dite par un Français), que "notre pays n'a pas d'histoire".

Le Japon, lui, est rempli de souvenirs tangibles des plus originaux et d'une culture non moins célèbre.

LES VOYAGES ROBERT VOUS SUGGERENT:

TOURISME FRANÇAIS

Laissez-vous guider confortablement, à travers les plus belles régions d'Europe et descendez dans les meilleurs hôtels. Sauf quelques repas dans les grandes capitales, tout est compris.

TOUR DE FRANCE	PAYSAGES D'ITALIE
3 semaines \$1,100	2 semaines \$670
FRANCE - ITALIE	ESPAGNE - MAROC
SUISSE	PORTUGAL
3 semaines \$1,195	3 semaines \$890
TOUR D'EUROPE	ANGLETERRE-EGOSSE
3 semaines \$1,245	2 semaines \$835
ALLEMAGNE	TCHÉCOSLOVAQUIE
Autriche - Suisse	AUTRICHE - HONGRIE
3 semaines \$1,220	2 semaines \$812

SÉJOUR SUR LA CÔTE D'AZUR

2 semaines à partir de \$556

Aussi, possibilité de mini-circuits en Normandie et Bretagne, en Auvergne, Languedoc, Pyrénées, en Corse, en Savoie, etc.

Tous ces voyages sont de Paris à Paris — Avion non inclus.

CLUB MÉDITERRANÉE

Profitez de notre terminal électronique directement relié à New York et Paris pour réserver vos vacances au Club Méditerranée. Le "Club Med" symbole de séjour décontracté où vous profitez de la formule tout compris: sports, gastronomie, animation nocturne.

MEXIQUE PLAYA BLANCA	\$491
MARTINIQUE/FORT ROYAL	\$470
MARTINIQUE/BOUCANIERS	\$550
MAROC/AGADIR	\$880
ESPAGNE/MARBELLA	\$714
Formule tout compris, 3 repas par jour, vin à volonté.	
NOUVEAU: CUNCUN Le magnifique nouveau club au Mexique	\$480

NOUS SOMMES RÉPUTÉS
PARCE QUE NOUS VENDONS
DES PRODUITS RÉPUTÉS

Que vous soyez de Shawinigan-Grand-Mère-Cap-de-la-Madeleine ou de Trois-Rivières, il y a toujours un bureau de l'Agence pour vous séduire.

Pour toutes réservations
de vols nolisés,
Eurailpass, location de
voiture etc,
consultez nos experts

SKYLARK

ESPAGNE
L'Europe à bas prix
TORREMOLINOS
2 semaines \$542

COSTA DEL SOL
+ MAROC
2 semaines \$629

MARTINIQUE ET GUADELOUPE

Départs hebdomadaires de Montréal par vols directs les samedis à compter du 4 septembre, 8 jours à compter de

\$389⁰⁰

AVION-HOTEL
TRANSFERT

VIVO

CIRCUIT MEXICAIN
Mexico, San José, Taxco
+ 1 sem. à Acapulco
2 semaines à partir de \$640

ACAPULCO
1 semaine à partir de \$335
2 semaines à partir de \$400

Permis d'opération
du Gouvernement du Québec
75-01-50407-08

LES VOYAGES



robert

GALERIES DU CAP 300 BARKOFF CAP-DE-LA-MADELEINE 379-7661

• Plaza de la Mauricie Shawinigan (819) 539-6411

• Galeries Joliette, Joliette (514) 759-0242

professionnels à votre service

AVOCATS

Jean Pinsonneault André Roy
Gilles Moreau Richard Lambert
399-A Ste-Madeleine Edifice Caisse Ste-Madeleine
378-4021 Cap-de-la-Madeleine 375-8955

IMPRIMERIE



**Imprimerie
Art Graphique Inc.**
IMPRIMEUR & LITHOGRAPHE

80, rue Latreille
Cap-de-la-Madeleine 378-6135

MEDECINS

Heures de bureau
2h à 4h p.m. excepté jeudi & samedi
7h à 9h p.m. Lundi, Vendredi, Vendredi

Dr André G. Trahan

Médecine Générale
Maternité
URGENCES

1381 Notre-Dame 379-7272 St-Maurice

AVOCATS

**Chartier, Ménard, Bastien
& Doyon**
Avocats Trois-Rivières
379-3355

OPTOMETRISTES

Dr. Gaétan Tanguay, O.D.

Examen de la vue Lentilles de contact
395a Boul. Ste-Madeleine 378-8554
Cap-de-la-Madeleine

Dr. Jean Thiffault, O.D.

OPTOMETRISTE
Examen de la vue Lentilles de contact
54a Fusey 375-4555
Cap-de-la-Madeleine

TÉL. 379-5396

Dr Ronald Renaud

OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE

4125, BOUL. DES FORGES
CENTRE COMMERCIAL "LES RIVIÈRES" TROIS-RIVIÈRES

NECROLOGIE

M. Jean-Baptiste Cloutier, âgé de 75 ans de St-Prospér. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Prospér.

M. Lucien Fortin, âgé de 57 ans de Trois-Rivières. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Philippe.

Mme Yves Goulet, âgée de 56 ans du Cap-de-la-Madeleine. Les funérailles ont eu lieu en l'église Ste-Madeleine.

Mme Armand Pellerin, âgée de 64 ans et 11 mois de Trois-Rivières. Les funérailles ont eu lieu en l'église Ste-Marguerite.

M. Arthur Thivierge, âgé de 70 ans du Rang St-Joseph. Les funérailles ont eu lieu en l'église de Saint-Maurice.

M. Lucien Saint-Onge, âgé de 67 ans et 7 mois du Cap-de-la-Madeleine. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Lazare.

M. Jean-Louis Sr Veillette, âgé de 73 ans et 5 mois du Cap-de-la-Madeleine. Les funérailles ont eu lieu en l'église Ste-Madeleine.

M. Michel DeRepentigny, âgé de 17 ans et 9 mois de Trois-Rivières. Les funérailles ont eu lieu en l'église Sainte-Cécile.

Mme Jacques Girard, âgée de 32 ans de Trois-Rivières-Ouest. Les funérailles ont eu lieu en l'église Sainte-Catherine de Sienne.

Mlle Hélène Trudel, âgée de 17 ans de Saint-Sévérin de Proulxville. Les funérailles ont eu lieu en l'église de Sévérin.

M. Edouard Girard, âgé de 77 ans du Cap-de-la-Madeleine. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Lazare.

M. Ernest Massicotte, âgé de 85 ans et 4 mois de Batiscan. Les funérailles ont eu lieu en l'église de Batiscan.

M. Wilfrid Meunier, âgé de 70 ans et 9 mois de Trois-Rivières. Les funérailles ont eu lieu en l'église Ste-Cécile.

Mme Vve Stanislas (Ross) Toupin, âgée de 79 ans du Cap-de-la-Madeleine. Les funérailles ont eu lieu en l'église Ste-Madeleine.

Mme Emilien Trudel, âgée de 82 ans de Saint-Sévérin. Les funérailles ont eu lieu en l'église Saint-Sévérin.

Mme Alide Lacerte, âgée de 81 ans de Trois-Rivières. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Sacrement.

Mme Thérèse Rodrigue-Houle, âgée de 43 ans de Trois-Rivières. Les funérailles ont eu lieu en La Cathédrale.

Mlle Ann Stogaitis, de Trois-Rivières. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Odilon.

TOUT
DOIT ÊTRE
LIQUIDE

MARCHANDISES
D'ÉTÉ
D'AUTOMNE
ET D'HIVER

\$100,000 de marchandise
à liquider rapidement

LOT DE GILETS
(COTON)

Valeur jusqu'à \$20.00

\$ 5⁰⁰

BAS
DE NYLON
Caméo-Peterpan
-Kayser

2 paires pour 1
le prix

VENTE FERMETURE

Toute vente
finale

Chargex
Master Charge

aucune mise de côté

Toute notre marchandise
d'été-d'automne et d'hiver

40%

ET PLUS
DE RABAIS

40% DE RABAIS SUR

et plus

Lot de
Robes d'été
1 pièce 2 pièces

Lot
Ensembles
pantalons
(coton)

Lot de
Robes
soleil
Lot
Pantalons
ou jupes d'été

Maillots
de
bain

Robes
longues

Lot
Blouses
été ou
automne

BOUTIQUE Mademoiselle

62 FUSEY CAP-DE-LA-MADELEINE
CONFECTION POUR DAMES 375-1474

La recette de l'Hebdo

Tranches de cornichons marinés

10 tasses concombres
tranchés
3 c. soupe de gros sel
1 tasse 1/2 vinaigre blanc
1 tasse 1/2 sucre
1/2 tasse cassonade
1 c. thé sel de céleri
2 ou 3 gousses d'ail
émincés
1 c. soupe de graines de
moutarde.
1 gros piment rouge
doux coupé en dés

Laver et brosser con-
combres et couper en
tranches. Saler et
couvrir d'une vingtaine
de cubes de glace.
Laisser reposer 2
heures. Egoutter.

Réunissez les ingréd-
ients qui restent et
faites mijoter 5 minutes.

Ajouter les concombres,
ramener lentement au
point d'ébullition.

Au premier bouillon,
retirer immédiatement
du feu.

Mettre en pots
stérilisés. Ajouter au
besoin du vinaigre
chaud pour remplir les
pots.

Salade d'hiver [ou Ketchup non cuit] Gertrude

7 lbs tomates rouges (ou
28 tomates)
1 piment vert - 1 rouge
1 pied céleri
6-7 gros oignons
2 tasses 1/2 sucre
2 tasses vinaigre
1/2 tasse sel fin
1 bouteille graines de
moutarde

Couper finement les
tomates, ajouter sel et
laisser égoutter dans
passoire toute la nuit ou
huit (8) heures.

Hacher céleri-piments-
oignons-mêler le len-
demain aux tomates
avec sucre, vinaigre et
graines de moutarde.

Laisser reposer une (1)
heure. Mettre en pots.

Woolco

DANS LE TOURBILLON DE LA MODE... DES STYLES ETOURDISSANTS EN CUIR!



Confort et élégance par temps froids!
**Les manteaux et vestons en cuir ou en cuir suédé
constituent un excellent choix**

A. Un modèle à faire rêver pour se faire remarquer!

Superbe manteau en cuir rehaussé d'un capuchon et comportant une patte de boutonnage simple. 2 poches gilets et 2 poches poitrine, manches à revers, ceinture nouée. Rouille, havane, noir. Dames 9 à 15.

\$149

B. Élégant manteau en cuir pour une allure sûre de plaire!

Modèle très original à empiècement nervuré au dos et devant. Patte de boutonnage longue. 2 poches gilets, ceinture incrustée nouée. Doublure. Offert en rouille, brun moyen et vert. Dames 8 à 18 ans.

\$125

C. Un style décontracté pour les sportives

Ravissant veston en cuir à empiècement nervuré au dos et devant. Boutons pression devant, ceinture nouée, 2 poches coupées, manches chemisier et col à pointes. Rouille, brun moyen. Dames 8 à 18.

**AU CHOIX
79.87
CHACUN**

D. Veston tout-aller en cuir pour dames

Ce modèle à glissière devant est enjolivé de nervures et empiècement au dos et devant et de poches plaquées. Sa doublure piquée vous gardera au chaud. 2 teintes automnales: rouille et cognac. 7 à 15.

E. Veston en cuir suédé pour adolescentes à la page

Veston à empiècements dans les tons de bruns, à piqûres contrastantes et fermant par boutons pression. Ceinture et passants. Doublure satinée 100% rayonne. Tons variés de brun. 10 à 14X.

\$39

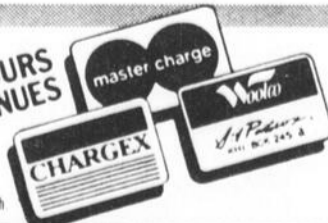
Accompagnez la tenue de votre goût de nouveaux accessoires (chapeaux, bonnets, foulards et sacs à main).



**Centre d'achats de
Trois-Rivières Ouest**

**Centre d'achats
Les Galeries du Cap**

**TOUJOURS
BIENVENUES**



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h à 18h JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h SAMEI de 9h à 17h

Graisse Crisco
Pqt 1 lb **.59**

180 De Grandmont, CAP

Spéciaux en vigueur

SAN

Livraison gratuite à l'auto

Tomates en conserve
Libby's
Bte 28 oz **2/1⁰⁰**

Fèves jaunes coupées
Aylmer
Bte 19 oz **3/1⁰⁰**

Betteraves entières
Aylmer
Bte 19 oz **3/1⁰⁰**

Carottes tranchées
où carottes en cubes
Aylmer
Bte 14 oz **4/1⁰⁰**

Nourriture pour bébé
Junior Heinz
Pot 7½ oz **4/1⁰⁰**

Nourriture pour chien
Pal
poulet, rognon et foie
Bte 15 oz **7/1⁰⁰**

Liqueur en canettes
Caisse 24 x 10 oz. Pepsi **2.79**

Sucre blanc granulé
Sac 2 kilos extra fin **.95**

Margarine 100% végétale
Cont. 1 lb Monarch molle **.65**

Fish stick hadock
Cont. 8 oz. Rupert Brand **.75**

Vinaigre blanc
Cont. 128 oz. Schwartz **.89**

Epices à marinades
Bte 3 oz. Schwartz **.45**

Sauce Hot Chicken
Bte 19 oz. Cordon Bleu **.29**

Beurre d'arachides
Pot 3 lbs McLarens **1.89**

Pêches en demies
Bte 10 oz. Aylmer **.59**

Fèves au lard avec sauce tomate
Bte 28 oz. Clark **.63**

Pâtes alimentaires
Spaghetti-spaghettini - macaroni coupé Catelli bte 2 lbs **.69**

Arachides blanchies
Cello 2 lbs Planters **1.59**

Siróp de table
Bout. 32 oz. Habitant **1.09**

Huile végétale
Bout. 38 oz. Crisco **1.29**

Relish sucrée
Pot 15 oz. McLarens **.49**

Breuvage à l'orange ou raisin
Bte 48 oz. Allen's **.45**

Papier de toilette
2 plus pqt 4 rouleaux Facelle Royale **.97**

Rinse bouche
Bout. 250 ml Colgate 100 **.89**

Shampooing pour cheveux normaux
Bout. 350 ml. Halo **1.19**

Adoussieur de linge
Cont. 128 oz. Fleecy **1.89**

Détergent pour la vaisselle
Cont. 2 x 24 oz. White Swan **1.29**

Savon doux format regulier
Pqt 4 pains Jergens **.69**

Savon en poudre
Bte 5 lbs Sunlight **2.19**

Eau Javal concentré
Cont. 128 oz Lavo **.79**

Purificateur d'air
Florient
Canette 6 oz **2/1⁰⁰**

Macédoine
La Ferlandière
Bte 19 oz **3/1⁰⁰**

Mais en grains
R.L.
Bte 12 oz **3/1⁰⁰**

Pâte de tomate
Heinz
Bte 5½ oz **4/1⁰⁰**

Soupe
Aylmer
Bte 10 oz
saveurs assorties **4/1⁰⁰**

Soupe poulet et nouilles
Lowney's
Env. 21/8 oz **7/1⁰⁰**

Economisez tout en encourageant des gars de chez-nous

Stationnement gratuit
ANPRI
 Semaine du 23 au 28 août 1976
 l'auto

Oeufs calibre "A gros" dz. .89

Patates chips Dulac Saveur asst. sac de 8 x .15 .89

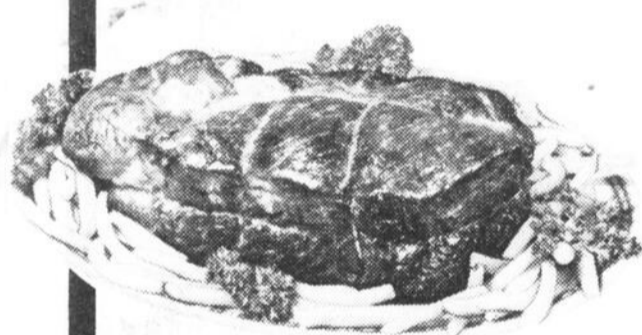
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités



Cuisses de poulet fraîches lb .95
Poitrines de poulet fraîches lb 1.09

Egg rolls Bilopage unité .13

Cretons Bilopage lb 1.15



Rôti de boeuf
 Dans la croupe coupe Silverside marque rouge A 1 lb **1.29**

Pâté Lac St-Jean Bilopage 24 oz 1.65

Poulet pressé Lafernandière lb .85

Fruits et légumes frais du jour.



Tomates du Québec
 Panier 4 pintes Canada no. 1 Rég. 1.89 **1.39**

Poires "Bartlettes" Produit E.U. Canada no 1 Gr. 165 Cello de 8 .59

Céleri "Pascal" Du Québec Canada no 1 Grosseur 24 .29



Patates du Québec
 Sac de 20 lb Canada no. 1 Rég. 1.89 **1.19**

Piment vert Du Québec Canada No 1 2/.29

Champignon "Frais" Produit du Québec Canada no 1 1 chopine .69

Billets Loto-Québec et Loto-Perfecta en vente au Comptoir des cigarettes



raymonde leclerc

Présent, au féminin

La femme au foyer

Afin d'étudier en profondeur la situation économique des femmes qui restent au foyer, une étude sera bientôt entreprise conjointement par le Conseil du Statut de la Femme et le Laboratoire sur la répartition du revenu de l'Université du Québec. Les données recueillies serviront à appuyer les recommandations pour trouver des solutions possibles à la condition des femmes au foyer. De plus en plus d'organismes féminins réclament un salaire pour la femme au foyer qui a des enfants à charge. Le coût prohibitif de cette mesure la rend difficilement applicable. Il y a le revenu minimum garanti, solution politique proposée par certains. Il y aurait peut-être moyen de faire une législation pour obliger le conjoint qui travaille à l'extérieur à verser à celui qui s'occupe

de la famille un salaire fixe. La participation au Régime des Rentes du Québec serait une amélioration de la situation de dépendance de la femme. On débouche toujours en fin de compte sur les services de garde ou garderies. Ce qui est recherché, c'est l'autonomie pour la personne qui demeure à la maison et prend soin des enfants.

Dans mon courrier

Courrier
St-Louis de France, le 5 août

Mme Raymonde L. Leclerc
L'Hebdo

Chère Madame,

J'aime bien lire vos chroniques, je les trouve variées et intéressantes. Cependant, je voudrais vous dire que je vous trouve un peu contradictoire dans vos opinions sur les femmes. Vous voulez qu'elles soient libres et à l'aise et vous ne voulez pas qu'elles s'habillent comme ça leur dit n'importe où. Pouvez-vous m'expliquer ça? Aussi, auriez-vous des trucs faciles pour retenir les nouvelles mesures métriques qui me mélangent beaucoup. Merci.

"Jean et T-shirt"

Eté-beauté

Eté-Beauté
Tableau-Diagnostic personnel pour déterminer l'âge de votre peau

D'après le Dr Bedford Shelmire "The Art of being beautiful at any age".

Manière de procéder
Dans chacune des cinq catégories, choisissez la description qui convient le mieux à votre type de peau, selon votre expérience vécue. Notez-en le chiffre (1-2-3-4-). Additionnez les chiffres des cinq catégories et vous avez ainsi numériquement votre type de peau. Plus le chiffre est petit, plus votre peau est jeune et inversement, plus le chiffre est gros, plus votre peau est vieille biologiquement. Il va sans dire que vous

n'avez aucun intérêt à vous tricher vous-même. Bien au contraire, utilisez le miroir grossissant pour mieux déterminer les défauts, car après le juste diagnostic, le Dr Shelmire donne un sommaire de la routine quotidienne des soins prescrits pour chaque type selon la réponse obtenue.

Glandes et pores

A) Peau huileuse, pores élargis avec présence ou tendance aux points noirs.

B) Peau mixte, zones huileuses et sèches, pores élargis seulement dans les zones huileuses.

C) Peau normale, pores moyens, tendance à la sécheresse par temps froids.

D) Peau sèche ou très sèche, tendance à des pores élargis, points noirs occasionnels.

Pigmentation et vaisseaux sanguins
A) Peau foncée ou moyenne, de coloration égale.

B) Peau claire avec tendance aux rousselles.

C) Coloration inégale de la face et du cou, quelques vaisseaux sanguins élargis.

D) Taches bilieuses (brunes) sur la figure et les mains, plusieurs vaisseaux sanguins élargis.

Résistance

A) Jamais de problèmes avec le fond de teint ou les produits de beauté

B) Peau sensible à certaines périodes et à certains produits spécifiques.

C) Peau modérément sensible, allergique à plusieurs produits.

D) Peau extrêmement sensible et irritable, ne tolère qu'un petit nombre de produits bien sélectionnés.

Texture et velouté

A) Peau douce et égale uniformément.

B) Peau régulièrement douce avec des plaques

occasionnelles plus rudes.

C) Peau plutôt épaisse et rude.

D) Peau dure et tannée, plaques rouges.

Contour et élasticité
A) Peau lisse, sans traces de rides ou ridules.

A) Peau lisse, sans traces de rides ou ridules.

B) Quelques ridules autour des yeux et sur le front.

C) Rides marquées, affaissement modéré.

D) Rides profondes, affaissement important.

Une fois établi votre diagnostic personnel, vous vous classerez dans une de quatre catégories, selon le chiffre obtenu. Adolescence: 5 à 7 points; Jeune adulte: 8 à 12 points; Age mûr: 13 à 17 points; Age avancé: 18 à 20 points. La prochaine fois, nous verrons quels sont les soins quotidiens prescrits par le Dr Shelmire pour chaque catégorie. Il va sans dire que les messieurs n'ont pas à dédaigner ce genre de test et que le test-maison peut toujours être confirmé avec profit par les spécialistes qui aideront au choix des produits de soins les meilleurs.

Féministerie

A voir agir la plupart des gens, on croirait que vivre en démocratie c'est regarder son voisin pour faire exactement comme lui!

L'intellectuel, dans son sens péjoratif, c'est celui qui porte sa culture comme l'aristocrate porte ses bijoux, pour en faire montre et non pour la partager!

Le véritable homme d'affaires a même l'adultère fonctionnel!

Dame cigogne

Bébé Loranger, garçon de 7 lbs 13 on. né à l'hôpital Cloutier. Sa mère Mme Michel Loranger (Maureen Spencer) demeure au 87 Deblois Cap.

Bébé Morel, fille de 6 lbs 5 on. née à l'hôpital Cloutier. Sa mère Mme Réal Morel (Claire Mathieu) demeure au 529 Boul. des Prairies, Cap.

Bébé Trépanier, garçon de 7 lbs 14 on. né à l'hôpital Cloutier. Sa mère Mme Gilles Trépanier (Denise Rivard) demeure au 950 de mesy Apt 3

Bébé Jacob, garçon de 8 lbs né à l'hôpital Cloutier. Sa mère Mme Jacques Jacob (Nicole Gauthier) demeure au 429 Julien, Cap.

Bébé Savard, garçon de 6 lbs 14 on. né à l'hôpital Cloutier. Sa mère Mme Raymond Savard (Diane

Grégoire) demeure au 4875 JH Fortier Apt 16 Trois-Rivières.

Bébé Beaudry, garçon de 5 lbs 15 on. né à l'hôpital Cloutier. Sa mère Mme Mario Beaudry (Diane Hamel) demeure 2035 Forêt St-Grégoire Bécancour.

Bébé Dickinson, garçon de 6 lbs 14 on. né à l'hôpital Cloutier. Sa mère Mme Ronald Dickinson (Lise Veillette) demeure au 57 Beauchemin Cap.

Bébé Vaugeois, garçon de 5 lbs 14 on. né à l'hôpital Cloutier. Sa mère Mme Yves Vaugeois (Micheline St-Onge) demeure au 46 Ste-Madeleine, Cap.

Bébé Normandin, garçon de 6 lbs 15 on. né à l'hôpital Cloutier. Sa mère Mme Gaétan Normandin (Marie Toutant) demeure au 1873 Notre-Dame Cap.

Dr Jean Hains, D.C.



CHIROPRACTICIEN

399 A, Ste-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine

(Edifice Caisse Populaire Ste-Madeleine)

374-9965

Bureau:
Mardi: 1 à 7 hres p.m.
Jeudi: 1 à 9 hres p.m.

292 Trudel

St-Narcisse

418-328-3254

418-328-8212

Cloutier
Centre

MAYTAG

121 Thibeau Cap-de-la-Madeleine 374-2646

Ligne complète des produits Maytag résidentiel et commercial.

Réparation lessiveuse, sècheuse, pièces de toutes marques.

Travail Garanti

Nous faisons notre propre service Maytag



Tél.: (819) 375-6661
10, rue des Erables, apt. 5
Cap-de-la-Madeleine, Qué.

Héléne Deshaies, brev. ens.
GRAPHOANALYSTE DIPLOMÉE

Membre de la Société Internationale de Chicago, Ill.
Membre de la Société Canadienne de Graphoanalyse, Trois-Rivières

**MIRACLE
MART**

**Pour être bien chaussés à la rentrée des classes
économisez en achetant dès maintenant!**



Espadrilles pour enfants

249
paire

- A. Souliers en canevas MIRAMAR, de couleur bleu. Semelle moulée en crêpe-caoutchouc. 6 à 12 sans 1/2.
- B. Canevas de denim bleu à 4 oeillets garni de suédine marine. Semelle de caoutchouc-crêpe. 6-12 (sans 1/2).
- C. Espadrilles-fourreau à gaine élastique. En denim bleu avec bout du pied en caoutchouc blanc.



**Economisez à l'achat de ces populaires
souliers sport en peau de porc!**

Un soulier des plus populaires! De style sport, avec empeigne mocassin, muni de deux oeillets de laçage. Entrée coussinée et semelle compensée "micro" brune. Brun sombre. Garçons 4-5-6 (sans 1/2); Dames 5 1/2-9. Ord. 11.99. Notre prix de vente 9.88 pai.
Hommes 7-12 (avec 1/2). Ord. 13.99. Notre prix de vente 10.88 pai.

Filles 11 à 2
Ord. 10.99
Notre prix de vente
888
paire



Souliers élégants pour fillettes

Prix d'achat spécial **588**
paire

- A. Souliers Oxford à 4 oeillets. Style mocassin avec surpiqûres à l'empeigne. Entrée coussinée et semelle de bois à surface extérieure de caoutchouc.
 - B. Courroie de vinyle en T. Courroie ajustable avec attache. Talon de bois et semelle de caoutchouc mousse. Teinte cerise.
 - C. Le "Wedgie" à 3 oeillets. Empeigne de style mocassin. Surpiqûres noires. Entrée coussinée et semelle compensée. Cuir tanné.
- Tous disponibles dans les pointures 11-4.



Espadrilles pour garçons et hommes

Ord. 8.99 et 9.99
Notre prix de vente **777**
pai.

Empeigne de nylon, languette de vinyle. Garnic de rayures. Entrée coussinée et semelle de caoutchouc-crêpe. Variété de couleurs. 1-6 (sans 1/2) pour garçons. Pointures pour hommes 7-12 (sans 1/2).

Economisez sur "Copy Cats" en suède

Ord. 12.99
Notre prix de vente **1088**
pai.

Empeigne brun chocolat et garniture de cuir tanné. Talon de caoutchouc-mousse.
Garçons 1-6 avec 1/2.
Hommes 6 1/2-12. Ord. 14.99. Notre prix de vente 12.88 pai.

Espadrilles de fabrication canadienne.

Ord. 14.99
Notre prix de vente **1188**
pai.

Empeigne de suède bleu avec rayures jaunes. Entrée et languette coussinées.
Garçons: 1 à 6 (avec 1/2)
Hommes 6 1/2-11. Ord. 15.99. Notre prix de vente 13.88 pai.

Souliers de cuir "Proscor" garçons et hommes

Ord. 13.99
Notre prix de vente **1088**
pai.

Empeigne de cuir blanc et garniture de suède bleu. Entrée et languette coussinées. Semelle compensée de caoutchouc.
Garçons: 1 à 6 (avec 1/2)
Hommes 7-12. Ord. 14.99. Notre prix de vente 12.88 pai.



Souliers en cuir pour garçons

Prix d'achat spécial **688**
pai.

Empeigne et doublure de cuir. Style mocassin. Semelle de caoutchouc. Brun. 8 1/2-3 (avec 1/2).

**MIRACLE
MART**

Prix de vente et prix d'achat spécial en vigueur du mercredi 25 août au samedi 28 août



ça fait partie de votre monde



Centre Commercial Les Rivières 4125 Boul. des Forges Trois-Rivières

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h



Achetez vos billets pour les matchs des Expos au comptoir TRS des magasins Miracle Mart.

Au Théâtre des Marguerites...

(Suite de la page 1)

théâtre et, surtout, de télévision, Elisabeth Chouvalidzé peut enfin jeter un coup d'oeil dans les livres qu'elle n'a autrement pas le temps de lire "quoique je lise toujours beaucoup" et on trouverait difficilement d'hommes plus sereinement affairés que Roger Garceau - à ce qu'on m'a dit il connaîtrait rarement l'ennui partagé qu'il est entre ses chers livres, des exercices physiques réguliers et assidus et la pratique de la méditation transcendante dont il est un adepte dévoué, un "inconditionnel".

Le théâtre, la comédie en particulier, a de ces paradoxes qui abusent le public: tout semble si facile, tellement aller de soi, ils ont l'air de s'amuser si follement que tout paraît venir naturellement, sans effort. En réalité... Georges Carrère sollicite ses distributions dès l'automne. A deux mois de la première, délai plus long qu'à l'ordinaire, ce que les comédiens apprécient grandement, débutent les répétitions. Les acteurs se voient chaque soir, quatre heures par soir, jusqu'à la mi-juin quand commenceront les répétitions. "La comédie de boulevard comporte presque toujours des phrases très courtes qui se suivent rapidement et "répliquent" vraiment les

unes aux autres. Pas moyen de les apprendre chacun dans son coin, comme cela se peut pour un monologue ou les soliloques plus ou moins longs qu'on rencontre souvent dans les drames. Dès le début, le travail d'équipe s'impose."

Apprendre ses textes. On se dit "Ils doivent avoir un truc". Pas plus que n'importe qui - rappelez-vous, à l'école primaire, quand vous mémorisiez votre petit catéchisme. Pour eux, apprendre une page de texte demande autant d'application. Le texte qui défile si rapidement dans les deux heures que nous prenons à l'écouter, bien confortablement assis dans nos fauteuils de théâtre, il a fallu qu'ils bûchent pendant des semaines pour se l'approprier. Et ils ne sont pas à l'abri des blancs de mémoire, tout comme l'acrobate qui connaîtra le vertige après des années de pirouettes sur la corde raide. Janine Sutto commente "Un blanc, j'en ai eu un superbe la semaine dernière!" Je pose la question habituelle, que fait-on dans ces cas? "On essaie de raccomoder au plus vite la trame déchirée. Quand on ne peut pas enchaîner intelligemment", on dit n'importe quoi sur le ton le plus naturel du monde. L'autre jour, j'ai dû recourir

à cette solution du désespoir. Elisabeth devait me donner la réplique - elle a été prise de fou-rire. Cela ne se contrôle pas. Heureusement, à ce moment-là nous sortions et l'erreur était sans gravité. Le public en rit gaiement et nous avec". Alors que tant d'amateurs prennent tellement au tragique des malchances pareilles!

"On ne répétera jamais assez quel immense effort physique cela peut représenter que de jouer la comédie, avant et surtout pendant la pièce." "Prenez Janine, souligne Elisabeth Chouvalidzé, elle entre à la première page, elle sort à la dernière. Entre le début et la fin, elle ne cesse de parcourir la scène dans tous les sens et elle doit débiter un texte énorme. Quand elle sort, elle n'en peut plus." "Le samedi, deux représentations de suite! Heureusement que le public nous porte, surtout celui du samedi!"

Car le public change avec les soirs. Le vendredi les réactions sont plus lentes - ils se ressentent encore de leur semaine et le mérite de ceux qui les font rire n'en est que plus grand. Le samedi ils amènent avec eux l'enthousiasme. "Un public en or que celui des théâtres d'été." Tous trois s'accordent là-dessus. Ils veulent rire, ils savent qu'ils vont rire, ils sont

détendus." Rien ne fait ne fait mieux sentir la différence entre le public "régulier" et celui de l'été que l'atmosphère d'un samedi soir. Le samedi en saison, nous sentons que beaucoup viennent moins par amour du théâtre, en tout cas moins franchement mus par le "feu sacré". Ils sortent parce que nos moeurs veulent qu'on sorte ce soir. Dans le fond, c'est le même public, mais dans une autre situation."

Les acteurs aussi sont dans une autre situation. En vacances? "Nous pouvons nous lever à l'heure où nous voulons, c'est déjà beaucoup. Nous n'avons rien à faire jusqu'au souper - nous relaxons; nous recevons des amis, du métier et d'ailleurs. En saison, chacun étant tirailé de son côté, nous ne nous voyons guère que lorsque nous montons une pièce ensemble. Le matin, nous faisons nos courses."

"Nous aimons bien Trois-Rivières: on y trouve de tout. Souvent les théâtres d'été sont à quelque distance des centres urbains ce qui est cause d'inconvénients. Ici, le soir de relâche, on peut aller au cinéma. Il y a des magasins de toutes sortes, nous en profitons." Ils déplorent seulement l'absence presque complète de

restaurants ouverts après le spectacle. "C'est d'autant plus dommage qu'il y en avait plus autrefois" me dit Janine Sutto qui n'en est pas à sa première saison.

Ils sont connus. Tout le monde les a vus à la télévision. Ils sont reconnus partout où ils vont. "Nous en avons l'habitude. Vous croyez que ça nous fait quelque chose parce que la plupart des gens n'aimeraient guère qu'on les épie de cette façon. Vous savez, au théâtre, il y a des centaines d'yeux qui vous regardent!" me répond M. Garceau qui, s'il parle peu, a le don des réparties habiles.

Madame Sutto enchaîne "Nous adorons le public d'ici, comme celui des autres régions. La ville est calme, la nature est magnifique, sauf au printemps..." Elisabeth Chouvalidzé éclate de rire "Elle fait allusion à nos malheurs récents, Georges Carrère est un homme dévoué, charmant, toujours plein d'attentions. La région est belle mais les chalets sont rares. Il m'en avait réservé un, l'hiver dernier. Il a été emporté par les glaces, en mars ou avril, comme le sien

d'ailleurs." Est-ce agréable de travailler au théâtre des Marguerites? "Sans vouloir déprécier les autres, je vous dirai que nous sommes ici comblés au-delà de nos souhaits. Signalons-nous qu'au sortir de scène, nous avons eu si chaud que nos cheveux sont humides: le lendemain nous trouverons un séchoir à cheveux dans nos loges. C'est signé Georges. Tout est prévu, conduit précisément, dans un climat de camaraderie authentique."

La conversation tire à sa fin. On dit souvent que les comédiens se cachent derrière les masques des rôles qu'ils interprètent. C'est injuste car la formule suppose une intention qu'ils n'ont pas. Il serait plus juste de dire que les personnages les cachent et que sous les dehors brillants, haussés parfois à un niveau autre qu'humain, des rôles qui nous font rire ou pleurer, il y a un coeur qui bat et du sang qui circule, ce que le public ignore parce qu'il ne s'arrête pas à le soupçonner.

"Le rideau se lève dans trois heures. Excusez-nous, le théâtre nous sollicite."

Pierre Bellemare

D'une pierre deux coups...

L'Institut des banquiers canadiens, en collaboration avec l'Université du Québec à Trois-Rivières (U.Q.T.R.), offre à tous les banquiers de la région de Trois-Rivières la possibilité d'obtenir à la fois le diplôme du Brevet de l'I.B.C. et celui du Certificat en administration de l'université.

Tous les banquiers désireux de se prévaloir de cette opportunité peuvent le faire en s'inscrivant sans délai à des cours pour la session d'automne. Les étudiants déjà admis à l'Université du Québec à Trois-Rivières ont jusqu'au 1er septembre pour s'inscrire aux cours qui débiteront le 13 septembre prochain.

Pour de plus amples informations, les personnes intéressées peuvent communiquer avec:

- Le responsable I.B.C. au siège de leur banque
- Gérald Sinotte, représentant à l'U.Q.T.R., (819) 376-5208
- Micheline S. Heisser, Sous-directeur régional (Québec), I.B.C., (514) 878-3148



Institut des banquiers canadiens
Direction régionale du Québec
Bureau 3920, Place Victoria
C.P. 9, Tour de la Bourse
Montréal, Québec
H4Z 1A3

VOTRE SANTE

par Louis Bourdon D.C.

Le manque d'exercice physique

La preuve en est faite. L'assouvissement à la vie moderne apporte certes un confort relatif mais engendre le drame profond du vieillissement prématuré.

Pour la plupart d'entre nous l'effort physique quotidien a presque disparu de notre vie. La voiture, le bureau, l'ascenseur, les appareils ménagers ont conduit l'être humain à une atrophie de la musculature entraînant l'envahissement des tissus par la graisse, articulations ankylosées, dérèglements digestifs et nerveux ainsi que divers autres troubles ou maladies sans parler des déformations du corps ou de son dépérissement progressif.

Le plus tragique de la situation est que quantité de gens de moins de 50 ans, devenus incapables du moindre effort physique, se laissent ainsi dépérir en se disant: "C'est ça vieillir". Ce qui est faux, archi-faux et vraiment pitoyable.

J'admets toutefois qu'il soit pénible, souvent impossible, pour ces gens qui ont perdu leur allure de jeunesse de démarrer à nouveau et c'est là que la chiropratique s'avère d'un grand secours en leur apportant un conditionnement physique préalable par la remise en fonction normale du système nerveux, sanguin et respiratoire principalement.

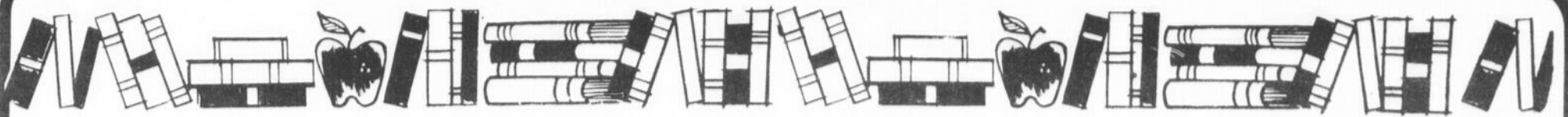
Veillez croire que je n'aurais pas cette conviction profonde si ce n'était ma connaissance de plusieurs vieillards impotents, qui, à la suite de traitements chiropratiques et de leur excellente collaboration, ont maintenant la satisfaction inestimable d'une longue marche au grand air, à chaque jour.

Pour mettre un frein au vieillissement si ce n'est réintégrer votre allure de jeunesse, voyez donc en premier lieu votre chiropraticien.

Louis Bourdon D.C.

DOCTEUR EN CHIROPATRIQUE

306 Radisson Centre-ville Trois-Rivières
375-8511



Tout pour l'écolier

Cartable à anneaux

à partir de **1.09**



Collection **environnement**



Boîte à lunch "Patof" pour écoliers

\$ **5.75**

CADENAS à combinaison

1.69 et plus



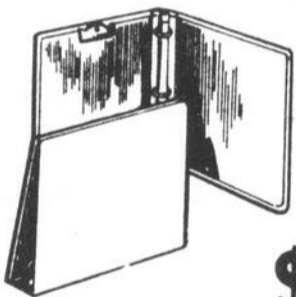
pince-feuille \$ **1.49**

.99 chaque

CAHIERS CANADA

(exercice

4/.89



PINCE-FEUILLES

\$ **1.45** et plus

SERVIETTES

SOUS-bras

3.79

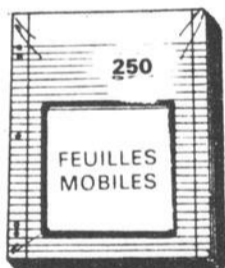
CRAYONS "HB"

.89 la douz.

FEUILLES MOBILES (CARTABLE)

pour 250 feuilles

\$ **1.49**



CELLOTAPE

RÉG. .69c

SPÉC.

2/ \$ **1.25**



CRAYONS "BIC"

VALEUR 87c

3/ **.59**

Plastic à couvrir

36" x 10'

1.29



Chez P.H. POLIQUIN

Ouvert le samedi jusqu'à 5h. hres

MAGASIN DE RENOVATION DU CAP

21 RADNOR, CAP

près du Viaduc St-Odilon

374-6236

La vie municipale

Avec René Matton



BOUCHERIE CLAUDE

156 Boul. Ste-Madeleine 375-6194

Boeuf haché 3 lb 1.79	Saucisse, lard boeuf 3 lb 2.09
Rib steak lb 1.89	Rôti de lard épaule lb 1.09
Sandwich steak lb 1.99	Rôti de lard soc lb 1.09
Steak délicatise lb 1.29	Pommes du Québec Melba Can. no 1 3 lb .69
Rôti pte époule lb 1.19	Salade Québec Can. no 1 Gr. 18 .35
CONGELATEUR Derrière	
A-1 \$1.17 lb	B-1 \$1.12 lb
C-1 \$1.09 lb	D-1 \$0.89 lb

Au Cap

Les retrouvailles

avec Monsieur Bouffard

Champ de tir

Le conseil réuni en comité permanent recommanda de demander des soumissions publiques dans la clôture du champ de tir.

Projet PIL

Le comité accepta l'offre de M. P.E. Loranger pour un projet PIL.

Etude sur la circulation

Le comité recommanda de demander au directeur de la police de faire une étude sur la circulation à l'intersection du boulevard Ste-Madeleine et la rue St-Antoine.

Les Obélix

Lors de la séance du 9 août, le comité mentionna qu'il ne peut accéder à la demande des Obélix du Cap-de-la-Madeleine, pour un octroi étant donné qu'aucun montant n'ayant été prévu au budget à cette fin.

Transaction

A la séance régulière du 16 août, le conseil adopta une résolution qui autorise le maire et le greffier à signer l'acte préparé par le notaire Dufresne, pour une transaction à être effectuée entre la cité et la compagnie Télécon.

Changement de noms

On adopta aussi 2 résolutions concernant des modifications à des contrats de vente déjà acceptés. La première modification se rapporte à la vente à la firme Delphis L'Heureux Inc. et la seconde à la firme Boisclair et Frère Inc. Le tout fut accepté aux mêmes conditions de vente que celles conclues dans le passé.

Règlement no 590

Par la suite, les édiles municipaux adoptèrent le règlement no 590 qui se rapporte à des travaux de \$100,000 dollars pour la réfection d'un émissaire d'égoût sur la servitude no 131 soit à proximité de la propriété de la succession de M. De Grandmont qui est localisé sur la rue Notre-Dame. Ceci amena le conseiller Laurent Laverge à prendre en partie le conseiller Lionel Rheault.

L'assistance

Lors de la séance du 16 août dernier, on pouvait remarquer dans la salle la présence de seulement 6 personnes. Sur ce nombre, on dénotta la présence de M. Georges Bouffard, qui est âgé de 76 ans et qui était conseiller à la ville du Cap dans les années 1934 à 1946.

GRATIS

Baton de baseball pee-wee

GAGNANT

SEMAINE DU
9 AOUT

Mme Raoul Courteau

\$ 12⁰⁰

GAGNANT

SEMAINE DU
16 AOUT

MME DANIELLE GROLEAU

\$ 21⁵⁵

Avec l'achat
d'articles
pour la rentrée
des classes
tels que
souliers
sacs écoliers
etc.
AUX 100
premiers clients

SALON DE CHAUSSURE

ST-ODILON

708 BERLINGUET CAP 376-4706

St-Adelphe construction d'un réseau d'aqueduc et d'égoût

Le ministre de l'Environnement, le docteur Victor-C. Goldbloom, annonce l'émission d'une ordonnance, en vertu de la Loi de la qualité de l'environnement, enjoignant la corporation municipale du Village de la Pérade, comté de Champlain, de prendre toutes les dispositions requises aux fins d'exécuter, sans délai, les travaux d'amélioration de sa station de pompage.

Le Directeur des S.P.E. autorisait le 25 avril 1974, l'exécution des travaux nécessaires au raccordement des réseaux d'aqueduc du village de la Pérade, de la paroisse de Saint-François-Xavier de Batiscan et de la paroisse de Sainte-Anne de la Pérade.

A ce jour, seules les corporations municipales de Sainte-Anne de la Pérade et de Saint-François-Xavier de Batiscan ont exécuté leur part du projet.

Trois-Rivières Travaux de pavage de \$150,000

Résidu financier

Il fut proposé par le conseiller Antoine Gauthier et secondé par le conseiller Léo Thibeault que la ville de Trois-Rivières prie la Société d'Habitation du Québec de bien vouloir accepter que la comptabilisation des opérations des 3 zones de rénovation se fasse globalement et demande que le résidu financier soit applicable à l'extension et à l'agrandissement de la zone de rénovation du centre-ville.

Les roulottes

Il fut proposé par le conseiller Lionel Julien et secondé par le conseiller Jean-Guy Laferté que le règlement no 570-A amendement le règlement no 570 en ce qui a trait aux roulottes en changeant le coût du permis imposé au propriétaire ou à l'occupant de la roulotte soit adopté.

Vente des Jardins Lavolette

Par la suite, le conseiller Lionel Julien proposa et il fut secondé par le conseiller Jean-Guy Laferté que le maire soit et est autorisé à signer pour et au nom de la ville, un acte de vente préparé par Me Yves Boivin, notaire en vertu duquel, les Jardins Lavolette Inc. vendent à la ville de Trois-Rivières le lot du cadastre de la paroisse de Trois-Rivières pour le prix de \$1. dollar le dit lot devant servir de rue publique.

Société d'habitation

Le conseiller Gaston Vallières proposa et il fut secondé par le conseiller Fernand Colbert que le maire soit et est autorisé à signer pour et au nom de la ville, un acte de vente préparé par Me Jean-Nil Héon, notaire en vertu duquel la Société d'Habitation des Vieilles Forges Inc. et M. Etienne Hamelin vendent à la ville de Trois-Rivières l'immeuble connu et désigné comme étant le lot du cadastre officielle de la paroisse de Trois-Rivières pour le prix de \$1. dollar comptant pour utilité publique.

Travaux de pavage

Le conseiller Goneau proposa et il fut secondé par le conseiller Thibeault que le maire est autorisé à signer au nom de la ville un contrat sous seing privé entre la ville de Trois-Rivières et Régional Asphalte division de Pagé Construction Inc. en vertu duquel celle-ci s'engage à exécuter des travaux de pavage sur diverses rues de la ville pour la somme de \$140,557.80 dollars.

Travaux boulevard des Récollets

Le maire a été autorisé à signer pour et au nom de la ville un contrat sous seing privé entre la ville de Trois-Rivières et la firme Massicotte & Fils Ltée en vertu duquel, celle-ci s'engage à exécuter des travaux de pavage sur le boulevard des Récollets pour la somme de \$121,640. dollars. Cette résolution a été adoptée.

**POULIN EST
COMPLETEMENT
"PARTI"
IL TOURNE
SUR LE
"TOP"**

SPECIAL POUR ETUDIANT

PONCHO

48" x 80"

Caoutchouc 7¹⁵

45 x 72

Nylon PRIX POULIN 7⁴⁹

SAC POUR SPORTIF

32" x 14"

Toile solide-renforcée
fermeture éclair

Valeur: 14.95

SPECIAL POULIN 9⁶⁰

**COMMENÇANT
DEMAIN
LE 26 AOUT**

N.B. Les prix seront en vigueur
jusqu'à ce que M. Poulin
ait retrouvé la raison

ARTICLES DE PECHE

25% à 40% Esc.

Exemple

VESTE DE PECHEUR

Rég. 11.95

PRIX NET 7²⁰

SAC DE COUCHAGE

Rég. 108.00

SPECIAL POULIN 65⁰⁰

plusieurs autres modèles

OUTILLAGE

STANLEY-PROTO-GRAY-

20%
esc.

Tire-fort Chain-fall

Venez voir nos prix effrayants

HABITS

de camouflage
imperméable
s-m-l-xl

14⁷⁵

qui dit mieux que M. Poulin

SOULIERS

de sécurité
ou bottines
approuvés

marque Kaufman
Cuir véritable

15%
De réduction

Nous on s'y connaît
on règle votre problème

BOTTES

de caoutchouc pour chasseur
"cuissarde"

Nylon ou caoutchouc
"culotte" Nylon ou caoutchouc

PRIX IMBATTABLES

A partir de 10⁰⁰

gr. assorties
bottes avec feutre

EQUIPEMENT DE SECURITE

POULIN LTEE

248 St-Laurent, Cap-de-la-Madeleine

Tél: 374-8407
374-7070



Cinémas

Avec Pierre Bellemare

Françoise Gaillard, France 1975. Mélodrame réalisé par N. Bertucelli avec Annie Girardot, Jean-Pierre Cassel, François-Périer.

"Françoise Gaillard, femme-médecin, partage une existence agitée entre son époux, son amant, ses enfants, son travail. A peine trouve-t-elle le temps de dormir... La connaissance fortuite d'une vérité troublante et qui la concerne intimement lui tombera sur la tête comme un coup de massue.

Les infirmières de partout qui ont vu le film l'ont adoré mais comme le genre d'oiseau prend à coeur tout ce qui peut dramatiser sa profession, on doit accueillir cet enthousiasme avec des réserves. Quand je l'ai visionné, j'observai le public avec une attention soutenue: les gens riaient là où il le fallait et s'exclamaient là où les producteurs souhaitaient qu'ils réagissent. A la sortie, les visages trahissaient une certaine émotion, pas de pleurs mais le coeur attendri.

Pourquoi? Une actrice exceptionnelle, Annie Girardot, qui exprime avec nuances, sensibilité et émotion, un personnage attachant; un thème musical splendide, recueilli qui se prête autant à l'allégresse du piano qu'à la méditation pleurnichade du violoncelle; un scénario conçu exprès: pendant une heure, on nous introduit dans la vie intime de Françoise Gaillard. Ses problèmes intimes nous intéressent, dans leur banalité même, car ils sont souvent les nôtres. Enfin, quand elle a pris consistance, alors que cette insertion dans son existence nous la fait regarder comme une amie, une familière, l'épreuve la frappe et nous éprouvons pitié et sympathie voire affection; pour peu, évidemment, qu'on accepte de se laisser émouvoir.

Françoise Gaillard, un bon film? Une chanson réaliste qui tourne pendant deux heures. (bientôt aux Rivières et au Midi-Minuit).

Ailleurs dans nos cinémas cette semaine.

"Jonathan Livingstone, le Goéland" (aux Rivières) adore

tant nos climats qu'il hésite à s'envoler - "Harold et Maude" de même.

Pour les amateurs de ballons-dirigeables: "L'île sur le toit du monde" raconte les aventures d'une expédition scientifique à la recherche d'un royaume viking perdu dans les glaces du pôle (une production Walt Disney, au Cinéma de Paris); l'"Odyssée du Hinderburg" rappelle, non sans quelques libertés avec les faits, "l'accident" du célèbre Zippelin nazi (à l'Impérial). Au même cinéma, un duel splendide, la Bible vs le fusil, vieille chipie acariâtre vs cowboy ours-mal-léché, Katherine Hepburn vs John Wayne sur "L'Autre versant de la Montagne".

Le Cinéété (Centre Culturel T.R.), lundi 7h30 - 9h30: "La Symphonie Pathétique" de K. Russell, une vision démentielle de la vie du compositeur russe P.I. Tchaikovsky.

"Nashville" a quitté le Capitole: dommage! On n'avait peut-être rien vu de tel depuis des années!

L'entrée des classes annonce toujours l'automne et c'est le temps de penser à vos étudiants et à ce que vous porterez vous-mêmes.

Une grande partie de nos tissus d'automne sont entrés, en voici quelques spéciaux.

VENTE

PRE-SCOLAIRE

JEUDI LE 26 AOUT

A 9 HRES

**PROFITEZ DE CES SPECIAUX.
EN PLUS:**

30% d'escompte sur
des milliers de verges
de coupons aux
nouvelles couleurs
d'automne

10% d'escompte sur
draperies, toiles et pôles

VELOURS CORDE

imprimé

SPECIAL 4⁷⁵
la verge

VELOURS CORDE

uni

SPECIAL 2⁴⁵
la verge

SUEDE

Superba 54"

SPECIAL 5⁴⁵
la verge

VELVA CORD

uni 54"

SPECIAL 5⁴⁵
la verge

CREPE POLYESTER

imprimé,
nouveau

SPECIAL 4²⁵
la verge

C'est un rendez-vous jeudi le 26 août à 9 hres au

Comptoir Manufacturier de Textiles

86 Du Sanctuaire Cap-de-la-Madeleine 375-7204



au rythme de la vie

avec Roland Leclerc, ptre

Sincèrement dans les patates

Parmi les règles de conduites qui soulèvent le plus d'admiration de nos jours, la sincérité est sans aucun doute celle qui occupe la meilleure place. A quelqu'un qui agit avec sincérité, l'on pardonnera souvent des erreurs même importantes.

Pourtant, la lucidité nous oblige à prendre conscience qu'une personne peut agir avec beaucoup de sincérité, et, en même temps, être carrément dans les patates. Il y a beaucoup de gens sincères qui peuplent les institutions pour déviantes de toutes sortes.

Le problème est de poser un jugement qui sache discerner où se trouve la vérité. C'est une responsabilité qui nous incombe à tous, pas seulement dans les domaines de la foi et de la religion, mais dans chacun des domaines de notre vie. Cette tâche est d'autant plus difficile de nos jours qu'une multitude de prophètes "sincères" surgissent pour nous proposer leur seule vraie vérité.

L'un de ces prophètes qui a fait parler de lui et qui fera encore l'objet de plusieurs manchettes, ces jours-ci, est Mgr Marcel Lefebvre, français âgé de 74 ans, qui vient d'être suspendu "a divinis" par le pape Paul VI. Ce qui revient à dire que cet ancien évêque de Dakar n'est plus autorisé à célébrer la messe, ni administrer d'autres sacrements, ni prêcher. Il faut bien comprendre que cette interdiction est d'ordre juridique et que si Mgr Lefebvre célébrait la messe, cette messe serait valide, mais serait illicite et marquerait un refus systématique de l'autorité du Pape Paul VI.

L'opposition de Mgr Lefebvre vient surtout du fait qu'il rejette l'enseignement du Concile Vatican II. Pour lui, seule serait authentique, la tradition d'avant le concile Vatican II. Il récuse surtout les déclarations conciliaires sur la liberté religieuse, sur l'œcuménisme et sur la liturgie où notamment il formule le symbole de son mouvement intégriste.

Je suis certain que l'attitude de Mgr Lefebvre est basée sur la sincérité. Celle aussi de tous ceux qui le suivent est basée sur la sincérité. Cependant, elle pêche sérieusement en ce qu'elle creuse la division dans l'Eglise. Et je me demande comment Mgr Lefebvre comme tous ses fidèles peuvent continuer de dire "sincèrement" à la messe: "en union avec le pape Paul et avec toute l'Eglise..."

NOUVEAU

Magasin article de sports tel que:
Equipement et uniforme pour hockey, balle, ballon balai et ski de fond.
Prix spéciaux pour groupe

C. G. Sport
47 St-Gérard
St-Stanislas
1-418-328-3259

A VENDRE

Vieille maison de campagne avec grand hangar et grand terrain à St-Sylvere 480 dans 10e rang.
Téléphonez pour rendez-vous

819-285-2600

ECOLE DE COUPE ET DE COUTURE L'AIGUILLE ENR.

DEBUTANT LE 7 SEPTEMBRE

Permis: culture personnelle Cours de couture avec patrons commerciaux

jour ou soir

Samedi: cours pour adolescentes

Informations: Marcelle Périgny 378-3766

760 de l'Esperanto Apt 1

378-3766

Trois-Rivières

Entre vous et moi

Phare sur le Monde, émission religieuse à CKTM-TV (canal 13) reprendra l'antenne au début de septembre, le samedi à 12:30 hres. L'émission durera une demi-heure. Il est probable que l'abbé Marcel Francoeur de Shawinigan sera l'animateur. L'équipe de recherche sera dirigée par Denise Harbour de l'Office des Communications

Sociales.

L'abbé Joseph Gervais, bien connu dans les milieux étudiants, et chez les membres du mouvement Cursillo, vient d'être nommé curé de la paroisse de St-Paulin.

Sr Lise Laque, directrice de l'Office diocésain des missions, nous apprend que 230 missionnaires de

notre diocèse travaillent dans 52 pays.

Pierre Boucher, étudiant en théologie et membre du Grand Séminaire de Trois-Rivières, fera un stage pastoral à la paroisse Ste-Croix de Shawinigan. C'est maintenant une exigence, avant d'être ordonné prêtre, de faire un stage d'expérience pastorale dans un milieu diocésain. Pierre

Boucher collaborera également à la recherche et à des entrevues pour l'émission Phare sur le Monde.

Monsieur André Bareil de la paroisse St-Jean Baptiste de la Salle à Trois-Rivières a réalisé un sigle pour marquer les fêtes du dixième anniversaire de la paroisse. Ce sigle sera offert en vente sous forme de collant.

QUI VEND LA PEINTURE AU MEILLEUR PRIX?

5

MAGASINS SPÉCIALISÉS LE POUVOIR D'ACHAT LUI IL L'A

CHEZ

Martin Bergeron

La Meilleure offre de peinture CIL



\$12⁹⁵ LE GAL.

Profitez de notre meilleure offre de tous les temps et épargnez sur la meilleure qualité de peinture extérieure fabriquée par la CIL... le blanc Trutone, au latex acrylique, à l'alkyde pour garnitures et à l'alkyde pour grandes surfaces. Trutone, c'est la meilleure!

EN GALLON SEULEMENT
VENTE DU 13 AOÛT AU 7 SEPT.

Au 2215 Bellefeuille, Trois-Rivières, 374-9317
Nous nous spécialisons en tapisserie seulement.

MARTIN BERGERON inc

Centre d'Achats
Trois-Rivières Ouest

Centre d'Achats
Trois-Rivières Ouest
379-7533

Galeries du Cap
379-1026
221 des Chenaux Cap
376-6157

Centre d'Achats Normanville
379-1231

paq
P.A. GOUIN LTEE

71 Des Forges, Trois-Rivières
Centre Commercial Les Rivières,
Trois-Rivières
Plaza de la Mauricie, Shawinigan

Grande fête au blé d'inde à la Brasserie Châteaudun

Réouverture de la cuisine



C'est après plusieurs mois de fermeture de la cuisine de la Brasserie Châteaudun que l'on procédera jeudi soir de cette semaine à la ré-ouverture de la cuisine de cet établissement qui possède déjà une réputation des plus enviées après seulement 4 années d'opération.

Dans le but d'offrir un service de repas des plus adéquats, les dirigeants de cette brasserie qui est localisée au coin des rues

Thibeau et Bilodeau ont retenu les services de 2 chefs cuisiniers de renommée qui comptent déjà plusieurs années d'expérience et qui vous préparent en peu de temps une multitude de menus tout aussi variés que délicieux. Mais lors de votre passage à la Brasserie Châteaudun, je vous suggère de goûter aux spécialités du chef Charley, soit les steaks et pas n'importe quel steak, des steak de première

Publi-reportage René Matton
Photo l'Hebdo Toto Goyette

L.P.M. SUPERIEUR INC.

SPECIALITE: VIANDES FUMÉES

5381 Chanoine Moreau

Trois-Rivières

qualité dignes des palais des fins connaisseurs. En ce qui a trait au choix des steaks, il est des plus variés, allant de la brochette sur riz, de la brochette avec pomme de terre au four et sauce cognac au steak haché en passant par les steak au poivre, les roast beef au jus, la coupe extra, le steak pétillant, le T-Bone, le filet mignon et le rib (entrecôte). Mais ce n'est pas tout, le chef Charley peut vous préparer d'excellents mets autres que des steak, que dire du fameux smoke meat du chef qui fond presque dans la bouche. En somme, on peut dire qu'avec la réouverture de son service de repas et la venue du chef Charley, la Brasserie Châteaudun est en mesure de répondre aux attentes des plus exigeants. Ah oui, j'oubliais, tout ce que l'on vous sert à la Brasserie Châteaudun que ce soit une pointe de tarte, des patates frites ou un steak, le tout est très frais et est de fabrication maison.

Les prix
Peut-être vous direz-vous,

oui, mais ça doit être très cher tout ça? Et bien, détrompez-vous les prix sont plus qu'abordable.

Interrogé à savoir quels étaient les réactions du public à la suite de la réouverture de la cuisine, le gérant de cette brasserie nous précisa que seulement une semaine après la réouverture de la cuisine et sans aucune publicité autour de l'événement, le nombre de personnes se rendant prendre des repas à cet endroit croit de jour en jour, il va sans dire qu'une telle attitude de la part de la population est significatif de la qualité des services dispensés à cette brasserie.

Une grande fête

Donc, dans le but de souligner adéquatement cette réouverture de la cuisine, on procédera jeudi à une grande fête au blé d'inde au cours de la soirée. C'est une invitation que vous lance la Brasserie Châteaudun.

LE CHATEAUBRIAND ENR.

SPECIALITE: BOEUF DE L'OUEST

500 Boul. Mauricien

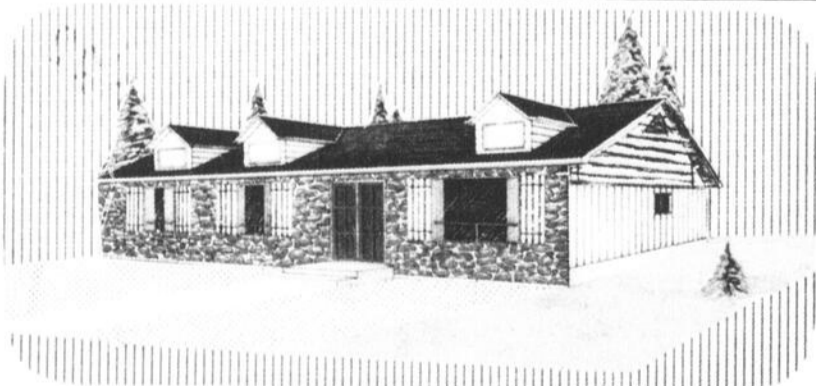
Trois-Rivières-Ouest

BOULANGERIE LEMIRE & FRERES

310 Thibeau

Cap-de-la-Madeleine

MODEL
W



G.S.I. inc.

TEL: 376-4124

\$18,100⁰⁰

LIVREE SUR VOTRE TERRAIN

\$25,600⁰⁰

COMPLETEMENT TERMINEE

CES PRIX SONT VALIDES POUR LIVRAISON 1976 SEULEMENT

MAZDA

VENTE et
SERVICE



\$3,150.

Y a vraiment pas de quoi s'en passer

M. PEPIN AUTO INC.

571 Boul. St-Louis

St-Louis de France

375-3917

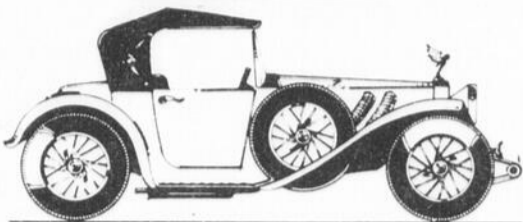
Elle vit d'amour et de peu d'essence.

Kmart

donne toujours satisfaction

K mart vous offre gratuitement un café pendant que les mécaniciens travaillent votre auto.

ACHATS pour automobile



En vente du 25 au 28 août • Tant qu'il EN RESTERA • Quantités limitées

PNEUS RADIAUX

KM400 2 + 2 POLYESTER CEINTURÉS D'ACIER

Voyez les caractéristiques extraordinaires de ces pneus radiaux 2 + 2 polyester ceinturés d'acier... et vous comprendrez pourquoi tant d'automobilistes choisissent K Mart!

"NOUS N'EXIGEONS PAS D'ÉCHANGE"

- Des pneus qui adhèrent parfaitement à la route.
- Deux pleines ceintures d'acier pour assurer une force d'impact maximale et une bonne résistance aux crevaisons.
- Assurance contre les risques routiers.
- Cotés pour 40,000 milles
- INSTALLÉS
- Conviennent à la plupart des voitures.

BR78-13	Prix K mart	31 ⁷⁷
ER78-14	Prix K mart	33 ⁷⁷
FR78-14	Prix K mart	34 ⁷⁷
GR78-14	Prix K mart	35 ⁷⁷
GR78-15	Prix K mart	36 ⁷⁷
HR78-15	Prix K mart	39 ⁷⁷
LR78-15	Prix K mart	43 ⁷⁷

Pas de travail mécanique le samedi



Service assuré par MÉCANICIENS QUALIFIÉS. Prenez rendez-vous à votre convenance travaux mécaniques non disponibles le samedi



PARALLÉLISME DES ROUES AVANT ET VÉRIFICATION DE LA SUSPENSION SUR LES VOITURES DE MARQUES RÉPUTÉES

Nous allons faire:

- L'ajustement de la barre de torsion • Réglage du parallélisme et de l'angle de chasse • Équilibrage des roues • Correction de la pression des pneus • Inspection générale de la suspension avant et arrière.

Prix K MART

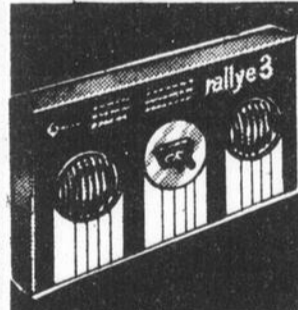
888

PIECES ET INSTALLATIONS EN SUPPLÉMENT SI NÉCESSAIRE

Le garage est ouvert à 8 1/2 hres tous les jours

PLAN S.F.A. *

- Sans Frais Additionnels
- POSE • FRET
- ASSURANCE
- ACHAT DE PNEU UNIQUE



PAQUET DE DEUX PHARES AU QUARTZ HALOGENE

L'ensemble comprend 2 phares antibrouillard et deux interrupteurs à bascule. Construction en acier inoxydable.

Prix K mart

16⁶⁶

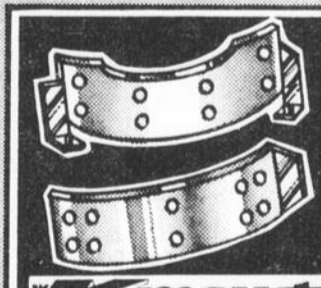


CIRE-AUTO LIQUIDE TURTLE

Facile à appliquer, protection durable. 18 oz. Prix Rég.: 1.97

Spécial K Mart

1⁴⁷ ch



SABOTS DE FREINS

De marque K mart Domestic. Pour la plupart des voitures. INSTALLATION NON COMPRISE

ROUES AVANT

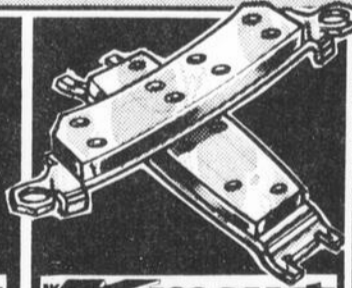
• Friction double Prix K mart

5⁹⁹ l'ens. de 4

ROUES ARRIÈRE

• Rainures profondes • Épaisseur normale Prix K mart

5⁹⁹ l'ens. de 4



COUSSINETS À DISQUES

De marque K mart Domestic. Pour la plupart des voitures.

Prix K mart

6⁹⁹ l'ens. de 4

Avec doublure intégrée sur les roues avant et arrière. INSTALLATION EN SUPPLÉMENT



HUILE À MOTEUR CASTROL GTX

20 W 50

Prix Rég.: 1.37

Spécial K Mart

.93 la pinte



LIQUIDE À FREINS POUR GROS USAGES

Le liquide à freins Castrol est spécialement recommandé pour les freins à tambour. Format économique de 12 oz.

Prix K mart

1²⁹



Satisfaction assurée ou argent remboursé avec le sourire. C'est plus qu'un slogan. C'est une promesse solennelle.

PLAZA DE LA MAURICIE SHAWINIGAN 539-3116

CARTES DE CREDIT



Règles concernant les soldes chez Kmart

Les soldes sont réservés aux clients qui ont acheté au moins un article pendant la période de la promotion. Les soldes sont applicables sur les articles en stock à la date de début de la promotion. Les soldes ne sont pas cumulables. Les soldes sont applicables sur les articles en stock à la date de début de la promotion. Les soldes sont applicables sur les articles en stock à la date de début de la promotion.

Beaux intérieurs



GAGNEZ UN DES 4 GRAND PRIX OFFERTS AU CONCOURS "LES BEAUX INTERIEURS CANADIENS"

Vous pouvez gagner les articles énumérés ci-dessous et réaménager une pièce de votre maison

LES PRIX DU CONCOURS "LES BEAUX INTERIEURS CANADIENS"

- Méritez-vous une splendide cuisine canadienne
- Méritez-vous un magnifique atelier canadien
- Méritez-vous une belle salle de bain canadienne
- Méritez-vous une belle salle familiale canadienne

INFORMEZ-VOUS



FOYER FRANKLIN 26" \$149	EN MAGASIN FOYER FRANKLIN 30" \$179	FOYER PARLOR \$149
<i>Vérifiez nos prix avec notre plus proche compétiteur</i>		

PRELART DE CUISINE 2.49 3.49 4.49	CARREAUX DE PLAFOND Carreaux 12" x 12" emboutés pour faciliter l'installation. Prix budgétaire .21 le pied	TAPIS Balance-de couleurs assorties 3.95 ver. 4.95 ver. 5.95 ver.	BARDEAUX EN CEDRE Fendus à la hache. Bardeaux pour la décoration intérieure ou extérieure. Donne des résultats intéressants. 10.06
CÉRAMIQUE 12" x 12" 6" x 6" 69¢ le pied	TUILES À PLANCHER "ARMSTRONG" 9' carrés \$2.99 le pqt		

PANNEAUX PRÉFINIS
\$3.89
5 couleurs
première qualité **3/\$18.00**

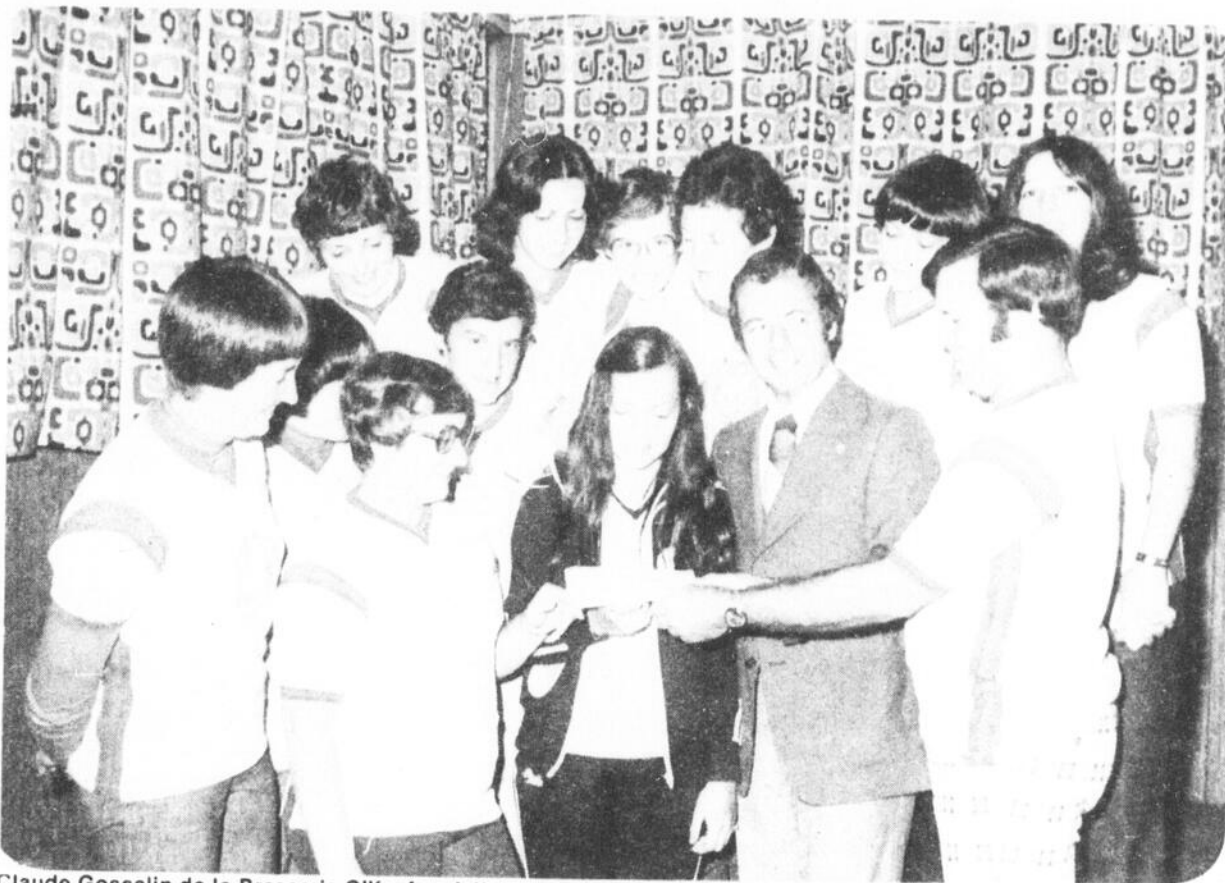
Plus de 10,000 feuilles en stock

ISOLANT MOUSSE BLANC (STYROFOAM-KOROLITE) 7.8 4 x 8 2.54 1 4 x 8 2.92 1 1/2 4 x 8 4.52 2 4 x 8 5.98	COLOR LOCK BLANC Declin revêtement 9" de large en spécial 54.00 la toise SOFITE BLANC VENTILE 47.60 la toise	SAC SONOLITE 2.95 le sac ALUMINIUM REVETEMENT (Kay Can) Toutes couleurs en spécial 48.60 la toise 100 pi. ca.
--	--	---

OUVERT SAMEDI APRES-MIDI JUSQU'À 5 H 00



4370 BOUL. ROYAL SHAWINIGAN TEL: 539-6454



Claude Gosselin de la Brasserie O'Keefe a fait des heureux en remettant un chèque de \$300.00 aux Obélix du Cap pour leur participation au Championnat Canadien. On le voit ici avec l'hôtesse des Obélix et l'équipe au complet.

Dès aujourd'hui, mercredi, à St-Hyacinthe Les Obélix du Cap dans le feu de l'action au championnat canadien

C'est à compter d'aujourd'hui [mercredi] que les Obélix du Cap représenteront le Québec au championnat canadien dans la section rouge avec le provinces de l'Alberta, Nouveau-Brunswick, Ontario, Ile du Prince Edouard et Yukon de

Les femmes de l'instructeur Gilles Désaulniers, qui connaissent beaucoup de succès depuis un bon nombre d'années espèrent nous revenir avec le grand championnat.

Pour ce faire Désaulniers pourra compter sur son As lanceur, Denise Dargis, une vétérante de 35 ans qui refuse de vieillir.

Elle sera secondée des Louise St-Arnaud, Louise Boutet, Nicole Trudel, Lyne Trudel, Carole Paquin, Odette Trudel, Lucie Grenier, Diane Bouillé, Claudine Blanchette, Diane Page, Ginette Dargis, Carmen Baril et Denise Désaulniers.

D'ailleurs l'instructeur Désaulniers est confiant de voir les siennes bien nous représenter.

"Bien entendu je veux remporter les grands honneurs mais je suis assuré que nous avons le matériel pour figurer avantageusement parmi les meilleurs équipes du pays."

Egalement l'instructeur des Obélix a fait appel au lanceur Denise Gianni de St-Lambert, de même que Lucie Coupale et Danièle

Texte
Claude Loranger
Photo l'Hebdo Toto Goyette

de balle rapide alors qu'ils tenteront de rivaliser avec les meilleures équipes du Canada à la Providence à St-Hyacinthe. Les Obélix qui seront

débutent le tournoi en affrontant le Nouveau-Brunswick cet après-midi à 3 heures et l'Ontario à 7 heures.



Carole Paquin des Obélix conservera jalousement cette photo prise au Parc Jarry lors de la visite des "Glorieuses Madelinoises contre les Chevaliers O'Keefe. Toute souriante, nous la voyons entourée des Quatre Chevaliers, de l'instructeur des Expos, Karl Kuehl et Guy Descôteaux, le grand organisateur du tournoi Canadien à La Providence St-Hyacinthe.



David de Laval qui viendront donner un coup de main à nos représentantes.

La municipalité du Cap elle a cru bon de ne verser aucune somme d'argent à nos représentantes québécoises.

Cette équipe qui se finance par elle-même tout au long de la saison a cette fois reçu de l'aide de l'extérieur alors que le Haut Commissariat aux Loisirs et Sports lui a remis un chèque de \$600.00, la Brasserie O'Keefe un de \$300.00 et la ligue de Fastball du Centre du Québec un de \$100.00.

Un autre représentant de la région, Emilien Côté sera en charge des arbitres tout au long de la compétition.

Bonne chance à nos Obélix, qui feront certainement honneur au Cap-de-la-Madeleine, à la Mauricie et au Québec.

PRETS HYPOTHECAIRES

- PRETS sur première et 2e hypothèque
- \$1600 à \$25.000 et plus
- Versements selon vos besoins allant jusqu'à 20 ans
- Utilisez cet argent pour achat de maisons, rénovation, piscines, consolidation de dettes, vacances, etc.
- Nous desservons toute la Mauricie

LES ASSOCIES-CREDIT
IMMOBILIER
LIMITEE



LES ASSOCIES

SERVICES FINANCIERS LIMITEE

394 rue Des Forges
Trois-Rivieres, Québec
G9A 2H3
Tel.: 378-5441

**Garçons
et
Filles**

Argent de poche
à gagner

POSSIBILITE DE GAGNER
DES PRIX OU BONUS

TRAVAIL FACILE

Pas de collection
Distribution une
seule fois par
semaine, après
l'école

APPELLE A

l'hebdo

379-1345
379-1346





Un amour de boucher

JUS D'ORANGE

Surgelé Kent
Bte 12 1/2 oz.

39¢

CAFE INSTANTANE

Nescafé
Pot 10 oz.

2⁹⁹

PECHES DEL MONTE

Demies ou tranches
E.U. de fantaisie
Bte 28 oz.

59¢

MACEDOINE

La Ferlandiere
Canada de choix
btes 19 oz.

3/ **89¢**

TOMATES IGA

Entieres
Canada de choix
Bte 28 oz.

2/ **99¢**

EAUX GAZEUSES

Kik Cola
Bout. 30 oz.

4/ **1⁰⁰**

PAPIER MOUCHOIR

Kleenex
2 épaisseurs
Bte 200's

59¢

BOEUF CANADA CATEGORIE "A" RUBAN ROUGE

ROTI DE PALETTE

Coupe régulière

(Tendon dorsal enlevé)

lb **43¢**

ROTI DE COTES

CROISEES

lb **77¢**

JAMBON

MIDGET ROLL

lb **1²⁹**

BIFTECK

Palette

lb **.53**

POULET

Utilité Cry-ovac
2 à 4 lb

lb **.67**

BOEUF

A ragoût
Désossé

lb **.98**

POIRES

Bartlett
De Californie
Canada de fantaisie

3 lb **69¢**

BLE D'INDE

En épis
Culture locale
Canada no. 1
Douz.

59¢

CHOUX FLEUR

Blanc neige
culture locale Canada no 1

ch **39¢**

ORANGES Outspan

D'Afrique du Sud
Grosneur 138
douz.

59¢

CARROTÉS

Cello 2 lbs
Culture locale
Canada no 1

2 lb **29¢**

PEPSI COLA

Ziptop

Caisse de 24
Btes 10 oz

2⁸⁸

MAIS EN GRAINS

Niblets
Canada de fantaisie
Bte 12 oz.

39¢

JUS DE POMMES

Fait de concentré
"IGA" Bte 28 oz.

49¢

PUREE DE TOMATES

Régina Btes 5 1/2 oz.

4/ **89¢**

GELEE EN POUDRE

Royal Btes 3 oz.

4/ **89¢**

NETTOYEUR A VITRES

Windex
Carton de 2 Bout. 20 oz.

2/ **89¢**

PAPIER DE TOILETTE

Delsey Boutique
2 épaisseurs

Paquet de 2 rouleaux.

55¢

Prix en vigueur jusqu'au 28 août 1976. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



Comparez nos prix en magasin

ALIMENTATION DU CAP INC.

155 FUSEY CAP 378-3722



jacques

dupuis

la vie scolaire

Bibliothèque d'été

Le succès obtenu cette année est encore plus grand que par les années passées. 1562 abonnés ont visité les bibliothèques 8067 fois pour un emprunt de 18,135 livres alors qu'en 1975, 1396 abonnés lors des 7,112 visites empruntaient 14,809 volumes. Pour une première année d'ouverture, St-Maurice a aussi été un succès.

Avis public

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
District de Trois-Rivières
COUR SUPERIEURE
(Chambre de la Famille
No 400-12-01024-76

LOUISE BERTHIAUME, requérante,
ménagère, épouse commune en biens
de Dominique Landry, domiciliée et
résidant à 1240 des Cypres, cité et
district de Trois-Rivières,

VS
DOMINIQUE LANDRY, intimé
de lieux inconnus,

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné à
l'intimé de comparaître per-
sonnellement ou par son procureur au
Greffé de la Cour Supérieure, district
de Trois-Rivières, Division des Divorces,
dans un délai de quarante (40) jours à
compter de la première de deux
insertions de la présente ordonnance
publiée en anglais et en français dans
le journal "L'Hebdo" de Trois-Rivières,
pour répondre à une requête en divorce
dont copie a été déposée à son in-
tention au Greffé de la Cour
supérieure.

Bureau du Régistrare, Trois-Rivières,
ce 9 août 1976

Me Jean-Paul Cossette,
Régistrare-adjoint de la
Cour des Divorces

Langevin Vigeant & ALS
Procureurs de la requérante

Public Notice

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
District of Trois-Rivières

SUPERIOR COURT
Division of divorces
No 400-12-01024-76
LOUISE BERTHIAUME, Petitioner,
housekeeper, common wife in property
of Dominique Landry, domiciled and
residing at 1240, des Cypres Street,
City and District of Trois-Rivieres,

VS
DOMINIQUE LANDRY, from unknown
places,

ORDER

Respondent is hereby called upon to
appear in person or by counsel at the
Office of the Superior Court, Division of
Divorces, District of Trois-Rivieres,
within forty (40) days from the last of
two insertions of the present order
published in English and in French in
the newspaper "L'Hebdo" of Trois-
Rivieres.

Copy of the Divorce Petition has been
left for the Respondent at the Office of
the Divorces Division to the intention of
the Respondent.

Registrar's Office, Trois-Rivières, this
9th of August 1976.

Me Jean-Paul Cossette
Deputy-Registrar
Court of Divorces

Langevin Vigeant & ALS
Procureurs de la requérante

Avis public

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
District de Trois-Rivières
COUR SUPERIEURE
(Chambre de la famille)
Division des divorces
No 400-12-001038-76

DAME JEANNINE CLEMENT,
requérante
secrétaire, domiciliée, et résidant dans
les ville et district de Trois-Rivières.

VS
ANDRE GIARD, intime
journalier, de lieux inconnus.

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné à
l'intimé de comparaître per-
sonnellement ou par son procureur au
Greffé de la Cour supérieure, district
de Trois-Rivières, Division des Divorces,
dans un délai de quarante (40) jours à
compter de la première de deux
insertions de la présente ordonnance
publiée en anglais et en français dans
le journal L'Hebdo de Trois-Rivières,
pour répondre à une requête en divorce
dont copie a été déposée à son in-
tention au Greffé de la Cour
supérieure.

Bureau du Régistrare, Trois-Rivières,
ce 20 août 1976.

Me Jean-Paul Cossette,
Régistrare-adjoint de la
Cour des Divorces

Me Denis P. Godin
Procureur de la Requérente.

Public notice

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
District of Trois-Rivieres
SUPERIOR COURT
Division of divorces
No 400-12-001038-76

DAME JEANNINE CLEMENT, petitioner,;
secretary domiciled and residing in the
District de Trois-Rivieres

VS
ANDRE GIARD, respondent
from unknown places,

ORDER

Respondent is hereby called upon to
appear in person or by counsel at the
Office of the Superior Court, Division of
Divorces, District of Trois-Rivieres,
within forty (40) days from the last of
two insertions of the present order
published in English and in French in
the newspaper L'Hebdo of Trois-
Rivieres.

Copy of the Divorce Petition has been
left for the Respondent at the Office of
the Divorces Division to the intention of
the Respondent.

Registrar's Office, Trois-Rivieres, this
20 th of August 1976.

Me Jean-Paul Cossette,
Deputy-Registrar,
Court of Divorces

Me Denys P. Godin
Attorney for the Petitioner.

Conseiller pédagogique en éducation chrétienne

Monsieur l'abbé Laurier Gélinas auparavant conseiller
pédagogique en éducation chrétienne au 4-5 de son temps,
est engagé à temps complet à compter du 1er juillet. La
Commission Scolaire a autorisé M. l'abbé Gélinas à
demeurer à la résidence de l'école d'Youville et ce au taux
actuellement en vigueur à la C.S. du Cap.

Engagement

Monsieur Côme Cossette auparavant conseiller
pédagogique en français conjointement avec la Com-
mission Scolaire des Chenaux est engagé à temps complet
pour la C.S. du Cap. Mme Françoise Bouchard-Guilbault
directrice des écoles St-Louis de France est engagée de
façon provisoire pour 1976-77.

Ecole Dollars

C'est la maison P.A. Gouin Ltée qui fournira le matériel et
fera l'installation des clôtures à l'école Dollard pour un coût
de \$1,366.97 s'étant avéré le plus bas soumissionnaire.

Réparations

Les travaux de réparation de la toiture de l'entrepôt situé
au 41 Bellerive est confié à Yvon Simard Construction au
prix de \$2,625.

Les travaux de réparation par soudure à haute pression aux
fournaises du Centre Administratif et à l'école Notre-Dame
de Lourdes sont confiés à J.C. Papillon & Fils Ltée.

Le recouvrement des tuyaux du système de chauffage
dans les plafonds de l'école de Laferté est confié à Cap
Isolation Ltée au prix de \$2,130 étant le seul
soumissionnaire répondant aux exigences de la C.S. du
Cap.

Raccordement de l'aqueduc à St-Louis de France

Avant de procéder à l'achat de matériel pour le rac-
cordement des services d'égout et d'aqueduc aux trois
écoles de St-Louis de France, les commissaires demandent
que des prix soient aussi demandés à des fournisseurs de
l'extérieur du territoire du Cap et qu'une marge de 5% soit
accordée aux fournisseurs locaux. Des démarches seront
aussi faites auprès de la Municipalité de St-Louis de France
qui pourrait peut-être vendre ce matériel à la C.S. du Cap.

Centre Ecologique

Un panneau d'identification à la Commission Scolaire du
Cap-de-la-Madeleine sera installé au Centre Ecologique 560
Boul. St-Louis, St-Louis de France, suite à une suggestion
du Commissaire, Mme Thérèse Sévigny qui a visité le
Centre à plusieurs reprises. Elle a constaté un intérêt
toujours soutenu de la part des enfants qui fréquentent le
Centre cet été.

Canadiens,
réveillons-nous.

Il était une fois un Petit Coq
Rouge qui grattait un peu partout et
qui découvrit quelques grains de blé.
Il appela ses voisins de basse-cour et
leur dit: "Si nous travaillons
ensemble à planter du blé, nous
aurons du bon pain à manger. Qui va
m'aider à planter le blé?"

"Pas moi", dit la Vache. "Pas
moi", dit le Canard. "Pas moi", dit
l'Oie. "Alors je vais le faire", dit le
Petit Coq Rouge, et il le fit.

Après que le blé ait commencé à
pousser, le sol s'assécha alors qu'on
ne prévoyait pas de pluie. "Qui va
m'aider à arroser le blé?", dit le Petit
Coq Rouge.

"Pas moi", dit la Vache.
"Je perdrai ma compensation
accidents du travail", dit le Cochon.
"Droits égaux", dit l'Oie.
"Alors je vais le faire", dit le Petit
Coq Rouge, et il le fit.

Le blé poussa très haut et mûrit en
grains dorés. "Qui va m'aider à
récolter le blé?", demanda le Petit
Coq Rouge.

"J'attends un salaire annuel
garanti", dit la Vache. "Pas moi", dit
le Canard. "Ce n'est pas dans mes
cordes", dit le Cochon. "Pas moi", dit
l'Oie. "Alors c'est moi qui vais
le faire", dit le Petit Coq
Rouge, et il le fit.

Quand arriva le
moment de
moudre la farine,
"Pas moi", dit la
Vache. "Je per-
drais mon
assurance-
chômage",
dit le Canard.

Au moment
de cuire le pain,
"C'est du temps
supplémentaire
pour moi", dit
la Vache. "J'ai
quitté l'école
tôt et je n'ai
jamais appris
à le faire", dit
le Canard. "Je
perdrais mes
prestations de
bien-être social",
dit le Cochon.
"Si je suis seule à
aider, c'est de la
discrimination", dit l'Oie.

"Alors je vais le faire", dit le Petit
Coq Rouge, et c'est lui qui le fit. Il fit
cuire cinq belles miches de pain
et les montra à ses voisins.

"J'en veux un peu", dit la Vache.

"J'en veux un peu", dit le Canard.

"J'en veux un peu", dit le Cochon.

"J'exige ma part", dit l'Oie. "Non", dit

le Petit Coq Rouge. "Je peux

maintenant me reposer un peu et

manger tout seul mes cinq pains."

"Profits exorbitants", cria la

Vache. "Sangue capitaliste", s'écria

le Canard. "Vendu à la Compagnie",

grommela le Cochon. "Droits égaux",

hurla l'Oie. Et ils se dépêchèrent de

préparer des pancartes et défilèrent

autour du Petit Coq Rouge, en

chantant "Nous vaincrons". C'est ce

qui se passa.

Lorsque le Fermier vint voir ce qui

provoquait une telle agitation, il dit:

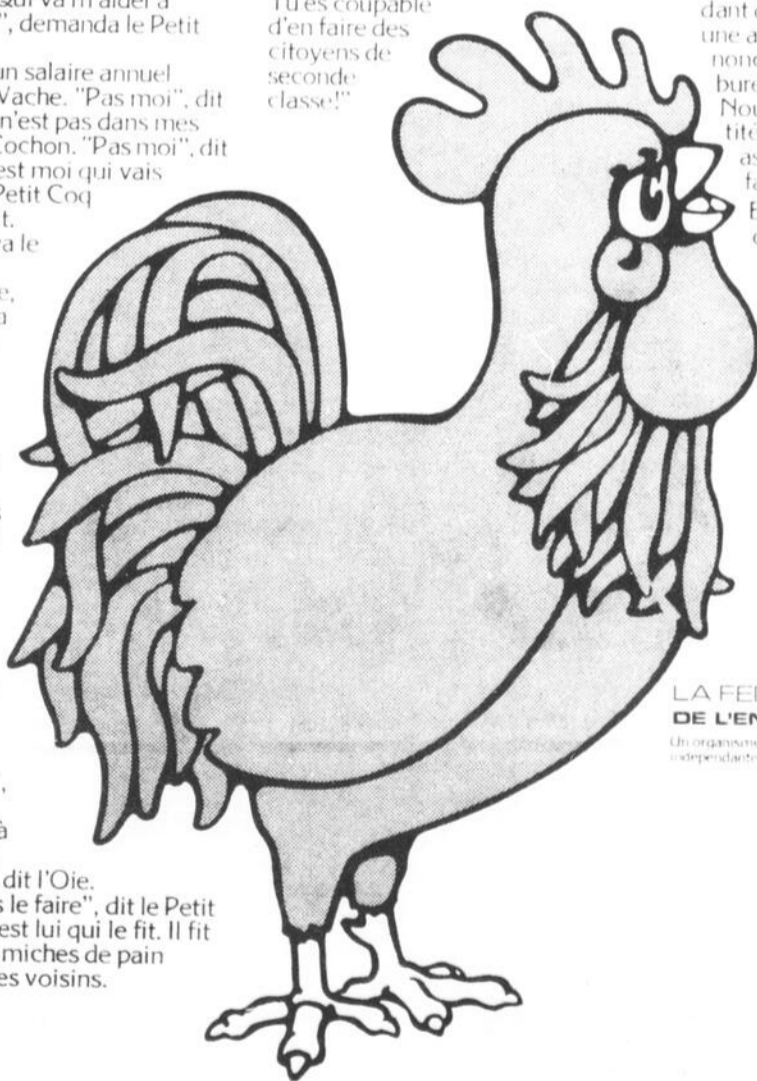
"Tu ne dois pas être trop avide, Petit

Coq Rouge. Regarde la Vache oppri-
mée. Regarde le Canard désavantagé.

Regarde le Cochon défavorisé.

Regarde l'Oie qui a eu
moins de chance.

Tu es coupable
d'en faire des
citoyens de
seconde
classe!"



LA FEDERATION CANADIENNE
DE L'ENTREPRISE INDEPENDANTE

Un organisme sans but lucratif de plus de 35 000 entreprises
indépendantes, qu'on consulte au moment de la libre entreprise.

DOMINION vous ménage



Boeuf à bouillir
DÉSOSSÉ—BOEUF CANADA—CATEGORIE "A"
98¢ LB
quelle aubaine!



Biftecks de palette pour le B.B.Q.
BOEUF CANADA—CATEGORIE "A"
58¢ LB
quelle aubaine!



Pointe de Poitrine de boeuf
DÉSOSSÉE—ROULÉE—BOEUF CANADA—CATEGORIE "A"
\$1.28 LB
quelle aubaine!



Côtes de boeuf à braiser
BOEUF CANADA—CATEGORIE "A"
98¢ LB
quelle aubaine!

Sucre blanc granulé
SAC 4 KG
\$1.68
comparez!

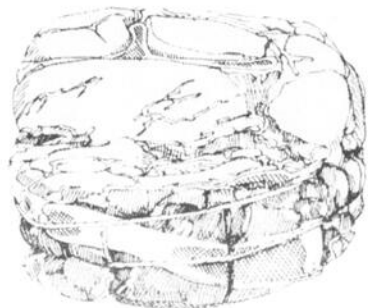
Crème glacée Domino
SAVEUR DE VANILLE OU NAPOLITAINE
CONT. 2 LITRES
88¢
comparez!

BIFTECK DE SURLONGE BOSTON BOEUF CANADA—CATEGORIE "A" 2.78	SAUCISSES FUMÉES BITTNER'S DU DOMINO PAQUET 1 LB .88	SACS A ORDURES DE CUISINE—EN PLASTIQUE—DURKI PAQUET DE 12 .53	Dîner au fromage et macaroni Kraft SPÉCIAL! PAQUET 7 1/4 OZ 99¢ 4 POUR	Pepsi-Cola SPÉCIAL! CAISSE DE 24 BOITE 10 OZ LIQ. \$2.86
FILET DE BOEUF DESOSSE BOEUF CANADA—CATEGORIE "A" 3.88	BOLOGNE TRANCHÉ BITTNER'S PAQUET 16 OZ 1.19	CROUSTILLES ORDINAIRES HUMPTY DUMPTY SAC 250 G .89	PETITS CORNICHONS AU FENOUIL—BICK'S POT 24 OZ LIQ. .99	POIRES EN MOITIÉS DE CHOIX—AROMONA LE "SOLER D'AUSTRALE" BOITE 28 OZ LIQ. .75
BIFTECKS DE RONDE TRANCHE COMPLETE—BOEUF CANADA—CATEGORIE "A" 1.28	ÉPAULE DE PORC SPÉCIAL! FUMÉ—PETIT GORET 5 A 6 LB .98 LB	PAPIER DE TOILETTE COULEURS VARIÉES—BUDGET PAQUET 6 ROUL 1.47	CORNICHONS A L'AIL ENTIER—BICK'S POT 24 OZ LIQ. .79	CHAMPIGNONS TRANCHÉS OU ENTIER—DE CHOIX—MA LING BOITE 10 OZ LIQ. .71
ROSBIF DE CROUPE "SILVERSIDE" OU BAS DE RONDE BOEUF CANADA—CATEGORIE "A" 1.28	MARGARINE MOLLE BLANCHET CONTENANT 1 LB .69	VINAIGRE BLANC HEMZ CONT. PLAST. 80 OZ LIQ. .92	SAUCE B.B.Q. HADITANT BOITE 14 OZ LIQ. .36	CHAMPIGNONS MA LING DE CHOIX—TIGES OU MORCEAUX— BOITE 10 OZ LIQ. .62
BIFTECKS POINTE DE SURLONGE BOEUF CANADA—CATEGORIE "A" 1.62	CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ POT 6 OZ 2.29	PAPIER DE TOILETTE COULEURS VARIÉES—IMPRIME—LADY SCOTT PAQUET 2 ROUL .58	Sauce à salades Richmello SPÉCIAL! POT 32 OZ LIQ. 1.19	Chocolat instantané Nestlé Quik SPÉCIAL! CONTENANT 2 LB \$1.79
DEVANT DE VEAU ROULÉ—DESOSSE—CONGÈLE SPÉCIAL! 1.09	POIRES BARTLETT CANADA NO. 1 SPECIAL LB .29	ESSUIE-TOUT VIVA COULEURS VARIÉES PAQUET 2 ROUL 1.05		
GIGOT D'AGNEAU ENTIER—CONGÈLE DE LA NOUVELLE-ZÉLANDE BOITE 28 OZ LIQ. SPÉCIAL! \$1.33	NAVETS DU QUÉBEC—CANADA NO. 1 LB .12	BISCUITS ÉPONGE A LA GELÉE—LIDO PAQUET 397 G .83		
Soupe aux pois ou légumes-Habitant BOITE 28 OZ LIQ. SPÉCIAL! 45¢	Céleri Pascal SPÉCIAL! DU QUÉBEC—CANADA NO. 1 GROSSEUR 24 CH. 29¢	COCA-COLA BOITELLE CONSIGNÉE BOUT. 1.5 LITRE .58		
		PUNCH TROPICAL PRESIDENT ENV. 14 OZ SPECIAL 89¢		

"L'un dans l'autre, les prix DOMINION sont INFÉRIEURS"

On ménage en grand

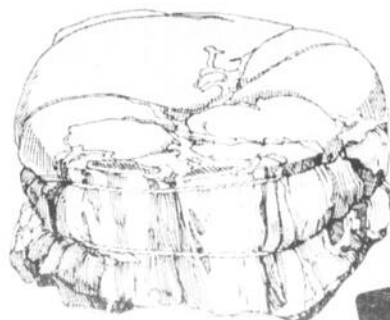
encore des spéciaux!



Rosbif de palette

TENDON DORSAL ENLEVÉ
BOEUF CANADA—
CATEGORIE "A"

quelle aubaine!
43 LB



Rosbif de côtes croisées

BOEUF CANADA—
CATEGORIE "A"

quelle aubaine!
78 LB



Biftecks d'loyau

"T-BONE OU PORTERHOUSE"
BOEUF CANADA—
CATEGORIE "A"

quelle aubaine!
\$188 LB



Biftecks attendris

BOEUF CANADA—
CATEGORIE "A"

quelle aubaine!
\$158 LB

Beurre Carnation

DE FABRIQUE—CANADA
PREMIERE CATEGORIE
PASTEURISE

comparez!
97 LB

Oeufs Dominion

CANADA—CATEGORIE "A"
GROS—DOUZAINES

comparez!
79 LB

GRATUIT
Assistez gratuitement à des parties
de la coupe Canada.
Obtenez tous les détails à votre
supermarché DOMINION.
Plus de 2,000 billets
seront tirés au hasard dans tous les
DOMINION de la province de Québec.

CONFITURE DE FRAISES AVEC PECTINE—DOMINION	POT 24 OZ LIQ 1.26
CONFITURE DE FRAMBOISES AVEC PECTINE—DOMINION	POT 24 OZ LIQ 1.32
MARMELADE 3 FRUITS DOMINION	POT 24 OZ LIQ 1.13
Sacs "Utilité" Quikki	89 ¢
SPECIAL! PAQUET DE 50	

DÉTERSIF EN POUDRE FAB	BOTE 5 LB 2.38
PÊCHES EN MOITIÉS OU TRANCHEES—DEL MONTE—DE FANTAISIE	BOTE 28 OZ LIQ .71
MINI POUDING AU RIZ OU AU TAPIOCA—NESTLE	PAQ DE 3 BTES 5 OZ .69
Comprimés Efferdent	89 ¢
SPECIAL! A DENTITION PAQUET DE 48	

MINI POUDING AU CHOCOLAT—NESTLE	PAQ DE 3 BTES 5 OZ .69
RAGOUT DE BOULETTES AVEC SAUCE— CORDON BLEU	BOTE 19 OZ LIQ .91
PAIN DE VIANDE KAM	BOTE 12 OZ .79
EPICES A MARINADES CLUB HOUSE	CONTENANT 142 G .87
GRAINES DE CELERI CLUB HOUSE	CONTENANT 40 G .41
YOGOURT BORDEN A SAVEURS VARIEES	CONTENANT 6 OZ .35
FEVES AU L... DANS SAUCE TOMATE—CLARK	BOTE 14 OZ .37
MARMELADE GOOD MORNING—SHRIF	POT 12 OZ LIQ .63
PÂTES A LA VIANDE VARIEES—YORK	PATE 8 OZ .39
CAROTTES TRANCHEES CONGELEES—DE FANTAISIE— DOMINION	SAC 2 LB .79

Shampooing pour bébés Lander	99 ¢
SPECIAL! BOUT 650 ML	
TARTES A LA CREME VARIEES—CONGELEES— FARM HOUSE	12 OZ .55
DINERS A LA VIANDE VARIEES—SAVARI—CONGELES	PAQUET 11 OZ .77
PURIFICATEUR D'AIR LYSOL (BOTE 6 5 OZ 51 OZ)	BOTE 13 OZ AEROSOL 1.79
RINCE-BOUCHE ROUGE COLGATE 100	BOUTELLE 750 ML 1.69

Dentifrice Colgate SPECIAL!	\$129
ORDINAIRE OU "THE DES BOIS" TUBE 150 ML	
SHAMPOING POUR CHEVEUX SECS—GRAS OU NORMAUX—ALBERTO VO 5	BOUT 200 ML 1.49
TAMPONS KOTEX REGULIERS OU ULTRA	BOTE DE 30 1.72
TISSUS FACIAUX FORMAT POUR HOMMES—ROYALE	BOTE DE 40 .49
TISSUS FACIAUX COULEURS VARIEES— FACELLE ROYALE	BOTE DE 60 .39

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture mardi, le 31 août 1976 au Dominion. Les Galeries du Cap 300 rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine.

DOMINION STORES LIMITED

ou égaux à ceux de toute autre chaîne d'importance!"

chez



DOMINION

Baseball mineur Les Pinsons du Cap en ont étonné plusieurs

Par Michel Sévigny

LAVE-AUTO 2 MINUTES



Lavage à la main
de l'intérieur
et de l'extérieur
de votre voiture
et ce

SANS EGRATIGNURES

Nous avons 2 lave-auto pour
Vous mieux servir

5 Duplessis **Cap-de-la-Madeleine**
arrière du théâtre Champlain

1381 St-Marguerite **Trois-Rivières**

HEURES D'OUVERTURE: Du lundi au samedi de 8.00 à 21.00 hres
Dimanche de 8.00 à 15.00 hres.

Les Pinsons Pee-Wee se sont montrés opportunistes la semaine dernière en se rendant jusqu'en finale au tournoi Pee-Wee CHLN de Trois-Rivières. Ils ont baissé pavillon seulement au compte de 4-2 devant une équipe de Montréal.

Mario Carpentier, un athlète complet tant au baseball qu'au hockey est un jeune homme très sérieux, il a le désir de vaincre. En plus d'être un très bon lanceur, il fait résonner aussi son coup de bâton d'une façon régulière. Les autres joueurs qui m'ont grandement impressionné sont le lanceur Mario Ouellet qui contrôle bien ses lancers et qui cogne dur la petite pilule blanche. Pierre Veillette qui évolue au champ extérieur, possède plusieurs qualités, il est bon frappeur, court bien sur les sentiers et possède un bon lancer pour relayer la balle sur les buts.

Pour terminer, disons que le receveur Robert Cinq-Mars possède de bons réflexes mais il devra contrôler ses lancers sur les buts. Aussi, je voudrais souligner le travail des instructeurs Réjean Bacon et Gabriel Beaudry qui ont accompli de la bonne besogne durant toute l'année avec cette équipe. Bonne chance pour la finale régionale.

Châteaudun
Pee-Wee A

L'équipe pee-wee Châteaudun qui n'a remporté que trois victoires

durant la saison régulière a mêlé les cartes durant les séries de fin de saison en remportant tous les honneurs. Cette équipe colorée est habilement dirigée par Daniel Beaudoin et ayant comme assistants Gilles Tousignant et Méo Régis. Le personnel de cette équipe se compose de Guy Morand, au but, il capte bien la balle. André Boisvert, bon lanceur, Luc Harvey arrêt-court ramasse bien les roulants. Jocelyn Régis, lanceur il est le leader de l'équipe. Mario Richard champ droit, c'est le meilleur frappeur de l'équipe. Luc Tousignant, champ gauche tire bien la balle sur les sentiers. Steve Carpentier, 3e but, possède un bon jugement. François Gervais, receveur, possède de bons réflexes. Daniel Labbé, champ centre, très rapide. Les substituts qui évoluent un peu partout sont Jean-Luc Lafrance, Robert Dion, Alain Farrier, Steve Aubry et Guy Germain.

Pinsons Bantam A
L'instructeur de cette

Victoire de Colette Guilbert "Field Day" au Du Moulin

Mme Colette Guilbert avec une ronde de 83 a mérité les honneurs du tournoi "Field Day" présenté au golf Du Moulin alors qu'elle a distancé les 108 participantes de cette compétition.

Malgré la mauvaise température toutes les golfeuses ont pu terminer leur ronde sur ce

équipe est le dynamique Real Grimard, le restant de l'équipe se compose d'André Désormaux, champ droit; Danny Rousseau, 3e but; André Laliberté, 1er but; René Levasseur, receveur; Jean Banville, lanceur; Marc Beaudoin, arrêt-court. Claude Alarie, champ gauche; Claude Desrochers, 2ème but; Denis Dubois, champ centre. Les réservistes sont Robert Bastien, Claude Samson et Carol Tessier.

Canaris Midget

Les Canaris midget ont causé encore une surprise cette semaine en battant les Aigles de Trois-Rivières-Ouest au compte de 2-1. Denis Hubert s'est encore mis en évidence en lançant une partie de toute beauté. Daniel Léonard a été la vedette de cette rencontre en cognant un simple pour faire produire le but gagnant. Les instructeurs Micneault et Grenier préparent leur équipe pour les séries de fin de saison.

magnifique parcours qui accueillait des dames de classe "A" "B" "C" et "D".

Dans la classe "B" Gaby Caron l'a emporté avec un 97 tandis que Françoise Héroux en faisait autant dans la classe "C" avec un 105.

Enfin Gilberte Piché avec un 112 méritait les honneurs de la classe "D".

VENTE FIN DE MOIS D'AOUT PRIX TRES ALLECHANTS

1971 Monte Carlo

1975 Monte Carlo

1973 Duster
Moteur V8

1975 Pontiac Le Mans
Coupé

1973 Datsun 610
Automatique

1975 Pontiac Parisienne
Air conditionné

1975 Grand Prix

1974 Ford Sedan
Brougham

1971 Datsun 240Z

1973 Pinto
Station Wagon

1971 Mustang

1974 Hornet
6 cylindres

1974 Dodge Polara Sedan
Air conditionné

Représentants
Jacques Morin
Jean-Louis Bussière
Directeur des ventes
Marcel Blanchet

1973 Plymouth Sebring



**Trois-Rivières
Chevrolet**

193 Fusey Cap-de-la-Madeleine

La plupart de ces voitures portent
la garantie 12 mois, 12,000 milles



Gaby Deshaies, Prop.

B. MOREL

Marché aux Denrées

Étal 2 1650 St-Philippe

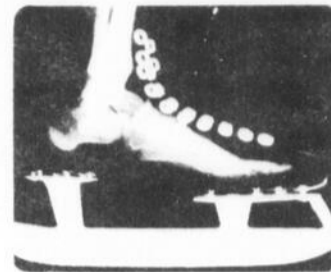
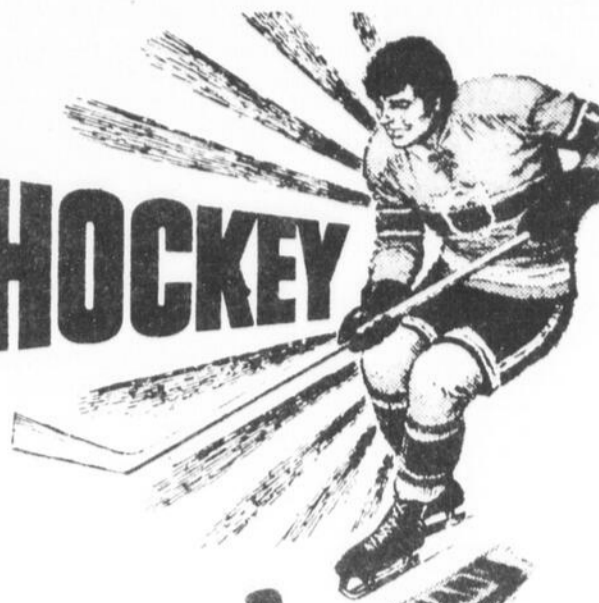
Tél: 375-3567

(Ouvert 6 jours par semaine)

Bouvillon
rouge A1

Boeuf haché lb .69	Saucisse fumée Camo lb .79
Rôti de palette lb .59	Foie de lard lb .49
Steak délicatise lb 1.59	Jambon Picnic lb .99
Rôti côte croisé lb 1.09	Jambon roll lb 1.59
Rôti "Pot au Feu" lb .99	Saucisse maison lb .79

L'HIVER VA VENIR HOCKEY



Le patin de hockey Lange est articulé, tout comme une cheville. Il permet une plus grande liberté de mouvements, tout en assurant un meilleur soutien.

**DISTRIBUTEUR
DES FAMEUX
HOCKEYS**



LE SUPRÊME 96

L'imposant nouveau patin professionnel de Bauer. Voici tout ce que vous avez besoin en fait de patin de hockey. Le quatre-vingt seize se caractérise par une bottine en nylon résistant aux coupures, testée professionnellement, avec bordure en cuir. Les bouts moulés indestructibles sont recouverts de ce même nylon. Caractéristiques ajoutées: languette renforcée en nylon, doublures finies en suède et contreforts en polythène à l'épreuve de l'humidité. Pour compléter, à remarquer le nouveau protège-tendons "Pro" avec malle protectrice en nylon ballistique et coques de chevilles rembourrées. La lame Bauer est la fameuse "Probilt". L'excellence en patin sur le marché. Pointures disponibles: 6 à 12, y compris les demi-pointures. Supplément pour les pointures 13 et 14. Lorsque vous commandez, spécifiez la largeur: N (étroit); M (moyen); W (large)

- VICTORIAVILLE
- CANADIANA
- TITAN

**CHOIX
COMPLET**



**EN MAGASIN
SERIE**

- Laser 2
- Laser 3
- Laser 4
- Compétition
- Compétition Jr.

QUINCAILLERIE
MORIN & FRERES INC.
 65, Boul. STE-MADELEINE
 CAP-DE-LA-MADELEINE
 375-7751

Heures d'ouverture
 Lundi, mardi, mercredi
 9h a.m. à 5.30 p.m.
 Jeudi et vendredi
 9h a.m. à 9h p.m.
 Samedi
 8.30 à midi

le p'tit monde des loisirs

Par l'équipe France Poirier, Michel Sévigny,
Jean Denoncourt, Marc Latendresse, Robert Julien

Des actes de vandalisme au Parc des Chenaux

Remerciement

Le service de la récréation du Cap-de-la-Madeleine tient à remercier sincèrement le journal l'Hebdo pour la collaboration donnée afin de faire connaître ce qui se passe au sein du Service de la récréation.

Centre Culturel

Le service de la récréation du Cap déplore le fait qu'un présumé vol a eu lieu récemment au Centre Culturel du Cap concernant des coupes de vin. Il est malheureux que des articles de si peu de valeur soient volés, alors que

ceux-ci sont si utiles pour les activités du Centre Culturel du Cap.

Nouvelle loi

Les motos et les bicyclettes sont maintenant défendues dans les parcs de la cité du Cap. On compte beaucoup sur la

coopération de tous afin de respecter cette nouvelle exigence des autorités.

Parc Des Chenaux

La section des parcs rapporte des actes de vandalisme au parc Des Chenaux de la rue Fusey au Cap-de-la-Madeleine. Nous demandons à tous les jeunes qui fréquentent l'endroit de bien vouloir faire un effort pour préserver ces parcs qui les accueillent.

Aréna Jean-Guy Talbot

Différents organismes de loisirs de la cité du Cap dont le Club de patinage artistique Cendrillon, l'association du hockey mineur et les Barons du Cap sont à préparer leurs cédules conjointes afin d'utiliser la glace de l'aréna Jean-Guy Talbot. Tout ça en vue de divertir la population pendant la saison hivernale.

Toujours à l'aréna Jean-Guy Talbot, les responsables ont beaucoup à faire face aux nombreuses demandes qu'ils reçoivent pour louer des heures de glace.

Les piscines au Cap utilisées à leur maximum

Comme tout le monde le sait, il y a deux piscines au Cap-de-la-Madeleine, deux piscines extérieures. Ceci n'empêche pas le club de natation du Cap-de-la-Madeleine de fonctionner à l'année longue.

Cependant durant l'été, les piscines font l'objet d'une utilisation maximum. En effet, l'activité débute dès 7:30 hres à tous les matins et se termine à 23 hres. Mais, que se passe-t-il dans les piscines durant tout ce temps? Pratiques de water polo, cours de water polo pour débutants, pratiques de natation, pratiques de nage synchronisée, cours de plongeon, cours de natation pour enfants et adultes dans les niveaux pré-juvénile, juvénile, junior, intermédiaire et sénior. Il y a aussi des cours de spécialisation de sauvetage: médaille de bronze, croix de bronze, médaille d'argent, life guard, sauvetage II et III et cours de leader. Enfin, il ne faut pas oublier que durant les après-midi et les débuts de soirée, les heures de piscines sont consacrées au bain libre. Le tout est planifié par les instructeurs du CNCM et approuvé par les dirigeants de la ville. Durant l'été, l'activité est coordonnée toujours par les instructeurs de CNCM.

Cependant, en ce qui concerne l'embauchement des

sauveteurs, la ville du Cap se réserve le droit de choisir les sujets les plus qualifiés.

Le CNCM possède des instructeurs qualifiés à un haut degré et c'est pourquoi ils peuvent se consacrer à cette tâche. Cet été, les directeurs des piscines ont été Carole Lafond et Sylvie Borgia; les principaux responsables des cours de natation et de spécialisation ont été les suivants: André Vandal, Carole Lafond, Suzie Crête, René Roy, Kathleen Caron, Sylvie Borgia, Michel Tardif, Sylvie Berger, Marc Arseneau, Michelle Loranger.

Mario Tessier et René Roy ont été les principaux artisans du bon fonctionnement du water polo et Serge Carpentier s'est occupé des cours de plongeon.

Le Cap-de-la-Madeleine possède donc dans les piscines une équipe des plus dynamique, prête à offrir ses services à toute la population et surtout aux jeunes. Cet été, la population a très bien répondu et plus de 700 personnes ont pu profiter des différents cours.

Le Cap-de-la-Madeleine doit être fier de pouvoir compter sur une telle équipe prête à se dépenser pour les jeunes et la population.

Sur deux roulettes à l'aréna T.R.O.

L'aréna T.R.O. connaît présentement une augmentation croissante sur la piste du patin à roulette. Pour tous les futurs adeptes de ce sport, il vous reste jusqu'au 28 août.

Le début des opérations à l'aréna s'effectuera le 6 septembre et les heures de glace à louer s'envolent; avis aux intéressés.

Toujours de plus en plus propre, les bandes de plexiglace sont actuellement de mise pour la prochaine saison.

Pour la deuxième année l'aréna accueillera le Tournoi Provincial de Hockey Midget T.R.O. du 7 au 13 mars 1977. "Toute beauté".

Le 18 septembre, la fédération de Hockey Ringet sera à T.R.O. avec une équipe de Pierrefont pour donner une exhibition de ce sport féminin. A noter que l'on prévoit 4 équipes pour la prochaine saison.

C'est le 20 septembre que débute officiellement la

saison du Hockey Mineur de T.R.O. On prévoit une moyenne de 30 parties et 30 pratiques pour tous les enfants.

Fernand Bouchard et son comité sont de plus en plus enthousiasme pour la prochaine saison. Que nous réserveront-ils?

Une clinique d'instructeurs aura lieu les 10, 11 et 12 septembre et de plus une école hebdomadaire sera donnée par André Aubry pour tous les débutants de 3 à 8 ans.

Le directeur des Loisirs, Guy Bourgon, travaille actuellement à la programmation de la saison hivernale et prévoit un superbe éventail d'activités de tous les goûts et de tous les âges. A surveiller le dépliant des Loisirs qui fera son apparition à la mi-septembre.

Une information pour Claude Loranger, le rond de la patinoire a un rayon de 15 pieds et un diamètre de 30 pieds. Ce rond fait contraste aux 4 autres ronds rouges par conséquent, il est "bleu".

Ohé les jeunes... A Ste-Marguerite la saison du hockey mineur s'en vient à pas de géant

Il y aura inscription, pour tous les joueurs de hockey de la paroisse Ste-Marguerite, samedi le 28 août 1976.

L'heure et lieu: Parc Ste-Marguerite, Boul. Normand, Trois-Rivières de une [1] heure à trois [3] heures p.m.

Bienvenue à tous.

Jacques Boucher bien appuyé

Lors de la première réunion de hockey mineur à Trois-Rivières, plusieurs décisions importantes furent prises par les gérants-généralistes des diverses organisations en vue de la structuration pour la saison 76-77. Parmi ces décisions il serait bon ici de signaler l'appui accordé aux Drapeurs I.C.AA par certaines mesures, assurant l'Inter-Cités que les meilleurs éléments évolueront AA ainsi que la formation des trois ligues de District B à six [6] équipes suite à la fusion des Districts Les Pins et Radisson. En ce qui a trait au hockey de participation [C et P] un calendrier de vingt [20] joutes sera tracé suite à quelques semaines de rencontre d'exhibition en vue d'évaluer chacune des équipes.

L'assemblée des gérants-généralistes continue d'appuyer Jacques Boucher et son équipe dans l'élaboration des programmes de hockey (6 à 12 ans) ainsi que la mise en place d'une activité pré-hockey pour les moins de 6 ans. On anticipe que près de 500 jeunes profiteront de ces activités.

Enfin quatre équipes de St-Etienne [At. P.W., Bantam, Midget] furent acceptées pour évoluer dans la ligue C à la condition que St-Etienne puisse joindre la zone de Trois-Rivières.

L'on incite donc, tous les joueurs à s'inscrire au plutôt à leur organisation paroissiale et à surveiller les informations émises par tous les médias.

Trois-Rivières Nouvelles de la régie culturelle et communautaire

Ici, j'en profite pour remercier l'équipe de l'Hebdo qui m'a permis de vous entretenir à toutes les semaines au moyen de cette chronique sur la Régie culturelle et communautaire de Trois-Rivières.

Dans ce petit espace, vous pourrez y trouver des articles de fond sur notre orientation, sur notre structure, de même que sur notre fonctionnement à savoir à qui donnons-nous des services et comment nous les donnons.

Vous pourrez également y trouver de nombreux renseignements sur les gens du milieu [bénévoles] qui travaillent à l'avancement de la chose

culturelle à Trois-Rivières, aussi sur les nombreuses activités qui se déroulent dans le Trois-Rivières.

Actuellement, nous travaillons à la préparation de la programmation de l'automne qui, cette année, sera marquée par ses nombreux ateliers culturels et ceci autant pour les adultes que pour les enfants. D'autres informations vous parviendront dans les prochaines semaines.

Ce qui se passe semaine: Centre Culturel: Salle de l'Exposition: Emile Fortin, peintre, se termine le 5 septembre; Salle des Spectacles: Cinéma: Symphonie pathétique, le 30 août à 19h30 et 21h30. Coût d'entrée: \$1.00.

Centre des Roses

Fleuriste
Fleurs, Plantes vertes
pour toutes occasions

158, boul. Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine

Tél.: 378-6846

CENTRE ACOUSTIQUE MAURICIE ENR.

Plafonds suspendus - Divisions seches
Résidentiel & Commercial
Isolation et insonorisation

270 St-Maurice

Tel.: 375-6698

Cap-de-la-Madeleine



Les Entreprises EXTERMINATION JULES

- Tous genres d'insectes et vermine
- Estimation gratuite
- Résidentiel ou commercial
- Travail garanti
- Personnel expérimenté
- Voitures anonymes

375-5211

7 jours par semaine



yves dufour

Le fouineur

Il est rumeur que Loto Perfecta parte une nouvelle forme de course de chiens et ça va s'appeler Loto Patrouille. D'après ROMEO FLAGEOLE, ce sera une des meilleures courses.

JEAN-GUY HEBERT aimerait bien vendre son bicyclette à gazoline mais il demande un peu trop cher. Il l'a payé \$1000.00 et il demande \$15.000. La raison pour laquelle TI-JEAN demande plus cher, c'est que TI-JEAN pense que le prix augmente avec le millage.

Un professeur demandait à ses élèves de maternelle s'ils demeuraient loin de l'école et combien de temps il leur en prenait pour retourner au foyer. Elle ne put s'empêcher de sourire à la réponse d'un tout petit bout de chou: Je dois demeurer très près de l'école, car quand j'entre à la maison ma mère s'écrie toujours tu es déjà ce retour.

Si vous aviez vu YVON "PAT" DUNN l'autre soir au baseball, il avait un très bel habit de couleur brique avec de beaux bas noirs. YVON était très content après sa femme. La prochaine fois YVON, choisis ton stock toi-même tu es sûr de ne pas faire d'erreur ou être pire.

Je ne savais que mon ami JEANNOT DUPLESSIS était menagé à l'extrême. L'autre jour, il est parti pour aller en vach avec son gars et pour ne pas aller trop loin, il a oublié son réservoir à gaz chez lui.

ROGER TOUPIN, le temps que ses confrères travaillent

pour essayer de partir la machine, lui, Monsieur se bourre le canon. ROGER, si tu continues, tu vas venir gros, gros.

On devient mécanicien à tout âge. CLAUDE HOUDE, coureur automobile est presque capable de défaire son moteur tout seul, mais quand il est temps de le remonter, il est obligé d'avoir recours à son vrai mécanicien. Continue, CLAUDE, et bonne chance pour le reste de la saison.

Je ne savais pas que YVES GAUDET de O'Keefe était voyeur à ce point-là, il va jusqu'à faire de la promotion dans les camps de nudiste. Franchement le Nouveau Samedi était à la page. Pourquoi YVES n'étais-tu pas déshabillé comme les autres??? Ça aurait été beau à voir, la prochaine fois, enlève au moins ta chemise.

J'aimerais remercier Madame JACQUES LAHAIE qui a servi toute la "gang" qui était au party à l'occasion du départ de Monsieur SERGE FARANT. Un gros merci.

Les BLAIS, GILLES MARCHAND, ARTHUR AUBIE et le jeune DURAND ont l'intention de se partir un orchestre western pour jouer dans les soirées. C'est le temps les gars, le festival Western de St-Tite s'en vient.

Félicitations à Monsieur ROLAND VADEBONCOEUR qui a été engagé officiellement chef de police de la ville de Trois-Rivières-Ouest.

Le cirque Vargas à Trois-Rivières bientôt

Plus de 45,000 pieds carrés de toile, 23 camions-remorques, 150 artistes internationaux et tout un "zoo" d'animaux importés, le cirque Vargas, avec sa gigantesque tente arrivera à Trois-Rivières vers 2 heures du matin le 25 septembre.

On montera l'énorme tente près du Centre Commercial Les Rivières de Trois-Rivières, jeudi le 2 septembre. La tente de couleur orange est montée grâce à l'aide de trois troupes d'éléphants et de tout un groupe d'experts dans ce domaine.

C'est grâce à l'initiative du président du Cirque Vargas, Clifford E. Vargas, qui a regroupé tous ces talents que vous pourrez voir un tel spectacle! Quelle chance inédite pour les grands-parents et les parents de pouvoir montrer à leurs enfants "ce qu'était le cirque d'autrefois" et le Cirque Vargas vous offre cette chance à ne pas manquer.

Il n'y a rien de comparable à un cirque sous la tente, bourdonnant d'artistes

spectaculaires, de trapézistes comme les Flying Lantony's, dont le chef Raul Lantony, réussit un des tours les plus difficiles au monde, le triple saut périlleux, ou les Klementis d'Autriche, qui font des choses incroyables à bicyclette, ou les ours de Wally Naughtin, qui conduisent des motocyclettes et les chimpanzés de Semon, que de plaisir! Ou Vashek et sa charmante épouse qui tournaient à vive allure sur un tout petit câble menant leur fameux astro-cycle, propulsé à réaction.

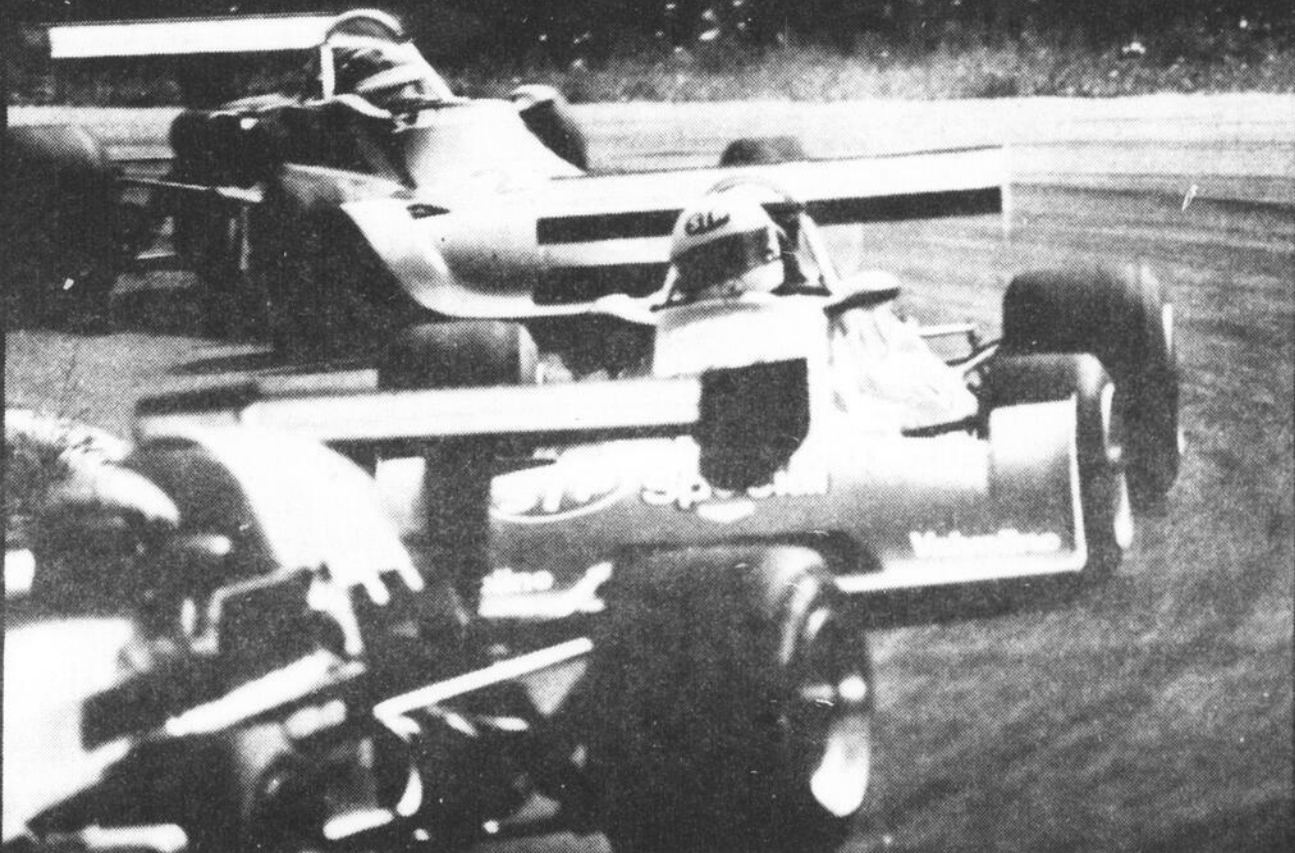
De pouvoir aller au cirque "sous la tente" vous montre vraiment "ce qu'était le cirque d'autrefois" et le Cirque Vargas vous offre cette chance à ne pas manquer.

On peut se procurer des billets pour les représentations du Cirque Vargas qui débuteront le 2 septembre pour se poursuivre jusqu'au 5 au Centre Commercial Les Rivières de Trois-Rivières ou même avant les représentations elles-mêmes au cirque.

Ciné- Loisirs

Dans le cadre de l'activité Ciné-Loisirs, le Service de la Récréation du Cap a débuté cette semaine une série de films à l'intention de tous les jeunes. Le premier film à être présenté fut projeté mardi le 24 août à 20 heures à l'auditorium de la Polyvalente du Cap et le titre était "20.000 lieues sous les mers". Mardi le 31 août, on pourra assister à la présentation du film "L'Apprentie sorcière", mardi le 7 septembre, ce sera la projection du film "Les Robinsons des mers du Sud" et le mardi 14 septembre, au visionnement du film "3 étoiles, 36 chandelles". Précisons que tous ces films débutent à 20 heures à l'auditorium de la Polyvalente du Cap et que les représentations s'adressent aux jeunes de tout âge et le prix d'entrée n'est que de \$0.75.

GRAND PRIX MOLSON TROIS-RIVIÈRES 3-4-5 SEPTEMBRE



BOURSES \$50,000



ça, ça vaut la peine!



SANCTIONNÉ PAR FIA FCSA SCCA

VENDREDI 3 SEPTEMBRE

Pratiques:
à partir de 9:00 heures
Admission générale: gratuite

Pour information: 819-379-9141

SAMEDI 4 SEPTEMBRE

Qualifications:
à partir de 9:00 heures
Admission générale: \$4.00
Estrades (3 jours):
\$4.00, \$6.00, \$8.00, \$10.00
TOTAL:
\$8.00, \$10.00, \$12.00, \$14.00

DIMANCHE 5 SEPTEMBRE

Admission générale: \$6.00
Estrades (3 jours):
\$4.00, \$6.00, \$8.00, \$10.00
TOTAL:
\$10.00, \$12.00, \$14.00, \$16.00

BILLETS DE FIN DE SEMAINE

Admission générale: \$10.00
Estrades (3 jours):
\$4.00, \$6.00, \$8.00, \$10.00
TOTAL:
\$14.00, \$16.00, \$18.00, \$20.00
"Paddock": \$30.00



jacques lesieur

En pleine nature

Beaucoup d'amateurs de canot-camping fréquentent le Parc National de la Mauricie. L'essor du canotage est prodigieux et la part y est pour quelque chose. Même par des journées de pluie, les sportifs se font nombreux. J'y ai passé les deux dernières fin de semaine et je me suis bien amusé, en plus de retrouver le calme et la sérénité de la grande nature.

Il y a des embarcations que l'on peut louer sur place (canot-chaloupe). Les moteurs hors-bord sont tolérés sur 2 lacs seulement, soit sur le Lac Wapizagonke et Lac Edouard. Seulement les moteurs de 10 C.V. sont tolérés.

Il y a environ 8 sites de camping sur le Lac Wapizagonke et d'autres sont situés à des endroits

stratégiques sur plusieurs autres lacs.

Le civisme est du décor. 99% des campeurs rapportent leurs déchets dans des sacs de plastique. Comme quoi les québécois ne peuvent faire comme les autres occidentaux.

Un conseil aux campeurs: comme il est défendu de prendre ou d'arracher l'écorce des bouleaux pour

allumer votre feu (il y a des foyers), il est suggéré d'apporter dans son sac des petits cubes (Coleman) pour allumer un Bar B Q.

Le bois est coupé, mais non-fendu, donc apporter une hache.

Pour la pêche, renseignez-vous aux différentes portes d'entrée. Le parc n'est qu'à

35 milles de Trois-Rivières et plus près de Shawinigan-Grand'Mère. A vous d'en profiter. J'oubliais, il n'y a pas de frais à payer, exception faite des campeurs qui se retirent au terrain de camping réservé à cette fin, à proximité ou l'extrémité Sud du Lac Wapizagonke. Le centre d'interprétation de la nature vaut la peine d'être visité.

Fin de saison chez Alvan

C'est dimanche le 29 août que les dirigeants de la piste d'accélération Alvan clôtureront la 7e saison de courses d'accélération de l'unique piste en Mauricie. Etant donné que le Super Championnat d'été qui était prévu pour le 15 août dernier a dû être remis à cause de la température peu clémente, les propriétaires de ce circuit MM. Aldège et Yvan Lehoux ont donc décidé de présenter un programme qui saura certainement répondre aux attentes des spectateurs les plus exigeants.

Nouvelles et potins

Passons-nous ça entre les dents! Marcel Jobin a marché le mille en 6:20 minutes et cela à l'intérieur, il y a 4 ans. Il croit qu'il pourrait le faire en 6:05 minutes présentement. Qui dit mieux à la course.

Le lieut. Jean-Marie Jodoin de la Sûreté du Cap-de-la-Madeleine est un bon canotier et portageur. Il est aussi un excellent joueur de hockey.

Parlant de la Police de Trois-Rivières, les policiers Gilles Tousignant (le père de Luc), Pierre Gervais, Marcel Paquin et un autre qui sera choisi sous peu, participeront aux Olympiades de la Police le 28 septembre. Ils seraient les favoris dans le 4 fois 100 mètres.

Les 26, 27, 28 et 29 août, tournoi de golf Ben Vanasse-CJTR au Met.

Après une absence de trois ans, Jean-Louis Thériault revient d'Afrique et cette fois pour de bon. Il faudra le compter parmi notre groupe lors d'une prochaine excursion de canot.

Les grands événements de la Mauricie s'en viennent à grands pas, soit la Classique Internationale de Canots et le Grand Prix Molson. Les amateurs n'ont qu'à choisir.

Pour ceux qui ne savent pas où aller pêcher ou chasser, informez-vous pour un séjour au Kanawata-Lemanouane (nouveau) Jean-René Carpentier, tél: 378-8310.

Les gardes-chasses et garde-pêches du Ministère sont en chasse contre le braconnage sous toutes ses formes.

Vu: un match de tennis du tonnerre entre les participantes suivantes: Carmen Roy, Claudette Paré contre Gloria, Germain et Doris Vaillancourt. Impossible de savoir qui a gagné.

Nous avons les meilleurs clients
parce que nous construisons
les meilleures maisons



CONSTRUCTION DEVELOPEMENT
TROIS-RIVIERES OUEST
RUE LACERTE ET BELLEFEUILLE

Aussi concessionnaire
de maisons usinées



Les entreprises CLAUDE CARON

376-0022
539-2371

SI VOUS PENSEZ TOITURES & ISOLATION PENSEZ CIRTECH INC.

TOITURE

- Uréthane
- Her
- Fibre de verre
- Membrane élastomérique

ISOLATION

- Mousse d'uréthane
- Laine soufflée (nu-woole)
- Monotherme

Tél: 539-6424

8585, BOUL DES HETRES
C. P. 491 / SHAWINIGAN
G9N 6V4



COMMERCIAL
INDUSTRIEL
RÉSIDENTIEL

BIENVENUE AUX SPORTIFS

- Nouveau Bar Salon (bienvenue à tous)
- Salle de réception (mariages, banquets, assemblées)
- Carte de membre annuel: Hommes \$25.00 Femmes: \$25.00; Couple \$40.00 Etudiants: \$15.00.
- Membre social (gratuit)
- Activités: Danse, dards, billard, curling



EPLUCHETTE DE BLE D'INDE LE 28 AOUT 1976
AUSSI NOMBREUX PRIX DE PRESENCE

CAP CURLING ENR.
40 PIE XII

Cap-de-la-Madeleine

Tél: 374-5111 ou Jeannot Vivier 375-9056

**les supers bolides
du québec**



**AUTODROME
DRUMMOND**
Tous les SAMEDIS SOIRS
8 hres p.m.

TROIS CLASSES Modifié
Dernier modèle
Novice

Autodrome St-Grégoire
Près du pont de Trois-Rivières
Tous les DIMANCHES SOIRS
8 hres p.m.

Offrez-vous une O'Keefe



La **Meilleure** Offre
de peinture **CIL**



\$ 12⁹⁵ le gallon

Profitez de notre meilleure offre de tous les temps et épargnez sur la meilleure qualité de peinture extérieure fabriquée par la CIL... le blanc Trutone, au latex acrylique, à l'alkyde pour garnitures et à l'alkyde pour grandes surfaces. Trutone, c'est la meilleure!

NOTRE
VENTE
SE CONTINUE JUSQU'AU
7 SEPT

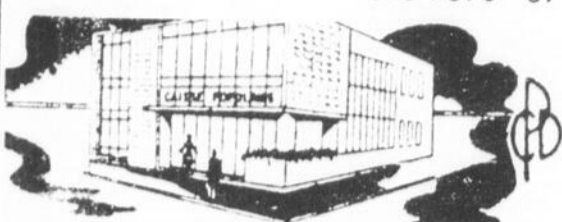
**MAURICE
BERNIER INC.**

- Plaza de la Mauricie Shawinigan
- 455 4e Rue Shawinigan
- 1606 Notre-Dame Trois-Rivières



ça résiste!

Félicitations aux membres 375-7379 375-7381



LA CAISSE POPULAIRE DE STE-MADELEINE

Epargne à terme 10 1/4 % DUREE de 5 ans



BIJOUTERIE BRETON
Maître Horloger
58 D Fusey Cap-de-la-Madeleine Tél: 376-2475



Ca se passait au Gala Aquatique du Club de natation du Cap-de-la-Madeleine.



Voici tout le groupe d'instructeurs du club de natation quelques instants après le dernier spectacle.

Gala aquatique du C.N.C.M.
Un spectacle des plus féérique

Photos l'Hebdo Toto Goyette
Texte France Poirier

Les 21 et 22 août derniers, avait lieu à la piscine municipale du Cap-de-la-Madeleine, le sixième spectacle annuel du CNCM (club de natation du Cap-de-la-Madeleine). Deux des trois secteurs étaient représentés, c'est-à-dire le ballet-jazz enseigné aux filles et garçons par Suzie Crête et la nage synchronisée exécutée par les filles et leur chef de ligne, Kathleen Caron.

personnes. Les jeunes âgés entre 7 et 17 ans semblaient tous anxieux de montrer leur savoir-faire.

Le tout a débuté vers les neuf heures. J'ai bien aimé l'alternance entre le ballet-jazz et la nage synchronisée. Dans les vingt numéros qui furent présentés, il y avait une atmosphère de son et de couleurs des plus pittoresques. Les gens ont aussi eu le plaisir de voir des clowns et des extra-terrestres s'exécuter.

Le but de ce spectacle était surtout de promouvoir la natation dans la municipalité madelinoise et ainsi démontrer qu'un club de natation de compétition existe dans la ville.

Enfin, je peux dire que ce fut une très grande réussite pour le CNCM. Et l'on se doit de dire "chapeau bas" à tous les organisateurs de ce super show estival. Félicitations à tous! ...

Près de 90 élèves se sont exécutés devant une foule d'environ 700



Alberto Tardif, Yvon Bolduc et Kathleen Caron, les 3 grands responsables du Gala Aquatique du Cap.

Histoire d'eau...

À la représentation de samedi le 21 août, la foule était fort enthousiaste et les gradins étaient remplis à craquer.

Plus de 16 instructeurs ont travaillé à la réussite de ce spectacle.

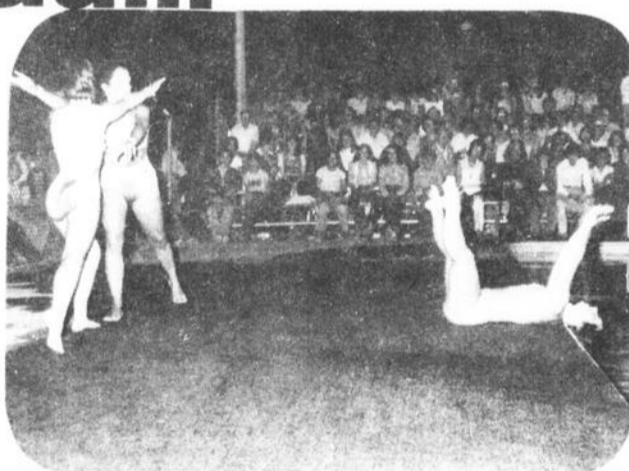
C'est depuis le mois de juin que les élèves du CNCM préparaient ce show estival, mais les professeurs, eux montaient leur chorégraphie depuis plus d'un an.

Saviez-vous que l'équipe technique était dirigée par le directeur du CNCM, Yvon Bolduc.

L'équipe qui avait la charge du son et des lumières était dirigée par André Morrisseau.

Etiez-vous au courant que la nage synchronisée fut implantée au Cap-de-la-Madeleine il y a maintenant 5 années.

Au CNCM, les cours donnés aux élèves sont d'une durée de 12 mois exactement.



Admirez la grâce de ces jeunes filles lors du Gala Aquatique.

Félicitations

SALON DE CHAUSSURE ST-ODILON
708 BERLINGUET CAP 376-4706

On met la main à la pâte avec le CNCM

Pâtisserie Marcotte
397 Ste-Cécile Trois-Rivières
376-7320

Nous appuyons le CNCM

St-Lawrence Cartage Inc.
Agent Atlas Van Line
Déménagement local & longue distance. Entreposage emballage entièrement assuré
4005 Chanoine-Moreau Trois-Rivières

Superior Bravo!
GAS PROPANE Ltd
165 Vachon, Cap-de-la-Madeleine, 374-1461

La bougie d'allumage du tennis en Mauricie

Gilles Lajoie vide "son sac"

Le tennis connaît une poussée vertigineuse, cet été, en Mauricie. Ici, dans le Village de l'agglomération Trifluvienne, le plus jeune "pro" au Québec, Gilles Lajoie [21 ans] du Cap est sur le point de compléter une première année à titre de chef des courts au club Radisson. Gilles vit toute une expérience. Et le "cerveau de la raquette" chez nous donne tout un

Junior en Mauricie, on est allé chercher plus de jeunes pour les initier à la pratique de ce sport. Et pour l'élite; c'est le Junior Provincial ..."

"Le nombre accru de cours donnés chez nous, la compétition, les tournois et les installations de deux nouveaux sites à Trois-Rivières ... voilà autant de facteurs qui ont été de nature à hausser le prestige

meilleur exemple, et plus frappant, est certainement, ici au Radisson, ou on remarque une forte augmentation sur la participation comparativement à l'an dernier. Avec 125 jeunes joueurs, ça marche sur les roulettes. Et, de ce nombre, on note beaucoup d'enfants dont l'âge varie entre 5 et 12 ans. Nous avons au club 235 membres en règle. Est-ce assez clair? ..."

"Maintenant, pour que l'élite puisse mieux se développer, il faudra des tennis intérieurs. Et ça urge. Pour qu'ils puissent pratiquer à l'année longue. Je souhaite que les rumeurs qui circulent à l'effet que des tennis intérieurs seraient construits au Cap dans quelques mois vont se concrétiser. Ce serait la planche de salut pour l'élite local ..."

Egalement j'aimerais voir plus de moniteurs qualifiés dans les parages. Des gars ou des filles qui ont œuvré dans le tennis, afin de voir à la planification et la coordination. Cependant, il y a une bonne relève présentement avec les Louise Mailhot, Nicholas St-Cyr, Marc Durant, tous de futurs bons organisateurs en tennis ...

"Parmi les espoirs qui

percent beaucoup, je peux citer les Yves Picard, Normand Houle, François Cormier, Bernard Vézina, Sylvie Gélinas, Louise Mailhot, Diane et Guy Marois, Sylvie Bouchard, Anne Morin, Francine Black qui font parler d'eux ..."

"Chez les Séniors, j'ai beaucoup d'admiration pour les Michel Gaudet, Henri Marois, Jean Tardif, Réjean Dallaire et nombre d'autres. Et si j'avais des médailles à remettre aux recrues de l'année, elles iraient à Bernard Vézina et Sylvie Gélinas tandis que

les révélations de l'année seraient Yves Picard et Sylvie Bouchard ... Voilà autant de gens qui se surpassent en tennis, cette année, chez nous ..."

C'était les propos de Gilles Lajoie, le plus jeune professionnel de tennis au Québec, avec ses 21 ans bien sonnés.

Si le tennis connaît une vague de popularité en Mauricie, un gars de la trempe d'un Gilles Lajoie y est pour quelque chose.

Tout un "cerveau" du tennis Mauricien! ...

Il reste à souhaiter que nous allons découvrir, au fil des ans, d'autres Gilles Lajoie pour intéresser le plus de jeunes raquettes.

Et finalement, sur ce tour d'horizon avec Lajoie, j'ai appris que chez les 5 à 12 ans déjà on note l'excellence des p'tits bouts de choux Daniel Béchard, fils de Claude, Dennis Ouellette, Claudia Goulet, Erick Leblanc & Cie. Et que le voeu de Lajoie se réalise. Des tennis intérieurs "au plus coupant" pour donner "la grande claqué du Père François" ...!

Textes Claude Loranger

coup de main aux loisirs de Trois-Rivières et du Cap dans ses temps libres afin d'intéresser le plus de jeunes à la pratique du tennis. Nous avons causé ensemble, il y a quelques jours sur la popularité du tennis, les espoirs locaux, et tout le tralala.

Le plancher des courts à ce jeune "cerveau de tennis" local Gilles Lajoie, un jeune homme qui a le verbe facile ... "yes Sir". En voici la preuve:

"Avec l'insertion d'une nouvelle lique de tennis

du tennis en Mauricie. Les deux nouveaux sites sont des équipements des Jeux du Québec. Ça nous a aidés beaucoup à populariser ce sport, ces derniers Jeux de 1975 en Mauricie ..."

"Nous comptons, à l'heure actuelle, au-delà de 2,000 gens qui possèdent leurs raquettes de tennis et qui se font aller sur les courts. Ce chiffre est-il assez significatif? ..."

"Il y a encore beaucoup d'ouvrage. On ne lâche pas depuis le premier avril. Le

Avec les Dupont, Daigle, Rochefort & Cie

Les Capables tenteront de prendre une revanche contre "le bras de caoutchouc"

Guy Emond

C'est samedi à 8 heures au terrain Ste-Marguerite que les Capables de l'Hebdo CKTM-TV auront la chance de prendre une douce revanche e alors qu'ils recevront pour une deuxième partie l'équipe de Guy Emond dans un affrontement qui promet beaucoup d'action.

A cette occasion les André Dupont, André Pleau, Normand Rochefort, Alain Daigle, Gerry Cotnoir et plusieurs autres auront l'opportunité de venger leur défaite mais ils devront faire face à Guy Emond, le lanceur "au bras de caoutchouc" du Québec qui sera secondé par Bert Robinson, un ancien des Chevaliers O'Keefe, l'unique Rodger Brulotte, Marcel Guilbeault et Cie.

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer pour voir évoluer vos vedettes de la télévision et du hockey.

Les Capables ont remporté leur première victoire de l'année en disposant d'une formation étoile de Ste-Bernadette par le pointage de 7 à 3 dans une rencontre présentée dans les cadres du Tournoi Molson Châteaudun ... Gerry Cotnoir, un homme qui refuse de vieillir, a une fois de plus épater la foule comme receveur. D'ailleurs il forme tout un duo en compagnie du lanceur Donat "Baba" Côté. Dans les coulisses, on chuchotte que ce duo frise les "100 ans" ... Léon Rochefort a prouvé sa puissance au bâton en propulsant des balles à plus de 300 pieds du marbre ... André

Duquette de CKTM a trouvé une nouvelle façon d'attraper les balles en se servant de "ses dents". En effet André a effectué tout un catch mais cela lui coûte une dent. Par la suite, il s'est servi de son gant à merveille ... Michel Charland de CJTR agissait comme annonceur puisque Denis "CHLN" Robichaud prenait part à sa première rencontre comme voltigeur ... Les Athlétiques de Ste-Bernadette, une formation de fastball féminin a livré un bon duel aux dirigeants et bénévoles sportifs de cette paroisse, lors du tournoi et Louise Lessard a émerveillé la foule au monticule ... Merci aux organisateurs Claude Ringuette, Claude Picard et plusieurs autres pour leur magnifique plaque qu'ils m'ont remise et pour l'accueil chaleureux à l'égard des Capables ...



CALENDRIER O'KEEFE

D'ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX



Voici une liste d'événements auxquels vous voudrez sans doute participer. Si vous voulez annoncer dans cette colonne une activité locale dans laquelle vous êtes engagés, parlez-en à:

Claude Gosselin,
Gérant Régional,
Brasserie O'Keefe,
5575 Boul. Jean XXIII,
Trois-Rivières Ouest,
P.Q. G8Z 4A8



Si vous le désirez, votre gérant régional peut vous aider à obtenir une unité mobile O'Keefe. La Fondation Sportive O'Keefe vise à encourager le plus grand nombre de personnes à participer aux sports amateurs et à hausser le niveau de performance des sportifs. Pour plus d'informations au sujet de la Fondation Sportive O'Keefe et de l'unité mobile O'Keefe, appelez votre gérant régional.

26 AU 28 AOUT:
Tournoi de golf Ben Vanasse - CJTR-O'Keefe au club de golf Métabéroutin.

27 AU 29 AOUT:
Ouverture du tournoi de balle-lente O'Keefe des fonctionnaires au parc Gilmour. \$1100. en bourses. Inscriptions à la brasserie O'Keefe et chez M. Maurice Lamy 379-1765.

27 AOUT 1976:
Les quatre Chevaliers O'Keefe se produiront au stade de baseball de Grand'Mère.

28 AOUT:
Tournoi de golf Cie Saillant - O'Keefe au Domaine St-Boniface.

25 AU 29 AOUT:
Championnat canadien féminin de balle-molle à St-Hyacinthe.

Les Obélix du Cap-de-la-Madeleine représenteront le Québec à ce tournoi en collaboration avec sports O'Keefe.

Bonne chance aux Obélix.

offrez-vous une autre O'Keefe

EN EXCLUSIVITÉ

JIMMY "CRASH" MOREAU

POUR LA PREMIERE FOIS AU CANADA

The
**HUMAN
BOMB**



AUSSI AU PROGRAMME



Fernand Duguay

DIMANCHE 29 AOUT

8:15 hres

Le retour de Pierre Champoux no 22
Le nouveau no 13 Denis Leclair de Trois-Rivières
et Jean-Guy Roy no 61 se feront une chaude lutte

Finale
20 tours
3 préliminaires
10 tours
4 courses
Sportsman limité

Finale
15 tours
3 préliminaires
8 tours
4 courses
Hobby Tourisme

**MONT-CARMEL
SPEEDWAY**

dans les virages

Paul Charest

Gilles Villeneuve a remporté il y a quelques semaines, le championnat canadien à la suite de sa victoire dans la course Player's Maritime.

Gilles Villeneuve, qui a eu des contretemps dans les dernières semaines, à la suite d'un manque de commanditaires, est revenu en force grâce à l'appui d'un bon nombre de québécois. D'ailleurs, il doit faire l'essai de voitures Formule Un en Europe. Le jour n'est pas loin où il sera le premier pilote canadien en Formule Un. Il a réussi à vaincre les américains chez eux sur leur propre circuit et par la suite, il a maîtrisé tous les pilotes de la série Player's. Les nombreuses victoires de Gilles Villeneuve en piste n'ont pas fait de lui un être difficile à approcher. Il est demeuré très affable. Il ne rate jamais l'occasion de converser avec les amateurs de courses. Lors de sa victoire dans les Maritimes, Gilles a fait cadeau de chronomètres Heuer aux membres de son équipe. Ray Wardell, le chef de son écurie, qui a plus de 15 ans d'expérience, a mentionné que c'était la première fois qu'une telle chose lui arrivait. Il sera intéressant de voir Gilles Villeneuve à l'oeuvre lors du Grand Prix Molson de Trois-Rivières les 3, 4 et 5 septembre.

Mon confrère Sylvain Cinq-Mars, directeur du sport à Télé 8, doit faire

réparer sa voiture Corvette. Il est maussade car il a peur que la peinture ne soit plus la même et il a raison. Il aimerait devenir membre du Club Vette-Mauricie et son ami André Côté va se faire un devoir de lui vendre sa carte de membre.

Le Club Vette Mauricie et le club Corvette de Longueuil se rencontreront pendant la fin de semaine du Grand Prix Molson de Trois-Rivières. D'ailleurs, pendant le Grand Prix, sur l'heure du diner, il y aura une parade des conducteurs et les membres de ces deux clubs de voitures sports seront de la partie.

Le propriétaire et promoteur Russ Désy n'est vraiment pas chanceux depuis le début de la saison estivale. La mauvaise température l'oblige à contremander ses programmes de courses de stock cars au circuit Mont-Carmel deux fois sur trois et quand il peut organiser des courses, il fait si froid que les amateurs restent à la maison. Pourtant, il fait son possible pour présenter un bon spectacle.

Parlant de stock cars: selon certains experts du restaurant Royal de Trois-Rivières, Fernand Vézina aurait décidé de poursuivre sa carrière de coureur. Il aurait une voiture qui roule à merveille. Nous préférons attendre les résultats avant de nous prononcer sur ses chances de succès, de

mentionner un autre groupe d'experts du même restaurant.

Réjean Doucet participe régulièrement aux épreuves disputées à la piste Catamount de Milton au Vermont. Un voyage de 150 milles le samedi et il s'arrête à Montréal au retour afin de courir le dimanche à Riverside. Roger Brière et Camille Paquin sont deux autres pilotes de la région qui se rendent assez régulièrement à Riverside.

Jean-Guy Roy de Shawinigan a fait un retour en piste au volant de la voiture Sportman Limitée d'André Marman du Centre d'entretien Texaco de Shawinigan-Sud. André était content de la performance de Jean-Guy puisqu'il était au premier rang avant de perdre une roue. Il faut donc prévoir que Jean-Guy sera au volant de cette voiture plus souvent d'ici la fin de la saison.

Daniel Grenier et Michel Roussin sont au premier rang de la classe Tourisme et Sportman Limitée au classement général de la saison au circuit Mont-Carmel. Bob Bousquet suit cependant Grenier de très près et la lutte sera intéressante à surveiller entre ces deux pilotes.

Serge Lapointe de l'Autodrome de Québec ne manque jamais un programme de courses de stock cars au circuit Mont-Carmel. Lapointe s'occupe de Stock-Cars dans la région de Québec depuis de nombreuses années. Il présente des courses tous les samedis soirs.

N'oubliez pas qu'il vous faut boucler vos ceintures de sécurité et ne pas dépasser 55 milles à l'heure sur les routes de la belle province, exception faite des autoroutes où on peut accélérer jusqu'à 70 milles à l'heure.

Dans les coulisses du Grand Prix

Les réunions du GRAND PRIX MOLSON ont lieu au local du GRAND PRIX, situé au coin numéro 2 du circuit routier de Trois-Rivières. Cependant, la semaine dernière, la réunion a eu lieu au club 188 à cause de l'Exposition régionale. TOTO GOYETTE est venu faire son tour et il en a profité pour photographier les membres de la direction du Grand Prix ... CAROLE GAUDET est de nouveau responsable des annonceurs au GRAND PRIX. L'an dernier, elle avait accompli du bon boulot ... Le responsable de la presse, JEAN-CHARLES CHAREST étudie en compagnie de JEAN-PAUL LAMY les plans d'une tour pour les annonceurs-maison. Si les autorités de la ville le permettent, cette tour pourrait devenir permanente et ne dérangerait pas les installations du terrain de l'EXPOSITION ... PIERRE LAFORTE a réussi

un coup de maître en organisant un voyage des membres et des amateurs de baseball aux EXPOS DE MONTREAL. LORNE GERMAIN, le président du GRAND PRIX, ainsi que d'autres membres étaient présents. Les voitures officielles ont paradé sur le terrain avant la deuxième partie du programme double ... BEN DESILETS est le grand responsable de l'érection des estrades, des glissières de sécurité, enfin de tout ce qu'il faut pour assurer la protection et le confort des spectateurs ... Les pilotes seront de nouveau assurés de l'aide technique nécessaire en se présentant au duo de PIERRE BRASSARD et ROBERT ROUTHIER. Plusieurs concurrents dans le passé ont eu recours à leurs services ... Merveilleuse la victoire de GILLES VILLENEUVE lors de la course PLAYER'S maritime. Il est ainsi devenu LE CHAMPION

CANADIEN et il a réussi ce tour de force alors qu'il reste encore une course. Le plus grand désir de GILLES VILLENEUVE serait de remporter la victoire lors du GRAND PRIX MOLSON DE TROIS-RIVIERES. S'il réussissait l'exploit, ce serait formidable ... Les membres du GRAND PRIX ont du pain sur la planche dans les prochaines semaines. Ils vont parcourir la province afin de rencontrer les directeurs du sport de différents média d'information ... La conférence de presse du Grand Prix se déroulera le 31 juillet à cinq endroits de la province. Sauf à MONTREAL où la réunion aura lieu à la Brasserie Molson, les autres à QUEBEC, SHERBROOKE, CHICOUTIMI et TROIS-RIVIERES se dérouleront à l'AUBERGE DES GOUVERNEURS de chacune de ces villes ... Le GRAND PRIX s'en vient, as-tu acheté ton billet?

Pour la 5e année
SAMEDI LE 28 août Dimanche 29 août 1976
EXPOSITION DE CHAMPIONNAT
DE CHIENS PUR SANG



Organisée par l'Association Canine de la Mauricie
COMPETITION NATIONALE SANCTIONNEE PAR
LE CANADIAN KENNEL CLUB

- 600 inscriptions
- 75 races différentes
- Entrée: \$1.50 adulte - \$0.50 enfants

A l'aréna Jean-Guy Talbot

Spécial Estival du Midi!

\$1.49

REGALEZ-VOUS AVEC:

- 2 morceaux de Poulet Frit à la Kentucky®
 - des frites dorées
 - une salade au choix
 - du pain à la grecque
- et votre boisson préférée



JUSQU'A
 14 HEURES
 TOUS LES JOURS

La Villa du Poulet.

En vente du 25 au 28 août

Kmart
 Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
 Donne toujours satisfaction!

EPARGNEZ SUR
C C M



BICYCLETTE
 10 VITESSES "TARGA"
 de **C.C.M.**
 POUR HOMMES

Prix
 K Mart

94.77

Notre Targa vous apportera satisfaction à chaque tour de roue! Cadre de 27" x 1" avec tubes à bande de carbone. Pédaliers dentés avec réflecteur. Derailleur à fonctionnement souple. Freins à tirage central très sûrs. Support et selle de selle avec tubus blancs. Cadre de 21" au 23" pour hommes.



EPARGNEZ \$45.
 BICYCLETTE 5 VITESSES POUR HOMMES

CETTE BICYCLETTE OFFRE
 LES CARACTERISTIQUES
 SUIVANTES:

PRIX REGULIER \$89.97
 PRIX K MART

44.97

- Ailes plaques chromées
- Sangle chaîne en acier
- Tanneur plaqué chromé
- Selle enroulée
- Derailleur 5 vitesses
- Freins à main
- Vite 21"

Economisez \$10. à \$20. sur les articles suivants

BICYCLETES ELAN 3 VITESSES Mutilés hommes & dames Prix Rég. 89.97 SPECIAL K MART 69.97 CH.	BICYCLETES PURSUIT CCM Pour hommes 5 vitesses Prix Rég. 94.97 SPECIAL K MART 79.97 CH.	BICYCLETES 10 VITESSES Pour dames Prix Rég. 89.97 SPECIAL K MART 69.97 CH.	BICYCLETES A GUIDON SURELEVE 10 pour enfants Prix Rég. 54.97 SPECIAL K MART 44.97 CH.
---	--	---	--

PLAZA DE LA MAURICIE
 SHAWINIGAN



Claude Loranger



Le club de patinage artistique Cendrillon s'est nommé un nouveau comité pour la prochaine saison. On reconnaît au centre assis à la table Maurice Mongrain président et France Colbert Cousineau professeur entourés de Claude Germain, Mme Lise Benjamin, Henri Richard, Roger Morin, Huguette Paquin, Mme Denise Tourigny, Kathleen Bedard et Michel Barnois.

Tour d'horizon

On me dit beaucoup de bien de la jeune tigresse Linda (15 ans) Robert pour monter la selle en sport équestre. Linda a mérité deux médailles, aux derniers Jeux Régionaux. Elle promet beaucoup en dressage et sauts à obstacles.

J'ai constaté à mon tour, dernièrement, que les "pères" de la balle au Cap, Albert Lebel et Maurice Leblanc étaient encore amoureux du sport de la balle. Selon les deux compères, les Obélix du Cap et du Québec vont en surprise plusieurs, cette semaine, au tournoi Canadien à St-Hyacinthe. C'est ce que je souhaite de tout coeur ...

René Robert et l'unique Scotty Bowman ont allumé le calumet de paix au camp d'équipe Canada. Tout fonctionne à merveille entre ce tandem. D'ailleurs, Scotty n'en revient pas encore du comportement de la vedette Trifluvienne avec "Equipe-Canada" au camp d'entraînement. René a travaillé fort cet été pour être en belle forme à ce camp.

Avec les Pinsons du Cap à la "baloune", disons que Michel Bergeron (il est l'ancien marchand de vitesse de la fastball), Sylvain Landry, le même athlète qui a fait une rentrée spectaculaire avec les Barons Juniors l'an dernier, et René Labrèche se font valoir pour l'équipe Madelinoise.

On me raconte (mon réseau d'espionnage) que Maurice Loranger, l'homme-fort de la Wayagamack, est reconnu comme tout un défonceur de clôture à la "baloune" dans nos parcs. La balle voyage à quelques 400 pieds du marbre, lorsqu'il met le nez dessus ... Ouf ...

C'est demain, jeudi que les Drapeurs Juniors vont débiter leur camp d'entraînement. Michel Bergeron, le petit tigre, attend quelque 60 jeunes. Et si la glace n'est pas prête, les Drapeurs vont s'exiler pour les premières journées de l'entraînement. Les René Young, Raymond Lefebvre, Michel Bergeron et tous les dépisteurs des Trifliviens auront beaucoup de pain sur la planche. Le p'tit Tigre aura des ajustements majeurs à effectuer à sa brigade défensive. On peut prévoir une autre belle saison de hockey avec les Drapeurs. Il y aura beaucoup de sang nouveau. Et je le répète, j'aime beaucoup cette nomination de Bergeron aux doubles fonctions de directeur général et instructeur. De plus, l'embauche de René Young à titre de dépisteur-chef pour les deux prochaines saisons me réjouit beaucoup. La ligne d'attaque Bergeron-Lefebvre-Young va exploser dans les coulisses. Donc, on commence une autre saison de

hockey Junior demain, jeudi au camp d'entraînement des Juniors Trifliviens. Et le 12 septembre. Les recrues des Rangers de New-York seront à Trois-Rivières. Jean-Guy Talbot sera honoré. Youppi ...

C'est assuré! Jean-Guy Cyr, Benoit Mailloux et Claude Houde vont prendre part au Grand Prix dans le championnat "Laurentide" ... et ils vont essayer les qualifications sur Trans-Am. Cyr va courir sur Alpha Roméo.

En water-polo, on signale le brio des jeunes Mario Tessier, René Roy, Sylvie Samson, Louise Trudel, Marie Loranger, Danny Paquin, Dominique Fortier, Yves Lacerte, Daniel Tessier, André Martin, Richard Larivière, André Desmarais, des Elites du Cap-de-la-Madeleine. Ce groupe accumule beaucoup de points sur l'eau avec le ballon ...

J'ai su entre les branches que Michel Boileau, le fils de Jean, va tenter un retour au hockey Junior. Michel (il a fait sensation avec les Aigles Junior au baseball) sera au camp des Drapeurs pour essayer de mériter un poste comme concierge. Louis Grenier, le meilleur midget au Québec l'an dernier, sera également de ce "défi". De plus, des hockeyeurs locaux aussi connus que les Robert Mongrain, Yves Dandurand, Yves Therrien, Laurent Girard et Guy Régis, des Barons Jr, tenteront de "passer le test" du majeur. Il y aura également le capitaine des Drapeurs Midget, Jean Pronovost, qui se "fera aller" à ce camp des troupes de Bergeron. Et qu'advient-il d'André Junior Pronovost?

Est-il vrai que Normand Rochefort, ce beau prospect de hockey, aurait été sérieusement approché par le club Sainte-Foy midget AAA?

Je souhaite de tout coeur que Gilles Lamy ait un vote de confiance pour le poste de soigneur avec les Barons Juniors. Gilles jouit d'une grande popularité auprès des jeunes. On le considère beaucoup dans la "cabane" d'un club de hockey.

Il est presque certain que la ville de Berlin, New Hampshire, ne fera pas partie des cadres de la ligue Junior A du Québec présidée par le frère Marcel Lebel. Je me demande si cette ville, tellement éloignée des autres, serait une bonne attraction dans le circuit.

L'ancien joueur de hockey de la défunte ligue Industrielle, François Gagné (il est une des dynamos de la Compagnie Reynolds) profite de ses vacances annuelles. Le "Moose" un homme pour lequel j'ai une grande admiration, prend de l'âge. Toutefois, il est en grande forme physique. Il file vers la soixantaine. On lui en donnerait 40. La balle, un sport

estival, lui procure de vives sensations comme spectateur. J'ai constaté encore une fois, il y a quelques jours, que François Gagné était toujours amoureux du hockey et de la balle. Parlant de la prochaine série de la Coupe du Canada, il m'a dit: "L'Equipe Canadienne a une moisson abondante. Par contre, on devra se méfier des Suédois et des Tchèques. Ces pays peuvent mêler les cartes ..."

Jacques Black, de Trois-Rivières Plymouth, se la coule douce, ces jours-ci à Hollywood, Floride. Toute la famille Black est du "voyage". Jacques, selon les espions, en profite pour ajuster ses tirs avec les bâtons de golf. A son retour, à Trois-Rivières, il s'attaquera comme un démon au prochain bonspiel "Del Dugré Memorial" prévu dans les festivités du "Grand Prix Molson" ... Au fait, on attend la crème des équipes de curling au Québec et de l'Ontario à cette compétition. C'est la "maman" des curlers Thérèse Grégoire qui l'a dit!

Il est assuré que Normand Choquette, du canal 13, ne reviendra pas comme annonceur-maison au Grand Prix Molson. Parlant de ces courses automobiles, comme l'Hebdo l'avait laissé entendre en primeur, les courses ne seront pas télévisées sur le réseau TVA. Question de commanditaires ...

A St-Maurice, le tournoi de balle-lente "Molson et les Pétroles Leroux" a remporté un succès monstre. Les grands vainqueurs ont été l'équipe P.G. Estampes, qui a disposé en finale de l'équipe Les Polaris. En ronde consolation, la victoire est allée au club J.P. Roy devant Proulx Esso. Les organisateurs se disent prêts à relever les manches à nouveau, l'an prochain.

L'unique Fernand Dufour, l'ancien "Gordie Howe" de la balle-molle au Cap, organise un autre concours de panache à la taverne Chez Mon Oncle. On attend quelque 250 inscriptions. Les nemrods ont jusqu'au 24 septembre pour donner leurs noms aux animateurs de ce concours annuel qui remporte toujours un vif succès. Il en coûte la somme de \$3, pour faire partie du concours. Au fait, la chasse s'ouvrira "à pleine vapeur" le 25 septembre. Et je vivrai ma première expérience lors de cette fin de semaine, du 25 septembre, en compagnie de "Ti-Co" Lesieur et "Toto" Goyette de l'Hebdo. Ça promet de puissants coups de canons ... en haut de la Rivière aux Rats. Un instant l'ère!

Les René Robert ont maintenant le "couple" de rejetons. En effet, Madame Robert a donné naissance à une petite fille, il y a quelques jours. La nouvelle recrue chez les Robert portera le surnom de Mélanie. Aux dernières nouvelles, l'ami René Robert n'avait pas encore fini de distribuer des cigares. Félicitations!

C'est France Corbeil-Cousineau qui agira désormais comme professionnelle au club de patinage artistique "Cendrillon" Madelinois. Et il m'a fait plaisir d'apprendre que l'ancien joueur de fastball, Maurice Mongrain, avait été réélu à la présidence de cette école d'élites.

Jean-Pierre Lefebvre & Cie, de la force constabulaire Trifluvienne, se préparent activement en vue du tournoi de golf "Les Policiers-Pompiers" au club Ki-8EB, le 16 septembre prochain. Les allées du club Ki-8EB ne savent pas ce qui les attend ...

Aussi incroyable que vrai: Une américaine est inscrite à l'Ecole de hockey "Jacques Durand" au Centre-Marcotte. Elle fait partie du fort contingent de jeunes qui suivent avec beaucoup d'attention les messages et p'tits trucs du métier des professeurs. A cette Ecole, Alain Daigle, Denis Morel et Claude Béchard font "un gros hit".

C'est-y assez fort! ... Priscille Veillette, du Restaurant Royal, a commencé son labourage hebdomadaire sur les verts. Et selon Jean-Guy [Beau-Mont] Chabot, Mademoiselle Veillette a besoin d'un "caddie" seulement pour calculer ses coups. C'est le cas de le dire. Son caddie n'a pas le temps de "se ronger les ongles" autour des verts. L'histoire ne dit pas les pointages de la golfeuse préférée de Sieur Chabot.

SUPER-LOTO		TIRAGE: 230 20 AOÛT 1976		4 ^e NUMERO COMPLET		5 ^e NUMERO COMPLET		6 ^e NUMERO COMPLET		7 ^e NUMERO COMPLET		8 ^e NUMERO COMPLET		9 ^e NUMERO COMPLET		10 ^e NUMERO COMPLET		11 ^e NUMERO COMPLET		12 ^e BILLETTS SE TERMINANT PAR		13 ^e BILLETTS SE TERMINANT PAR							
679,365 billets vendus		6890 gagnants		1,625,500.00 en prix		1 5 3 7 3 9 9		1 4 2 7 1 9 6		1 5 7 0 8 1 2		1 4 4 7 9 9 4		1 7 3 8 1 3 2		1 6 0 7 2 7 6		1 8 5 4 0 1 9		1 8 0 3 8 0 8		1 7 8 6		3 8					
1 ^{er} NUMERO COMPLET		1 4 8 9 1 3 2		GAGNE \$500,000		6 ^e NUMERO COMPLET		1 5 7 0 8 1 2		GAGNE \$10,000		7 ^e NUMERO COMPLET		1 4 4 7 9 9 4		GAGNE \$10,000		12 ^e BILLETTS SE TERMINANT PAR		1 7 8 6		GAGNENT \$1,000		13 ^e BILLETTS SE TERMINANT PAR		3 8		GAGNENT \$100	
2 ^e NUMERO COMPLET		1 7 7 3 5 2 2		GAGNE \$200,000		7 ^e NUMERO COMPLET		1 4 4 7 9 9 4		GAGNE \$10,000		8 ^e NUMERO COMPLET		1 7 3 8 1 3 2		GAGNE \$10,000		9 ^e NUMERO COMPLET		1 6 0 7 2 7 6		GAGNE \$10,000		10 ^e NUMERO COMPLET		1 8 5 4 0 1 9		GAGNE \$10,000	
3 ^e NUMERO COMPLET		2 2 1 3 4 0 3		GAGNE \$100,000		8 ^e NUMERO COMPLET		1 7 3 8 1 3 2		GAGNE \$10,000		9 ^e NUMERO COMPLET		1 6 0 7 2 7 6		GAGNE \$10,000		10 ^e NUMERO COMPLET		1 8 5 4 0 1 9		GAGNE \$10,000		11 ^e NUMERO COMPLET		1 8 0 3 8 0 8		GAGNE \$10,000	



Deux jeunes qui ont remporté la course de canot de St-Jean des Piles, le duo Cartier-Beauchênes de Trois-Rivières se lancera dans les courses de canots professionnels l'an prochain. Photo l'Hebdo Toto Goyette



La Mauricie sera en fête pour la fin de semaine du Travail.

Le Grand Prix Molson de Trois-Rivières avec la Brasserie Molson et la Classique de canots avec les Loteries du Québec, deux événements à ne pas manquer ...

Gabelle, en raison de ce changement sera prolongé de 1,200 pieds ... Bien entendu, le nouveau portage à Shawinigan et celui de Trois-Rivières à la toute fin vont attirer Monsieur Tout-le-Monde. Celui de la cité de Laviolette a partir de l'ancienne traverse en empruntant les boulevards Des Forges et Royale en allant terminer dans l'étang

du Parc Pie XII ne manquera pas de piquant. Les canotiers vont en suer une goutte et pis une autre ... Bref, tout s'annonce bien pour la 43ème Classique. Il reste à nos canotiers de la place de faire un p'tit effort en s'inscrivant immédiatement ... L'équipe de Monsieur Jean-Marie Arsenault est prête à sauter dans l'eau ...

De 75 à 80 coups d'aviron à la minute

Les Corbin pourraient tout râfler aux olympiques

Ce n'est plus un secret pour personne. Les Corbin, Claude et Serge, sont les champions incontestés de l'aviron en Mauricie et au Québec. On dit souvent que la suprématie des Corbin dans toutes les courses de canot n'est pas bonne pour le sport de l'aviron. Leurs adversaires sont portés au découragement, de l'avis de certaines gens. Eh bien, je me demande ce qui arriverait du canot de compétition semi-professionnelle ... sans la participation des champions avironneurs Madelinois. A mon sens, les Corbin ont été ceux qui ont donné le goût à plusieurs jeunes de "canoter" ... et de tenter leurs chances en compétitions.

Et, selon les dires d'André Papillon, le "grand manitou" de l'association des coureurs du canot de la Mauricie, lui-même un ancien excellent payeur, les Corbin font bande à part ... d'accord! mais, ils sont "tout un tonique" pour le sport de l'aviron depuis plusieurs années.

Par ailleurs, Papillon "voit dans sa soupe" les Corbin avec un entraînement intensif aux Olympiques 1980. Il s'explique: "Si j'étais dans la peau des Corbin, je mettrais un "stopper" de deux ans dans les compétitions professionnelles pour reprendre le statut amateur. Après, ils pourraient se préparer avec un entraînement et ils iraient chercher des médailles aux Olympiques. Ces gars-là, dans le canot, ne veulent rien savoir. Ils sont forts comme des boeufs. Ils sont uniques au monde. Et je n'exagère pas. J'ai fait un test avec les

Corbin, dans les dernières courses de notre circuit. Et ils donnent de 75 à 80 coups d'aviron à la minute. C'est incroyable! Et ils sont constants comme une horloge suisse. Je suis assuré que les deux frères Corbin sont plus puissants que Wood, qui est allé chercher une médaille d'argent pour le Canada. Aux Olympiques, la seule différence, ils seraient obligés de canoter "à genou" dans le canot. Un mois d'entraînement intensif ... et les Corbin seraient prêts pour "aller chercher" une médaille au Canada.

Maintenant, ici au Québec, ils ne peuvent aller plus haut. Ils ont atteint tous les honneurs. Selon moi, ce serait toute une équipe à monter pour les Olympiques de 1980 ... de mentionner André Papillon le générateur de réussite de l'ACCM.

Et, tout en jasant, Papillon a admis que plusieurs coureurs ne prisent pas du tout les nouveaux portages greffés à la prochaine classique de la Mauricie, les 3, 4, 5 et 6 septembre prochains, lors du week-end de la Fête du Travail. "Les gars n'ont pas peur du défi. Mais, ils savent très bien que ces portages peuvent faire la différence entre une victoire et une défaite. Cependant, ils sont "ben contents" car, ces portages (du long calvaire en canot de la Mauricie) vont attirer beaucoup de curieux ... de dire Papillon.

Et, selon le président des coureurs Mauriciens, les Corbin seront encore les champions en 1976.

"J'aimerais qu'ils se fassent chauffer ... c'est

Selon André Papillon

certain! Par contre, dès le départ à La Tuque, ils vont se sauver. Et personne ne pourra les rattraper. Ils sont trop forts. Et dans les "sprints", leur minutage est extraordinaire. Claude et Serge font 90 coups de palettes par minute dans

un sprint de 5 minutes. Toute une machine dans le canot! Ils vont finir avec une confortable avance, même contre les Américains ..." de signaler Papillon, fils de l'industriel bien connu, Fernand Papillon, de Trois-Rivières.

En ramant

On attend 50 tandems à la Classique. Et dire qu'une vingtaine d'équipes seulement étaient inscrites en fin de semaine dernière. Même les champions Corbin, Claude et Serge, n'avaient pas envoyé leurs cartes d'inscriptions. Toutes les équipes intéressées à y participer, on communique avec Pierre Maurais, à Shawinigan, au numéro de téléphone 536-4103 ... En fin de semaine, les Corbin, Claude et Serge, défendent leur titre à la longue randonnée de 88 milles [trois étapes] de Mont-Laurier ... On devra surveiller de près le tandem du Centre-Mauricie, Gauthier-Quessy, à la Classique. Selon plusieurs, cette équipe va terminer dans le "Big Five" ... Deux tandems des Peterson vont ramer à la Fête du Travail. Irwin, le patriarche de la classique, tentera de faire la vie dure aux champions Corbin afin de remporter une dixième victoire. Il va courir avec son jeune fils, Greg ... Et l'épouse de Steve Peterson formera équipe avec son mari dans la classique. C'est-y assez fort! ... Ce sont les Kellogg que les Corbin redoutent le plus à la Classique ...

Parmi les jeunes qui ont excellé, cette saison, en canot, à leurs débuts par équipe, on peut nommer les frères Normand et Yvon Lord, de Trois-Rivières. Ils manquent d'expérience. Par ailleurs, ils sont bourrés de talent

... Serge Sirois et Michel Gélinas, du Cap, deux gars qui ont le coeur gros comme un autobus, tellement ils travaillent fort, s'améliorent au fil des ans. C'est officiel! Ils seront de la grande course de la Mauricie ... Réjean Morinville, de Trois-Rivières, et "son compagnon de voyage" dans le canot Laurent Payette, de St-Donat, pourraient causer des surprises dans la Classique. On les voit dans le "Big Five" ... D'un commun accord, Fernand Bergevin, directeur technique de la Classique, et André Papillon, de l'ACCM ont pris la sage décision de "couper les ponts" avec les marches: une "tuasse" pour les canotiers à la Gabelle. Enfin, les coureurs avec le canot sur les épaules n'arpenteront plus ce chemin de croix. Cependant, le portage de la

Cormier s'en va en Finlande

Michel Cormier passe sa dernière semaine de vacances en Mauricie. Il s'envolera pour les Pays Chauds de l'Arizona, en fin de semaine, avec toute sa famille. Michel, qui a subi deux délicates opérations à un genou depuis la dernière saison de hockey, se dit "fin prêt" pour le camp d'entraînement des Roadrunners de Phoenix, qui incidemment, qui se tiendra en Finlande à compter du 10 septembre. "Je n'ai aucune crainte de mettre mon genou à l'épreuve. Les docteurs Martin et Boily m'ont déclaré correct à chausser les patins pour les débuts du camp d'entraînement. J'ai confiance de connaître une autre bonne saison. Je ne me suis fixé aucun objectif bien précis. Notre visite en Finlande nous permettra de voir du pays ..." m'a dit celui qui a encore un an sur un contrat qui le lie avec Phoenix. Et cette formation professionnelle sera dirigée, cette année, par Al Roolins, ex-gardien de but, qui en a vu des rondelles devant les filets de Chicago et Toronto de la ligue Nationale. Bonne chance, Michel Cormier ...

Bonenfant roule 79

Le petit tigre fait la passe du "Père François"

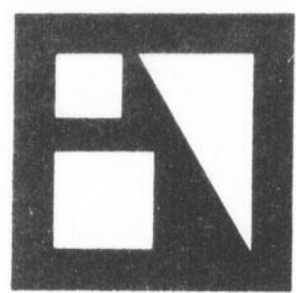
La rencontre de golf des Drapeurs au club Ki-8EB a été bien réussie. Toute l'équipe du petit tigre Bergeron a bien fait les choses. Mon travail m'a empêché de me joindre à ses gais lurons. Mais je me suis laissé dire que le "gros" André Bonenfant, un ami du petit tigre, avait remporté le championnat avec une ronde de 79. Et pour sa part, son ami Bergeron avait roulé dans les trois chiffres. Plusieurs ont roulé les bâtons de golf autour des arbres, notamment l'illustre barbier Menick et Claude Proulx. Dans les faits divers, Michel Bergeron a déposé les poches de son ami (?) Richard [Le Kid] Morency, la voix des Expos de Montréal, en lui arrachant [pas les dents] mais un beau \$250. à la suite de "gageures" de golf. Bergeron a été décoré "le requin" de cette rencontre de golf chez les Drapeurs. Et le tandem Normand Beaudry et Claude Proulx a reçu le mérite des super-lourds des "verts". Une journée de golf inoubliable pour ceux qui y ont participé et cela permet de serrer les "liens" avant les débuts de la nouvelle saison. Arthur Lessard, un ami intime de François Gagné du Cap et nouveau président de la ligue, rehausait de sa présence cette journée.

Larose au Maine

C'est officiel! Paul Larose retournera avec les Nordiques du Maine, l'automne prochain. Paul, un citoyen de Champlain, a paraphé un nouveau contrat avec cette équipe professionnelle. Paraît-il que ce quatrième contrat est fort intéressant. Il ne pouvait refuser l'offre. C'est l'homme de fer de la ligue Nord-Américaine.

TOURNOI DE GOLF

LES
26 - 27 - 28 - 29 AOUT
AU CLUB DE GOLF
METABEROUTIN



TR
114 RADIO TROIS-RIVIÈRES

Ben Vanasse



TROPHÉE
PERPÉTUEL



AU MEILLEUR
NET DU
TOURNOI

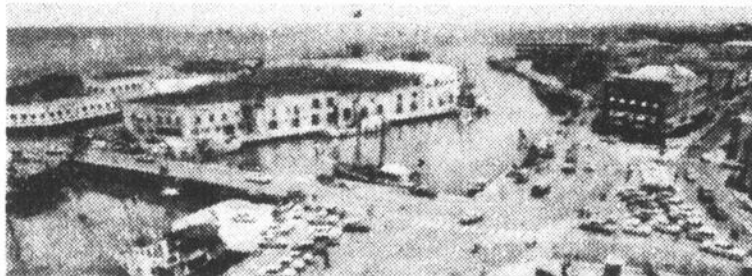
TROPHÉE
PERPÉTUEL

Ben Vanasse inc.
AU MEILLEUR
BRUT DU
TOURNOI

\$ 4000.00
EN PRIX

VOYAGE AUX BARBADES

2 semaines de soleil pour 2 personnes



sous la direction technique de

L'Agence de Voyages Michel

et **Sunflight**



UNE CAMARO SERA
OFFERTE À CELUI QUI
RÉUSSIRA LE PREMIER
TROU D'UN COUP
SUR LE NO 7



Gracieuseté de



Trois-Rivières Chevrolet Ltée.

JEUDI - VENDREDI : Hommes et femmes
SAMEDI - DIMANCHE : Hommes seulement

REMISE DES PRIX:
FEMMES: SAMEDI SOIR 8 H.
HOMMES: DIMANCHE SOIR 8 H.

INSCRIPTION

Au pro shop du Club Métabéroutin
Clément Ladouceur 379-6660
Membre d'un club de golf \$6.00
Non-membre \$8.00
Classe: A,B,C, Atlantic handicap

BIENVENUE À TOUS

Selon André Pleau

Steve Henderson est la clef du succès des Aigles

"Si Steve Anderson ne peut revenir au jeu, cela pourrait être très dangereux pour nos Aigles d'ici la fin de saison".

C'est sur ces paroles que s'exprimait M. André Pleau, l'éminence grise de nos Aigles au sujet de la blessure de Steve Anderson, le pilier de l'équipe depuis le début de la saison. Au moment de nous parler M. Pleau mentionnait: "Je ne sais pas quand Steve pourra revenir au jeu mais j'espère que sa blessure ne l'écartera pas du jeu trop longtemps."

"Ce voltigeur a été le "leader" de l'équipe depuis le début de l'année grâce à sa détermination qui se reflète sur ses coéquipiers et de plus son coup de bâton nous a aidé à plusieurs reprises".

Nous espérons le revoir dans l'alignement le plus tôt possible sinon d'autres joueurs devront prendre la relève.

D'ailleurs de ce côté si l'on regarde les joutes de la dernière fin de semaine on s'aperçoit vite de l'absence d'Anderson puisque les Aigles ont subi deux revers contre leurs éternels rivaux les Metros de Québec.

Ces deux défaites pourraient nuire à nos chances de mériter un championnat mais nos prochaines séries contre Waterbury et Pittsfield seront déterminantes.

"Nous devons l'emporter le plus souvent possible afin d'éviter la tension qui

pourrait se faire sentir dans les trois dernières parties de la saison alors que nous serons à Québec.

Bien que la situation est délicate dans le moment, Pleau pense toujours au championnat et il rêve de la saison 72 alors que les Griffey, Drissen et cie étaient de la partie. Cette année là nous avons terminé avec force et nous désirons faire la même chose cette saison de mentionner Pleau qui agissait comme observateur cette année-là.

Cependant pour ce faire les vétérans lanceurs Moore et Armstrong devront se resaisir et lancer comme les Moskau, Lacoss et Chandler qui évolue de bonne façon et avec beaucoup de régularité. Offensivement le nouveau-venu Butch Harris va très bien et son arrivée pourrait combler l'absence de Steve Anderson.

Dans un autre ordre d'idée je m'en voudrais de ne pas parler de la soirée de samedi soir dernier alors que CHLN et la Banque Royale ont fait la promotion du match devant une foule record. Avant la partie ont pu assister à une rencontre pee-wee alors que Trois-Rivières a affronté une formation de Québec dans une partie très enlevante.

Une fin de saison qui s'annonce existante au possible et espérons que nos Aigles savoureront un troisième championnat en six ans de participation dans la ligue Eastern.



Nos athlètes "Olympiques" Luc Tousignant, Marcel Jobin et Dave Hill sont aspergés de souvenirs par nos organismes depuis leur retour des Olympiques. Samedi soir, aux Aigles, ils se sont vus décerner par la Banque Royale de l'agglomération Trifluvienne de la "monnaie olympique". Ils ont bien apprécié ce "beau" geste des Vic Desormeaux & Cie. [Photo l'Hebdo Toto Goyette]



ÇA CONTINUE

GRANDE VENTE DE DÉBARRAS

POUR FAIRE PLACE À LA NOUVELLE MARCHANDISE D'HIVER DÉBUTANT LE 18 AU 28 AOUT

Escompte de

15% à 70%

sur toute la
marchandise
en magasin

TENTES
ÉQUIPEMENTS DE CAMPING
ROULOTTES — ETC..

LOT DE SKIS ET BOTTES DE SKI

escompte
allant jusqu'à

70%

AUVENTS DE ROULOTTES
AUTOMATIQUES

15%

d'escompte

PLUS DE 30 MODÈLES
DE TENTES
EXPOSÉES SUR PLACE



CENTRE DU CAMPING & SPORT INC.
538-8956
Ste-Flore Grand-Mère

5555, 50e AVE.
STE-FLORE
DE GRAND'MÈRE

Le Ben Vanasse Tournoi de l'année au Métabéroutin

La deuxième édition du tournoi de golf "Ben Vanasse" sera de nouveau présenté cette année alors que tous les golfeurs sont attendus au club Métabéroutin les 26, 27, 28 et 29 août prochain.

Les organisateurs Jules Guay, Bertrand Roy, René Duval et Jean Vanasse attendent un nombre record d'inscriptions pour se disputer les honneurs des classes "A", "B" et "C" et "Atlantic Handicap".

Un record de 600 participants pourrait être enregistré au cours de ce tournoi doté de prix d'une valeur de \$4,000.00 dont un voyage aux Barbades pour

2 personnes dont l'Agence de Voyages Michel et Sunflight.

Egalement une camaro sera offerte à celui qui réussira le premier trou d'un coup sur le trou numéro 7, un don de Trois-Rivières Chevrolet.

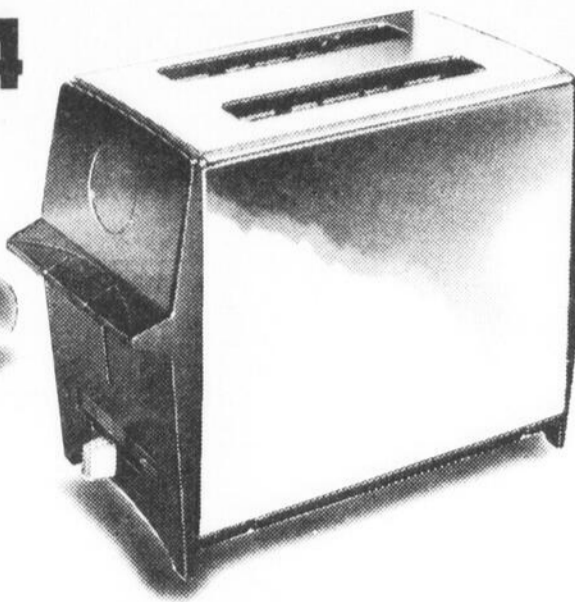
Le Pro Clément Ladouceur attend votre inscription à la Pro-Shop et le meilleur pointage brut recevra le trophée "Ben Vanasse" tandis que le meilleur pointage net recevra le trophée "CJTR".

Le vainqueur de l'an dernier Claude Pellerin de Donnacona sera sur les lieux pour défendre son titre.



12⁴⁴

A



11⁹⁹

B

32⁴⁴



Sunbeam

C



CUISINE ÉQUIPÉE... TRAVAIL VITE FAIT!

Bouilloire démontable Proctor-Silex

A. Trois pièces démontables permettant un nettoyage total. Arrêt automatique en cas d'évaporation de l'eau. Bec anti-échaudure. Poignée et couvercle vite propres. Avantageuse **12⁴⁴**

Grille-pain 2 tranches Proctor-Silex

B. Degré de grillage réglé par commande à curseur. Éjection automatique une fois les rôties prêtes! Corps nickel-chrome brillant avec poignée bakélite. Cordon fixe **11⁹⁹**

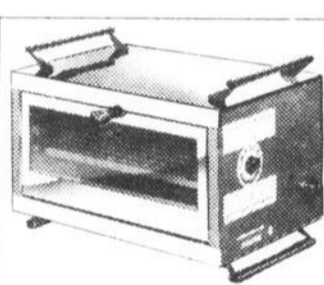
Mélangeur 7 vitesses Sunbeam Deluxe

C. Récipient plastique 5 tasses à bouchon-mesure permettant d'ajouter des ingrédients à volonté. Puissance totale à toutes les vitesses d'emploi. Avocat, or ou blanc **32⁴⁴**



'Coffee Magic' Proctor

Filtre automatique préparant jusqu'à 10 tasses de café savoureux en 7 minutes. Prend filtres type jetable. Une affaire! **38⁷⁷**



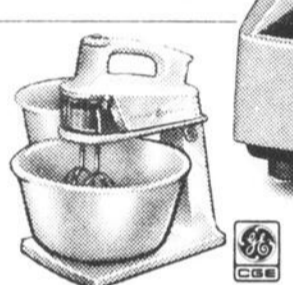
Four-grilloir Premier

Pour cuire, rôtir, griller et gratiner! Température réglée jusqu'à 500° par thermostat. Leche-frite, grill chromés. **42⁸⁸**



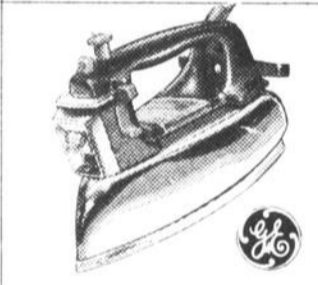
Percolateur 3 tasses

Modèle Empire automatique et rapide. Aussi pour réchauffer soupes, etc. Aluminium poli. Pratique! **8⁹⁹**



Malaxeur C.G.E.

12 vitesses. S'emploie sur support ou en portatif. Commande de vitesses; fouets chromés, 2 bols en verre; corps plastique. **48⁸⁸**



Fer autonettoyant

Modèle C.G.E. jet/vapeur/sec. La pression d'un bouton purge orifices, chambre vapeur et réservoir d'eau. Porte-fil. **33⁴⁴**



Mijoteuse Empire

Modèle 'Easy Meal' 3 ptes à 9 positions de chauffe. Marmite intérieure en aluminium, amovible. Fil détachable. **15⁴⁴**



Friteuse Toastess

Submersible; peut aussi servir de marmite, casserole ou faitout. Émaillage or moisson ou avocat. **25⁹⁹**



Poêlon électrique

Modèle Toastess 'Caprice' totalement submersible. Marche automatique à thermorégulateur amovible, 450° maximum. **18⁸⁸**

Hottes de 30"

Modèles de luxe 2 vitesses
Evacuation Recyclage

43⁹⁹ 54⁹⁹

Modèles 120 volts, en tôle. Entraînent vapeurs et odeurs de cuisine. Avocat, blanc, or moisson ou nuance cuivre.

Chauffages d'appoint de Mastercraft!

26⁹⁹

Radiateur de plinthe type à convection

Modèle portatif de 48" de long; élément 1500 watts. Thermostat sur le devant. Boîtier brun en métal. Pieds ne marquant pas. Chaleur immédiate!

31⁹⁹

Radiateur conique très décoratif

Pour réchauffer une pièce un peu froide, tout en l'égayant! Élément 1500 watts, 2 intensités, poignée, cordon fixe. Bel émailage mandarine, vert ou noir. Environ 14" de haut.

Mettez tout à votre compte avec la **Carte Canadian Tire** ou épargnez en collectionnant les **Billets-Bonis**



COMMANDES CATALOGUE

Nouveau service pour notre clientèle: chaque magasin à son comptoir de catalogue pour tous les articles non en stock.

- Service ultra-rapide
- Sans frais supplémentaires

**3795 Boul. des Forges
Trois-Rivières
378-4045**

**Plaza de la Mauricie
Shawinigan
539-2246**

**926 Notre-Dame
(Coin Laviolette)
Trois-Rivières 375-1675**